



# NOVOBYDŽOVSKÝ

## ZPRÁVY

VÝBĚROVÁ ŘÍZENÍ NA MÍSTA NA ÚŘADĚ \* DOKONČENÍ OBJEZDU \* NAŠE VOLBA DO PARLAMENTU \* POMOC Z NOVOBYDŽOVSKA PŘI POVODNÍCH \* VOLBY DO SENÁTU A ZASTUPITELSTVA - PROGRAMY A KANDIDÁTI \* FIŠERŮV BYDŽOV POŠESTÉ \* FESTIVAL NA OKRAJI \* LYOSPHERE \* OTEVŘENÍ JIRÁSKOVA DIVADLA \* BALOUNKOVA VILA \* INFORMACE Z NEMOCNICE \* Z NAŠICH ZÁKLADNÍCH A STŘEDNÍCH ŠKOL \* ROK DVAČTYŘICÁTÝ (dokončení) \* 100 LET BYDŽOVSKÉHO SPORTU (pokračování) \* Z REDAKČNÍ POŠTY - KOSTEL NA METLIČANECH - ZVLÁŠTNÍ ŠKOLA - KRUHOVÝ OBJEZD \* SPORT - FOTBALISTÉ, JUDO, ŠACHISTÉ A OLYMPIJSKÝ ŠPLH \* Z KLUBU EMY DESTINNOVÉ \* PEČOVATELSKÁ SLUŽBA \* VÝROČÍ SNP \* FOTOREPORTÁŽ Z POVODNÍ \* POZVÁNKA DO MUZEA \* Z NAŠÍ MATRIKY \* INZERCE

## OSM LET VE MĚSTĚ

V podzimních měsících letošního roku uplyne skutečně již osm let, po která stojím v čele našeho města. Pravda je, že před osmi lety jsem byl nejenom o osm let mladší, ale hlavně jsem si v plně šíři neuvědomoval spektrum činností a tíhu zodpovědnosti, která mě čeká. Osm let utvářelo i mě samotného a po osmi letech mohu sám před sebou říci, že příležitost, kterou jsem dostal, jsem nepromarnil a beze studu se mohu za sebou ohlédnout. Podstatné je, že se podařilo vytvořit pracovní kolektiv jak na úřadě, tak po obě volební období se členy městské rady a zastupitelstva, kde neměly místo politikaření a nesváry všeho druhu. Na druhou stranu je ale pravda, že se nikdy člověk nezavděčí lidem všem, což při této práci platí dvojnásob. Při společném postupu jsme vždy měli na zřeteli budoucnost města, a hlavně jsme se snažili získat finance od státu ve formě různých dotací, aby

bylo možné také investovat. Prostředky, které město získává z daní, totiž stačí sotva na provoz všech našich zařízení. S výsledky naší práce jsem čtenáře Zpravodaje průběžně informoval.

Přišel čas, kdy bych chtěl nastínit, jak si další práci ve městě a pro město představuji. V podzimních komunálních volbách kandiduji do městského zastupitelstva, a pokud budu vámi zvolenými zastupiteli navržen na starostu, budu se o tento post znovu ucházet. Můj návrh vychází jen z toho, co by bylo potřebné a líbivé, ale především z toho, co na základě zkušeností vidím reálné.

*Nový Bydžov v příštím období:*

1. Nový Bydžov centrum regionu
  - stabilizace městského úřadu s rozšířenou působností, zajištění všech činností, které k nám přecházejí, soustředění úřadů do komplexu budov Radnice-Telecom;

- zachování struktury základního i středního školství;
  - zachování zdravotnických služeb (zřejmě však bude nutná restrukturalizace nemocnice);
  - spolupráce s obcemi Mikroregionu Novobydžovsko.
2. Rozvoj podnikání, zvýšení zaměstnanosti a kupní síly obyvatel
    - příprava průmyslové zóny;
    - vytvoření nabídky pozemků a objektů vhodných k podnikání;
    - navázání na Kolínskou průmyslovou zónu;
    - spolupráce s místními podnikateli;
    - vytvoření nabídky služeb místních podnikatelů pro přicházející investory.

Další návrhy rozvoje a potřebných činností jsou do určité míry závislé na dvou předcházejících, protože jen tak se podaří přivést do města dostatek potřebných finančních zdrojů.

*Dokončení na s. 2*

Dokončení ze s. 1

### 3. Bytová výstavba

- příprava dalších pozemků pro výstavbu rodinných domků;
- výstavba bytových domů za dostupnou cenu.

### 4. Zapojení občanů do veřejné správy

- aktuální webové stránky města, zaměření na úřad, postupy správních žádostí;

- zapojení občanů do komisí rady a výborů zastupitelstva;
- konzultační den pro občany;
- veřejné schůzky s občany.

### 5. Zachování struktury pečovatelské služby

### 6. Postupné opravy komunikací

### 7. Podpora sportu a kultury

### 8. Podpora programů zaměřených na integraci rómské menšiny

ing. Pavel Louda,  
starosta města

## NAŠE VOLBA

V minulém čísle Novobydžovského zpravodaje jsme přinesli výsledky voleb do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR, které proběhly ve dnech 14. a 15. června 2002. Kandidáti, kteří získali naši důvěru, složili na své první schůzi dne 9. července 2002 poslanec-ký slib: „Slibuji věrnost České republice. Slibuji, že budu zachovávat její Ústavu a zákony. Slibuji na svou čest, že svůj mandát budu vykonávat v zájmu všeho lidu a podle svého nejlepšího vědomí a svědomí.“

Kdo tedy získal mandát v našem kraji? Či práci bychom měli bedlivě sledovat?

Hlasy voličů Královéhradeckého kraje byli na příští čtyři roky do našeho nejvyššího zákonodárského sboru vysláni následující zástupci:

- Vlastimil Dlab, 50 let, dosud ředitel HVP, Jičín, bez politické příslušnosti (kandidoval za KSČM)
- Ing. Jiří Hanuš, 53 let, dosud starosta města, Červený Kostelec, člen KDU - ČSL
- Mgr. Zdeňka Horníková, 49 let, dosud poslankyně, Náchod, členka ODS
- Ing. Miloslav Kučera, 45 let, dosud poslanec, Lužany, člen ODS
- Mgr. Soňa Marková, 39 let, dosud učitelka, Náchod, členka KSČM
- Ing. Hana Orgoníková, 55 let, dosud poslankyně, Hradec Králové, členka ČSSD
- Ing. Jiří Patočka, 59 let, dosud poslanec, Hradec Králové, člen ODS
- Ing. Jiří Rusnok, 41 let, dosud ministr, Praha, člen ČSSD
- Evžen Snítily, 48 let, dosud poslanec, Náchod, člen ČSSD
- JUDr. Cyril Svoboda, 45 let, dosud poslanec, Praha, člen KDU - ČSL
- Ing. Iva Šedivá, 47 let, dosud pracovnice SFŽP, Hořice, členka ČSSD

Na základě výsledků voleb se na správě věcí veřejných v našem státě podílejí zástupci ČSSD, KDU - ČSL, KSČM, ODS a US - DEU. Státní finanční příspěvek si překročením hranice 1,5 % hlasů kromě těchto stran zajistila ještě Strana zelených a Sdružení nezávislých.

-JŠ-

## Výběrové řízení na místa na úřadě

Od října bude probíhat výběrové řízení na obsazení volných pracovních míst na Městském úřadě v Novém Bydžově. Volná místa se zde objevují v souvislosti s reformou veřejné správy a zánikem okresních úřadů. Z Okresního úřadu Hradec Králové je k nám delimitováno 16 pracovníků, dalších 14-15 bude přijato v rámci vypsaného výběrového řízení. Možné a pravděpodobné je také to, že se v průběhu roku další místa uvolní. Že jsou úřednická místa populární, o tom svědčí téměř 300 přihlášených. Zároveň s přílivem nových pracovníků (jak z okresního úřadu, tak přijatých na základě výběrového řízení) bude probíhat reorganizace uvnitř úřadu. Dojde ke změnám pracovních náplní stávajících úředníků tak, aby se noví mohli snáze začlenit a celý kolektiv byl funkční a zvládl nové kompetence. O výběru nových pracovníků bude na základě výběrového řízení rozhodovat pětičlenná komise stanovená radou.

Výběrové řízení proběhne ve třech kolech. V prvním komise vybere cca 40 uchazečů, kteří budou pozváni k pohovoru. Ve druhém kole bude proveden užší výběr a komise rozhodne o eventualitě psychologických testů.

Ve třetím kole budou vybráni uchazeči, se kterými bude uzavřena smlouva na 1 rok. To z toho důvodu, že během roku může v rámci reformy dojít ještě k zásadním organizačním změnám. Po roce bude pracovní smlouva změněna na dobu neurčitou, může však dojít ke změně druhu práce či pracovního zařazení.

Z velkého počtu přihlášených vyplývá, že nově přijatý může být zhruba každý dvacátý. Bude hodně „neúspěšných“. A ty bych chtěla trochu povzbudit. Musíme si uvědomit, že jsme u zrodu nového úřadu. Místa, která tu vznikají, nejsou pomocná administrativní místa. Nově příchozí pracovník nebude přebírat zaběhnutou agendu. Na většině míst budou pracovníci rozhodovat ve správním řízení, což předpokládá znalosti správního práva a alespoň základní sociálně společenský přehled. Komise bude mít velkou možnost výběru a je pravděpodobné, že se místa budou obsazovat uchazeči, kteří budou mít vyšší vzdělání nebo praxi, než je nutné. Je pak větší záruka, že uchazeč požadovanou činnost dobře zvládne. To povede postupně ke zkvalitňování veřejné správy a časem to možná oceníme všichni.

Ing. Marcela Česáková

Dnes už se přes náměstí prohánějí auta všeho druhu. Rekonstrukce křižovatky byla dokončena včas a 2.10. proběhlo slavnostní otevření za přítomnosti zástupců a obyvatel našeho města, Královéhradeckého kraje, Silnic i společnosti SOVIS, která byla dodavatelem této investice. Objem prací se téměř zdvojnásobil, oproti původnímu předpokladu muselo dojít k výměně podloží. Pracovalo se v prodloužených směnách i o víkendech, náklady stouply o 70% a dospěly k částce 4.550.000 Kč, termín se přes všechny potíže podařilo splnit.

Ing. Marcela Česáková

## DOKONČENÍ OBJEZDU



Ing. Pavel Bradík a starosta města  
Ing. Pavel Louda při slavnostním aktu

## Pomoc z Novobydžovska při letošních povodních

V červnu letošního roku puklo srdce zvonu Zikmund, který je umístěn ve věži Svatovítské katedrály, a srpnové katastrofální záplavy jako by pak chtěly stvrdit staré legendy, podle kterých odmlčení zvonu znamená nebezpečí pro naši zemi. Současně s povodňovou vlnou, která ničila vše, co jí stálo v cestě, se zvedla obrovská vlna lidské solidarity. Město Nový Bydžov a okolní obce samozřejmě nezůstaly stranou tohoto dění.

Ve středu 14. 8. 2002 jsme pomocí internetu oslovili sedm královských věnných měst, aby soustředila svoji pomoc našemu partnerskému městu Mělník, kde byla situace velmi kritická a které bylo v té době mediálně opomíjeno. Rovněž po internetu nabízí svoji pomoc zatopeným oblastem velitel hlušického hasičského okrsku Petr Nezbeda.

Ve čtvrtek ráno již ve městě visely plakáty, které během noci vytiskla zcela zdarma firma K+K z Humberku. Občané jsou informováni, kam mohou přinášet humanitární pomoc a věci, kterých je v zatopených městech a vesnicích zoufalý nedostatek. Na výzvu dobrovolných hasičů jako první reagují jejich kolegové z Mělníka, kteří po evakuaci stovek lidí a několika denní nepřetržitě pohotovosti byli

zcela vyčerpáni. Během několika hodin bylo patnáct hasičů z Hlušic, deset ze Skřeneře a jeden ze Skochovic připraveno k odjezdu. Po zkušenostech z Troubek, kde v roce 1997 pomáhali při likvidaci povodňových škod, věděli, co je čeká, a okamžitě se zapojili do záchranných prací. Ve spolupráci s policií zajišťovali zatopenou oblast. Služba v této situaci byla totiž velmi náročná, zejména v nočních hodinách, kdy nebylo možné rozeznat, zda se v prostoru pohybují lidé, snažící se sami sřídit svůj majetek, nebo někdo s ne zcela čistými úmysly. Komplikace působila tzv. „domobrana“, složená většinou z místních, mnohdy opilých občanů, kteří dělali zbytečné problémy. Velmi depresivně působily podmačené padající domy. Všichni hasiči se této akce zúčastnili naprosto nezištně. Na financování nákupu potravin, ochranných pomůcek a dalších nákladech se podílely OÚ Hlušice, MěÚ Nový Bydžov a SOÚ Hlušice.

V sobotu ráno odjela první dvě auta plně naložená humanitární pomocí do Mělníka. Další nákladní auto odjelo v úterý 20. srpna. Společně s ředitelem Technických služeb ing. J. Kožíškem jsme navštívili krizové centrum a domluvili další pomoc při likvidaci škod, které povodeň napáchala. Následující

den brzy ráno vyrazila skupina novobydžovských dobrovolných hasičů s potřebnou technikou do obce Vojkovic. Tuto akci podrobně popisuje v samostatném článku pan Luděk Lakatoš. Souběžně s hasiči odcestovala skupina jedenácti pracovníků z Technických služeb, dvě nákladní auta a nakladač, kteří za osm dní při dvacíthodinové pracovní době z ulic Mělníka odvezli celkem 3.160 m<sup>3</sup> různého materiálu.

Celkem se odvezla čtyři plně naložená nákladní auta humanitární pomocí. S odvozem nám zdarma pomohla firma AP TOUR. Ve sbírce pořádané městem se vybralo celkem 156.960,- Kč. Další náklady spojené s nákupem různého materiálu: PHM, ochranných pomůcek apod., které šly z pokladny města a Technických služeb, činí 82.446,- Kč.

Závěrem bych chtěl poděkovat všem občanům z Nového Bydžova a okolí, kteří se podíleli na sbírkách humanitární pomocí, dobrovolným hasičům a zaměstnancům Technických služeb za projev hluboké lidské úcty při neštěstí, které zasáhlo nečekaně podstatnou část naší republiky.

Josef Žibrún,  
místostarosta

## Pomoc dobrovolných hasičů našeho města postiženým povodněmi

Sbor dobrovolných hasičů města Nového Bydžova má 14 členů, z toho 12 jich slouží ve 3 směnách nepřetržitou pohotovost. Jejich úkolem je v určeném časovém limitu vyjet k záslahu ve městě a blízkém okolí.

Po katastrofálních záplavách se rozhodli naši členové pomoci v nejméně postižených místech. Od pátku 16. 8. 2002 bylo připraveno dopravní vozidlo se stříkačkou PS 12 vybavené navíc plovoucím čerpadlem, motorovou pilou a kalovým čerpadlem, zapůjčeným z Požární stanice, a 5 našich členů k odjezdu. MěÚ N. Bydžov uvolnil peníze na nákup ochranných pomůcek a potravin pro první dny. O naši připravenosti pomoci byla informována operační střediska profesionálních hasičů.

Po několika dnech čekání přišel 20. 8. 2002 ve 23.00 hodin z krizového štábu v Mělníku pokyn k odjezdu do obce Vojkovic nedaleko Neratovic, kde se má jednotka hlásit následujícího dne v 7.00 hodin u starostky obce. Po dovybavení krátce po čtvrté hodině ranní opouští skupina hasičů ve složení: vedoucí skupiny Kunt Josef, ři-

diči-strojníci Procházka Qto a Krois Dušan, hasiči Paleček Pavel a Kazimír Miloš naše město a míří do oblasti záplav. Ostatní členové za ně přebírají služby v nepřetržitě pohotovosti.

Před sedmou hodinou ranní je skupina na místě určení a přijímá ji starostka obce paní J. Koberová. Skupina dostává úkol přesunout se do místní části Dědibaby, kde je nutné vyčerpat lagunou vody, aby se snížila hladina spodní vody. Část jednotky s plovoucím čerpadlem zahajuje čerpání vody ze sklepů rodinných domků a podílí se na odklizení bláta. Situace na místě působí skličujícím dojmem. Více než polovina domků je pobořena nebo narušena tak, že musí dojít ke stržení. Přespává se zčásti ve vozidle, zčásti na chodbě OÚ. Další den se pokračuje v čerpání vody z laguny a ze sklepů. Večer je naše čerpadlo nasazeno na další lagunou, kde je odhadem více než 3000 kubiků vody. Čerpe se celou noc a k této činnosti se přidávají jednotky SDH Hořice v Podkrk. a Kolomuty. V pátek jednotka vyprostila osobní

automobil, utopený ve vodě. Elektrické kalové čerpadlo bylo nasazeno k odčerpání vody z revizní štol vltavského jezu ve Vraňanech. Další noc se pokračuje v čerpání. To je přerušeno náhlým vyhlášením 3. stupně chemického poplachu v důsledku úniku chlóru ze Spolany Neratovic. Jednotka zajistila informování okolních obyvatel a poté se všichni ukryli v domech. V sobotu a v neděli pokračuje čerpání a je z bahna vyproštěn další automobil.

V pondělí je ukončeno čerpání, balí se použitý materiál a po rozloučení s paní starostkou, která poskytnutou pomoc vysoce ocenila, se jednotka vrací zpět na základnu. Po očištění a doplnění materiálu je naše vozidlo DA 12 zařazeno opět do pohotovosti.

Na pravidelném cvičení byla tato akce zhodnocena a bylo rozhodnuto, že po snížení hladiny spodní vody provede naše jednotka podle potřeby vyčištění studní v obci Dědibaby.

Tímto děkuji všem členům, kteří se této akce zúčastnili a ještě zúčastní.

Lakatoš Luděk,  
velitel SDHO Nový Bydžov

# JAK VOLIT?

Volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu máme letos již za sebou. Koncem října a na začátku listopadu nás čekají další dvojce - senátní a komunální. Protože každé volby mají jiný systém hlasování, stručně Vás s nimi seznámím.

**Volby do senátu Parlamentu ČR** - probíhají v jednom nebo ve dvou kolech. Je volen jeden senátor pro území, které zhruba (ale ne přesně) kopíruje území okresu (senátorů je 81, okresů 77). V Chlumci nad Cidličkou např. volí senátora společně s Pardubicemi. Senátor se volí na 6 let a každé 2 roky se vymění třetina senátu. Volí se „většinovým volebním systémem“. Volič uloží do obálky jeden volební lístek se jménem jednoho kandidáta. V prvním kole, které probíhá 25. a 26. října může být zvolen jen kandidát, který získal nadpoloviční většinu odevzdaných platných hlasů. V případě, že žádný z kandidátů většinu nezíská, koná se druhé kolo voleb - 1. a 2. listopadu, do tohoto kola vstupují pouze 2 kandidáti - ti, kteří se v prvním kole umístili na prvních místech. Zvolen je ten, který ve druhém kole získá víc hlasů.

**Volby do zastupitelstva obce** - komunální - probíhají 1. a 2. listopadu a je tedy pravděpodobné, že se střetnou s volbami senátními. Do zastupitelstva v Novém Bydžově kandiduje 10 volebních stran. Maximální počet kandidátů pro každou stranu je shodný se schváleným počtem zastupitelů - tedy u nás 25. Volí se kombinovaným způsobem, za platné označení se považuje označení křížkem v rámečku před kandidátem nebo volební stranou.

## Způsoby volby:

1. napříč spektrem volebních stran - volič může označit kandidáty z různých volebních stran, nejvýše však 25,
2. označení jedné volební strany - strana získá tolik hlasů, kolik má kandidátů, k vyškrtávání jednotlivých kandidátů se nepřihlíží,
3. kombinace obou způsobů - volič napříč spektrem volebních stran vybere a křížkem označí jednotlivé kandidáty (méně než 25) a zároveň křížkem označí jednu volební stranu. Tě je pak dopočítán rozdíl do 25. V této straně získají kandidáti tento rozdílový počet hlasů v pořadí, v jakém jsou zapsáni na kandidátní

listině. *Př.: volič označí 15 kandidátů z různých politických stran a dále označí politickou stranu s poř. č. 5, která má 18 kandidátů - po jednom hlasu získají jednotlivě označení kandidáti z různých politických stran a kandidáti s poř. č. 1. až 10. ze strany č.5.*

**Mandáty stran** - na to, aby kandidát získal mandát do zastupitelstva, mají vliv další okolnosti:

- volební strana získá tolik hlasů, kolik hlasů mají její kandidáti, pokud je to méně než vypočítaná 5% hranice, strana nepostupuje - nezíská žádný mandát;
- může být upraveno pořadí kandidátů ve volební straně - má-li kandidát o 10% víc hlasů než je průměr v této straně postupuje na první místo;
- vypočítá se počet mandátů pro každou volební stranu - celkový počet hlasů volební strany se postupně dělí čísly 1, 2, 3, 4, ....., poř. č. posledního kandidáta; vypočtené podíly všech volebních stran se seřadí a rozdělí se 25 mandátů;
- ve volební straně jsou mandáty, které získala přiděleny kandidátům dle upraveného pořadí.

Z uvedeného vyplývá, že v konečném důsledku může mandát do zastupitelstva získat kandidát, který obdržel méně hlasů, než jiný, který se do zastupitelstva nedostal.

Další významnou událostí pro naše město, na kterou již však občané nemají přímý vliv, je

**volba starosty** - starosta je u nás volen zastupitelstvem obce. Ustavující zasedání svolává do 15 dnů od vyhlášení výsledků voleb dosavadní starosta. Na ustavujícím jednání si zastupitelé nejprve schválí svůj volební řád - lze volit tajným hlasováním, nebo veřejným hlasováním (zvednutím ruky). Pak volí ze svých členů starostu, pak místostarostu a pak v našem případě (7 členná rada) zbylých 5 členů městské rady. Návrhy může podávat každý člen zastupitelstva a tajemník, který má podle zákona o obcích hlas poradní. Návrhy mohou podávat i občané (§16 z. 128/2000 Sb. - o obcích), v souladu s platným jednacím řádem musí však svůj návrh podat písemně v podatelně MěÚ min. 10 dnů před konáním ustavujícího jednání zastupitelstva. Ke

zvolení je třeba nadpoloviční většina hlasů všech členů zastupitelstva - u nás tedy 13 hlasů.

Pro porovnání uvádím způsob volby starosty na Slovensku. Starosta je zde volen přímou volbou. Občané volí starostu samostatně při komunálních volbách. Kandidát tedy musí před občany předstoupit a předem je seznámit se svými záměry a programem. Má pak větší legislativní pravomoci, než je tomu u nás. Tento způsob mi připadá vůči občanům spravedlivější.

Ing. Marcela Česáková

## Kandidáti do senátu

Zaregistrovaní kandidáti pro senátní volby 2002:

**PaedDr. Marta Pohnerová**

**Milan Špás**

**doc. MUDr. Karel Barták, CSc.**

**Jaroslav Bartoš**

**Stanislav Pecka**

**Ing. Martin Dvořák**

**KŘESŤANSKÁ A  
DEMOKRATICKÁ UNIE -  
ČESKOSLOVENSKÁ STRANA  
LIDOVÁ**

- vylosované číslo: 1

Obracím se na voliče města Nového Bydžova k nadcházejícím komunálním volbám a doplňujícím volbám do Senátu ČR.

Vážení voliči!

Jak vidíme současnou hospodářskou a politickou situaci? Žijeme ve zvláštní době: Mnoho obyčejných lidí je zklamáno z vývoje v naší společnosti, cítí se bezmocní, vždyť přece ti nahoře si stejně budou dělat, co chtějí. Výjimkou není u nás úplatkářství, nemožnost rychle se dovolat práva, špatné zákony, bezmezný individualismus bez odpovědnosti k ostatním ...

Je pravdou, že vývoj v našem státě jsme si představovali po roce 1989 jinak. To nás neopravňuje k rezignaci - naopak - musíme se všemi svými silami pokusit tuto situaci změnit, nesmíme přijmout současný stav jako normu. Neobstáli bychom sami před sebou. Nadcházející volby jsou obrovskou šancí, jak současný stav změnit. Volba kandidátů je podle našeho názoru dobrým řešením. Vždyť KDU-ČSL vychází z dvoutisícileté tradice křesťanství, která položila základy k prosperitě a blahobytu. Podporuje svým programem rodiny s dětmi, právní stát proti korupci, bezpečnost obyvatel, vzdělání, vyšší životní úroveň a sociální

zabezpečení občanů. Křesťanská demokracie je ve vyspělé Evropě vyzkoušeným a v praxi a historii ověřeným proudem, který do středu pozornosti staví člověka, jeho potřeby, tužby a přání. Je to proud, který upřednostňuje svobodné individuální rozhodování člověka s nutnou mírou vzájemné solidarity. Tuto naději musíme předávat všem zklamáním a nerozhodným.

Vážení voliči!

Jde nám o prospěch celé společnosti na komunální úrovni místní, krajské i celostátní. V této souvislosti pro nikoho z nás není solidarita prázdným pojmem. V současných volbách se bude rozhodovat o našem začlenění do Evropské unie. Bez nás není Evropa celá. Dobře to víme a chceme, aby i naše děti a vnuci mohli Evropu spoluvytvářet. Chceme pro ně lepší osud, než měly generace, které prožily válku a komunismus.

Vážení voliči!

Máme v programu i místní situaci v zajištění zdravotní péče, čistotu města, ulic a ostatních ploch. Úklid města a okolí včetně odvozu domovních odpadů a likvidaci divokých skládek odpadů. Hledat podporu ve výchově dětí v rodinách a ve školách v osobním chování a hrdosti k městu. Dále spolupracovat v zajištění zaměstnanosti obyvatel spoluprací s podnikateli ve městě a okolí, včetně zahraničních. Podporujeme cestovní ruch, kulturní dění města s rozšířením památkové zóny mimo náměstí do širšího okolí včetně církevních a soukromých nemovitostí a s veškerou propagací. Propagujeme rozšíření sociálních služeb pro starší a nemocné osoby i mimo město. Ve zdejších úrodném kraji budeme dbát na řešení zemědělské výroby státem a tuto výrobu podporovat.

Pro komunální volby ve městě v listopadu 2002 máme navrženo 21 kandidátů do zastupitelstva města.

Na závěr volebního programu a jeho vyhlášení chceme poděkovat všem občanům města za finanční pomoc postiženým povodní letos v srpnu - osobám, obcím i městům. Členové KDU-ČSL zaslali na tento účet 27. 8. 2002 celkem 2.100 Kč a podpořili i další finanční akce města a církvi.

1. Jaroslav KUČERA, 45 let, technik, Nový Bydžov, KDU-ČSL
2. Josef NOVOTNÝ, Ing., 42 let, projektant, Nový Bydžov, bez politické příslušnosti
3. Hana TRÁSAKOVÁ, 50 let, podnikatelka, Nový Bydžov, KDU-ČSL

4. Miloslav BOUDA, 54 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
5. Petr SOUSTRUŽNÍK, 25 let, el. mechanik, Vysočany, bez pol. přísl.
6. František VEČEŘE, 66 let, důchodce, Nový Bydžov, KDU-ČSL
7. Bedřiška MAUEROVÁ, 65 let, důchodkyně, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
8. Vojtěch ŠPINAR, 39 let, státní zaměstnanec, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
9. Zdeněk DOLEŽAL, Ing., 69 let, důchodce, Nový Bydžov, KDU-ČSL
10. Helena ŠPINAROVÁ, 39 let, lék. laborantka, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
11. Václav JANOUC, 73 let, důchodce, Nový Bydžov, KDU-ČSL
12. Jozef ONDRUŠEK, 52 let, důchodce, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
13. Jana ROUŠALOVÁ, 46 let, dělnice, Nový Bydžov, KDU-ČSL
14. Václav HLADÍK, 46 let, ved. ovoc. škol., Zábědov, bez pol. přísl.
15. Marta CHRUDIMSKÁ, 60 let, důchodkyně, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
16. Pavel LINHART, 46 let, důchodce, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
17. Helena KNITTLOVÁ, 51 let, ved. ubytovny, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
18. Jana ČASLAVSKÁ, 54 let, podnikatelka, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
19. Josef JIRÁNEK, 58 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
20. Karel RUDOLF, 68 let, důchodce, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
21. Vladislava ONDRUŠKOVÁ, 55 let, pečovatelka, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

#### ČESKÁ STRANA NÁRODNĚ SOCIÁLNÍ

- vylosované číslo: 2

Vážení spoluobčané,  
Česká strana národně sociální, působící do února 1948 pod názvem Čs. strana nár. socialistická a později Čs. strana socia-

listická, základní organizace v Novém Bydžově, předkládá svůj program a představy, jak vyřešit problémy, které občanům Nového Bydžova mohou zlepšit život ve městě, ve kterém žijí. Případní zvolení zastupitelé ČSNS se chtějí v příštích letech zaměřit zejména na tyto otázky:

##### 1. Zdravotnictví

Budeme i nadále prosazovat zajištění základní zdravotní péče přístupné všem občanům na odpovídající úrovni, a to jak v soukromých, tak i státních zdravotnických zařízeních. V souvislosti s reformou zdrav. sítě usilovat o zachování zdravotnické péče v takovém rozsahu, v jakém je zajišťována nemocnicí v Novém Bydžově v současné době.

##### 2. Školství

Vycházet z toho, že školství je bráno jako jedna ze stěžejních stránek struktury našeho regionu. Usilovat, aby všechna školská zařízení (MŠ, ZŠ, SŠ) zůstala zachována v síti škol jako samostatné právní subjekty. Dále podporovat veškeré snahy pro rozšiřování mimoškolních aktivit a bránit tak šíření negativních sociálně-patologických jevů včetně šíření drog mezi mládeží.

##### 3. Kultura, sport

Podporovat především regionální kulturní a společenské akce. Ve větší míře zapojovat mládež do kulturního dění ve městě. V rámci sportovního vyžití obyvatel Nového Bydžova, zvláště mládeže, sledovat využitost dosavadních sportovišť (areál za sokolovnou) a prosazovat zastřešení zimního stadionu.

##### 4. Bytová problematika

Propagovat další výstavbu nových bytů dostupných i mladým rodinám. V maximální míře podporovat rozvoj průmyslové zóny v souvislosti s potřebou řešit problematiku nezaměstnanosti a nedostatku pracovních příležitostí v našem regionu. Docílit toho, aby v příštím volebním období byla dokončena rekonstrukce komunikací na novobydžovském čtverci.

Vážení spoluobčané,  
kandidáti ČSNS v Novém Bydžově krátce prezentovali své představy, jak řešit problémy města, ve kterém společně žijeme. Zároveň věří, že uvedené představy jsou i Vašimi představami a ve volbách dáte kandidátům ČSNS důvěru odevzdáním hlasů pro kandidátku ČSNS a nezávislých kandidátů.

1. Zdeněk ŽIŽKA, 56 let, řidič, Nový Bydžov, ČSNS
2. Josef VERFL, Mgr., 53 let, ředitel ZŠ, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

Pokračování na s. 6

*Pokračování ze s. 5*

3. Lubomír TESAŘÍK, 46 let, spojový mechanik, Nový Bydžov, ČSNS
4. Zdeněk VANÍČEK, MUDr., 55 let, lékař, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
5. Bohuslav KREJČÍ, 46 let, řidič, Nový Bydžov, ČSNS
6. Libor KRULIŠ, 59 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
7. Miroslav MUSIL, 42 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
8. Bohumil OREL, Mgr., 57 let, učitel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
9. Štefan MITAL, 46 let, dělník, Nový Bydžov, ČSNS
10. Jiří DOLEŽAL, 56 let, rentgenolog, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
11. Jaroslav ČABLA, 55 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
12. Václav KLECAR, 51 let, instruktor autoškoly, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
13. Luděk LAKATOŠ, 39 let, hasič, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
14. Jaroslav ŽÁK, 70 let, důchodce, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
15. Miroslav DOLEŽAL, 49 let, automechanik, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
16. Helena MYŠKOVÁ, 43 let, invalidní důchodkyně, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
17. Karel TALPA, 67 let, důchodce, Nový Bydžov, ČSNS
18. Vladimír LÍPA, 70 let, důchodce, Nový Bydžov, ČSNS
19. Svatopluk ŠEBEK, 65 let, důchodce, Nový Bydžov, ČSNS

## **KOMUNISTICKÁ STRANA ČECH A MORAVY**

*- vylosované číslo: 3*

Volební program - základní programové cíle:

- Zaměříme se na další rozvoj mimoškolní výchovy. Prostřednictvím zájmové činnosti s minimálním finančním zatížením rodičů chceme zajistit vytvoření a funkčnost středisek volného času. Pozornost chceme věnovat rozvoji činnosti ZUŠ, městské knihovně, tělovýchovným organizacím, zájmovým sdružením a dalším institucím, jako je muzeum, galerie apod. Účelovými dotacemi chceme podpořit tradiční folklór, divadelní soubory apod.

- Zasadíme se o další výstavbu a péči o domy s pečovatelskou službou včetně následné péče. Pozornost chceme věnovat jejich úrovni a poskytované péči.
  - Vytvoříme další předpoklady pro využití volného času občanů, zejména dětí a mládeže, a to nejen využitím stávajících zařízení, ale i jejich modernizací a budováním dalších, zejména v prostoru za benzinovou čerpací stanicí, kde chceme vytvořit oddechové vícestředové přírodní zařízení pro využití volného času.
  - Zvýšíme podíl občanů na rozhodování městského zastupitelstva širším zapojením do jednotlivých komisí a výborů zastupitelstva a u rozhodujících záměrů chceme organizovat před vlastním rozhodnutím setkání zastupitelů s občany. Tím chceme zajistit důslednou a nezávislou kontrolu územní samosprávy a bránit růstu byrokracie.
  - Podpoříme přenos kompetencí z řešených okresních úřadů na město s ohledem na efektivnost výkonu státní správy tak, aby občané mohli vyřídit své žádosti přímo ve městě.
  - Zkvalitníme činnost všech orgánů a členů městského zastupitelstva posílením konkrétní odpovědnosti za jednotlivé oblasti života občanů.
  - Uvedeme do konkrétní podoby Integrovaný záchranný systém v rámci mikroregionu včetně prevence a předcházení následků mimořádných událostí a povodňových opatření.
  - Budeme usilovat o další rozvoj družební spolupráce s městem BREZNO ve Slovenské republice a městem CASCINETTE d'IVREA v Itálii.
  - Budeme podporovat vytvoření programu Zaměstnání ve městě, kterým chceme zajistit zaměstnání ve veřejném zájmu. Tento program bude směřován do oblasti veřejné infrastruktury za těsné spolupráce s Úřadem práce.
  - Podpoříme drobné a střední podnikatele, zejména pokud jde o zajištění jejich podílu na investičních a údržbových akcích v rámci města a v modernizačních akcích samotných podnikatelů.
  - Zaměříme se na zainvestování stávajících prostorů určených jako průmyslové zóny a současně též o oživení průmyslových objektů na území města a místních částí.
  - Budeme usilovat o spolupráci s ostatními politickými stranami na území města a s dalšími občanskými sdruženími, církevními institucemi a profesními skupinami s cílem dalšího rozvoje města, místních částí a celého mikroregionu.
  - Zlepšíme stávající úroveň dopravní obslužnosti v rámci mikroregionu s cílem vytvořit základy integrovaného dopravního systému.
  - Zkvalitníme péči o místní komunikace na území města a místních částí se zaměřením na rekonstrukci novobydžovského čtverce.
  - Podpoříme další rozvoj zemědělské a lesnické výroby při důsledné ochraně ekologické stability a ochraně zemědělského a lesního půdního fondu.
  - Zpracujeme program dlouhodobého rozvoje bydlení v závislosti na rozpočtových výhledech a strategii města a mikroregionu. Zaměříme se na obnovu a modernizaci stávajícího bytového fondu, regeneraci panelových domů a výstavbu nájemních bytů. Podpoříme za tím účelem vícezdrojové sdružování finančních zdrojů.
  - Podpoříme rozvoj bytového družstevnictví a družstevní i individuální bytovou výstavbu.
  - Prostředky získané prodejem městských bytů a prostředky z nájemného v městských bytech využijeme výhradně na výstavbu, údržbu a rekonstrukce bytového fondu.
  - Budeme usilovat o snížení nákladů spojených s bydlením, jako je vytápění (TEHOM to neřeší), a dalších služeb.
  - Podpoříme další rozvoj sítě zdravotnických zařízení na území města v souladu s potřebami mikroregionu, včetně dalšího rozvoje nemocnice.
  - Budeme usilovat o zachování stávající sítě speciálních a předškolních zařízení, základních a středních škol na území města a jejich další rozvoj v souladu s potřebami regionu.
  - Předkládáme Vám program, kterým chceme oslovit Vás spoluobčany, kteří nejsou spokojeni se současným vývojem a jsou ochotni se podílet na změně v duchu tohoto programu.
  - Svým hlasem pro naše kandidáty hlasujete pro rozvoj města, pro demokracii, bezpečnost, jistotu, svobodu a šťastnou rodinu.
- Zárukami našeho programu jsou:
- dosavadní dobré zkušenosti občanů z konkrétní činnosti zastupitelů za KSČM,
  - solidnost a odbornost našich zastupitelů.
- KSČM poučena minulostí se důsledně rozešla s negativními praktikami bývalé KSČ. Na shledanou na předvolebních akcích KSČM a ve volebních místnostech. Chcete vědět víc: - přijďte mezi nás, jste vítáni.
1. Miloslava PATEROVÁ, Ing., 47 let, státní úřednice, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

2. Jan KUBÁNEK, Ing., 43 let, zást. firmy MAN, Zábědov, bez pol. přísl.
3. Josef KUNT, Mgr., 58 let, učitel, Nový Bydžov, KSČM
4. Blanka KUBÁNKOVÁ, PhMr., 68 let, důchodkyně, Nový Bydžov, KSČM
5. Vladislav MOTYČKA, 50 let, technický pracovník, Nový Bydžov, KSČM
6. Jozef HANULÍK, 40 let, řidič, Nový Bydžov, KSČM
7. Ivanka KALINOVÁ, 56 let, důchodkyně, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
8. Josef JIRSÁK, 64 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
9. Anastázia VOKÁLOVÁ, 56 let, důchodkyně, Nový Bydžov, KSČM
10. František FIŠER, Ing., 61 let, důchodce, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
11. Zdeněk MITAL, 24 let, prodavač, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
12. Libor SCHOVÁNEK, 26 let, dělník, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
13. Josef MAREK, 55 let, strážný, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
14. Milan PETRÁČEK, 46 let, traktorista, Nový Bydžov, KSČM
15. Anna MŇUKOVÁ, 47 let, sekretářka, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
16. Pavel ZÁRUBA, 54 let, dělník, Nový Bydžov, KSČM
17. Miroslav MACHÁČEK, 52 let, technický pracovník, Nový Bydžov, KSČM
18. Josef BEDNÁŘ, 50 let, dělník, Skochovice, bez pol. přísl.
19. Marie NOVOTNÁ, 50 let, mistrová, Nový Bydžov, KSČM
20. Marta DURTOVÁ, 59 let, učitelka, Nový Bydžov, KSČM
21. Blanka HATAŠOVÁ, 52 let, úřednice, Nový Bydžov, KSČM
22. Jaroslav MELICHAR, 54 let, řidič - opravář, Nový Bydžov, KSČM
23. Martin MACH, 25 let, dělník, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
24. František ŘEHÁČEK, 73 let, důchodce, Nový Bydžov, KSČM
25. Josef HLADÍK, 78 let, důchodce, Vysočany, KSČM

#### STRANA ZA ŽIVOTNÍ JISTOTY

- vylosované číslo: 4

- Politika SŽJ bude šetrná nejen při zacházení s veřejnými penězi, ale také

pokud jde o životní prostředí a sociální spravedlnost.

- Budeme pomáhat zajišťovat nová pracovní místa, protože nezaměstnanost ve městě je kolem 10 %.
  - Podpoříme žádosti o finanční podporu pro místní podnikatele v rámci programu Trh a kooperace Ministerstva průmyslu a obchodu.
  - Budeme prosazovat obchvat města.
  - Všemi silami se zasadíme o zachování místní nemocnice v celé šíři.
  - Chceme podporovat mladá manželství, proto se budeme zasazovat o výstavbu obecních bytů. Spokojenost mladých rodin výrazně prospěje výchově a vzdělání nové generace.
  - Jsme pro vybudování dalšího pečovatelského domu pro seniory.
  - Ke konci volebního období budeme vyžadovat veřejné zhodnocení vlastní činnosti od zodpovědných pracovníků městského zastupitelstva a představitelů politických stran.
1. Emil HORÁK, 70 let, důchodce, Nový Bydžov, SŽJ
  2. Dagmar SUCHÁNKOVÁ, 65 let, důchodkyně, Nový Bydžov, SŽJ
  3. Danuše SAKRŠMÍDOVÁ, 63 let, důchodkyně, Nový Bydžov, SŽJ
  4. Josef VITVAR, 67 let, důchodce, Nový Bydžov, SŽJ

#### UNIE SVOBODY - DEMOKRATICKÁ UNIE

- vylosované číslo: 5

Vážení spoluobčané,

na kandidátce US-DEU pro volby do zastupitelstva města Nový Bydžov se představují kandidáti, kteří jsou jednoznačně pro vstup naší země do Evropské unie a kteří si váží toho, že se naše město stává sídlem mikroregionu. Jako zastupitelé budou dbát a starat se především o tyto prioritní úkoly:

##### 1. Veřejná správa

V každodenní činnosti je nutné, aby orgány města jednaly transparentně, maximálně komunikovaly s veřejností a samy prosazovaly principy občanské společnosti. Daleko více je nutné přihlížet k oprávněným požadavkům přidružených obcí (např. veřejné osvětlení).

##### 2. Podnikání

Je nezbytné vytvářet příznivé prostředí pro podnikání a prosazovat, aby se zadávání veřejných zakázek uskutečňovalo přísně podle zákona a vyhlášených pravidel bez sebemenšího zvýhodnění kteréhokoliv účastníka.

##### 3. Zdravotnictví

Budeme podporovat takovou nezbytnou restrukturalizaci novobydžovské-

ho zdravotnictví, která by zajistila stávající potřeby celého regionu a dostupnost zdravotnické péče.

##### 4. Sociální oblast

V sociální oblasti budou naši kandidáti podporovat všechny druhy péče o hendikepované a ohrožené spoluobčany, a to především děti. Je to například zvýšená protidrogová prevence u dětí, integrace hendikepovaných dětí prostřednictvím osobních asistentů, zřízení azylu pro týrané děti nebo matky s dětmi v tísní a podpora výstavby nového domu s pečovatelskou službou.

##### 5. Školství

Je zjevné, že školství v Novém Bydžově má velmi dobrou úroveň a tu je třeba za všech okolností ochraňovat ve prospěch nejen obyvatel regionu, ale celého kraje.

##### 6. Bytová výstavba

Naši kandidáti budou podporovat všechny druhy výstavby bytů v Novém Bydžově a okolí.

##### 7. Kultura a sport

V této oblasti jsme připraveni přispět ke zvýšení kulturní a sportovní úrovně občanů také tím, že budeme sledovat a podporovat všestranné účelné využití nově otvíraného městského Jiráskova divadla a nově otvíraného sportoviště za sokolovnou.

1. Jan NAVRÁTIL, 58 let, stavitel, Nový Bydžov, US-DEU
2. Milena MAREŠOVÁ, Bc., 50 let, hlav. sestra nemocnice, Nový Bydžov, US-DEU
3. Miroslav RAŠÍN, 48 let, zemědělský technik, Zábědov, US-DEU
4. Martin VANÍČEK, Ing., 34 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
5. Jaroslav ŠEDIVÝ, PaedDr., 39 let, ředitel gymnázia, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
6. Jana VALENTOVÁ, Mgr., 37 let, zást. ředitele SZŠ, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
7. Petr HERCÍK, Ing., 34 let, zaměst. stát. správy, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
8. Blanka HÁJKOVÁ, 49 let, podnikatelka, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
9. Milan ŠTOČEK, PaedDr., 46 let, ředitel ZŠ, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
10. Eva ŠUBROVÁ, 53 let, ředitelka MŠ, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

Pokračování na s. 8

*Pokračování ze s. 7*

11. Jaromír ČERNÝ, Ing., 47 let, počít. analytik, Zábědov, bez pol. přísl.
12. Miroslav RAUD, 42 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
13. Jarmila HONSOVÁ, 57 let, podnikatelka, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
14. Martina HAVLÍKOVÁ, Mgr., 39 let, učitelka, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
15. Jana NAVRÁTILOVÁ, 33 let, účetní, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
16. Monika BOUROVÁ, Mgr., 33 let, kraj. škol. inspekt., Nový Bydžov, bez pol. přísl.
17. Michaela HNÁTOVÁ, 29 let, zdravot. sestra, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

## **STRANA PRO OTEVŘENOU SPOLEČNOST**

*- vylosované číslo: 6*

### **Chceme změnu!**

Za poslední dvě volební období se složení zastupitelstva a ostatních vedoucích orgánů města co do jmen změnilo jen málo. Přesvědčení, že stav mnoha věcí v Novém Bydžově vyžaduje změnu, nás přivedlo k rozhodnutí zúčastnit se pod hlavičkou Strany pro otevřenou společnost - jejíž ideály jsou nám blízké - nadcházejících komunálních voleb. Věkový průměr našich kandidátů ukazuje zřetelně na snahu „vtáhnout do hry“ hlavně mladé Bydžováky, kteří mají konstruktivní vztah ke svému okolí.

Jistě se dají vypracovat obsáhlé programy s velmi obecnými formulacemi, které ale nakonec stejně nikdo nečte. Toho bychom se chtěli vyvarovat.

O čem jsme přesvědčeni, že v našem městě zcela nefunguje a co jsou naše hlavní cíle?

1. Zasadíme se o průhledné zadávání zakázek, včasné a zřetelné informování občanů o zamýšlených investičních projektech a důslednou kontrolu všech investic.
2. Chceme zásadním způsobem přispět k vyřešení dlouhodobě neuspokojivého ekonomického stavu nemocnice. Naší snahou bude také klást důraz na poskytnutí záruk kvality odborné péče. Především s ohledem na občany - pacienty.
3. Budeme prosazovat ekologické přístupy i principy občanské společnosti, a to zejména solidaritu a slušnost. Budeme bojovat proti svévoli a aro-

ganci úřadů. Neztratíme přitom kontakt s občany, vždy budeme akceptovat názory veřejnosti a za svá rozhodnutí jsme připraveni nést vždy plnou odpovědnost.

4. Podpoříme veškeré kulturní dění ve městě. Aktivně se na něm hodláme podílet společně s ostatními spolky a organizacemi, a to i prostřednictvím občanských sdružení „Kultura na okraji“ a divadelního souboru D.D.T. Zvláště chceme být nápomocni zdárnému chodu Jiráskova divadla a klubu MEKKA.
5. Není nám lhostejný vzhled našeho města a důsledně se zasadíme o jeho kontinuální zvelebování. Máme na mysli např. parky a městskou zeleň obecně. Chceme chránit a propagovat to, co je zde unikátní, historicky cenné či zajímavé, ať již jde o starý židovský či vojenský hřbitov nebo naše náměstí, jemuž již řadu let chybí polovina západní strany.

Bezpochyby si nikdo v dnešní době nedovolí zapomenout ani na tak důležité kapitoly jako jsou školství, sport, zaměstnanost (resp. nezaměstnanost), bydlení atd. Nikdo z nás by si nedovolil zvednout ruku pro něco, co by ve svém důsledku mohlo poškodit zájmy každého jednotlivého občana Nového Bydžova. Ideál zdravého selského rozumu musí najít své uplatnění i v komunální politice. Prohlašujeme, že ve své kandidatuře všichni spatřujeme pouze snahu pomoci rozvoji města, nikdo z nás nekandiduje účelově a v žádném případě nesledujeme ziskové cíle.

1. Jiří NOVÝ, MUDr., 25 let, lékař, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
2. Jan SKALICKÝ, 42 let, výtvarník, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
3. Martin ČIHÁK, Mgr., 26 let, analytický chemik, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
4. Tomáš MAUER, 30 let, zdravotník, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
5. Michaela MATYSOVÁ, 45 let, ošetřovatelka, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
6. Pavel SVATOŇ, 25 let, ref. zahran. obchodu, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
7. Jan MÁLEK, 29 let, technik GIS, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
8. Lenka VACKOVÁ, 23 let, studentka VŠ, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
9. Jana ŘÍHOVÁ, 28 let, úřednice, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

10. Ondřej VÁVRA, 21 let, dělník, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
11. Zuzana KLEPAČOVÁ, 20 let, ošetřovatelka, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
12. Marian HUDEC, 25 let, student VŠ, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
13. Lenka ŠILHANOVÁ, 24 let, zaměstnanec ČD, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
14. Jan KADEČKA, 23 let, nezaměstnaný, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
15. Ondřej RUDOLF, 23 let, nezaměstnaný, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
16. Jakub STRNKA, 23 let, student, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
17. Eva NEUMANOVÁ, 23 let, studentka VŠ, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

## **ČESKÁ STRANA SOCIÁLNĚ DEMOKRATICKÁ**

*- vylosované číslo: 7*

Volební program ČSSD Nový Bydžov

1. *Rozvoj města - perspektivy a strategie*
  - zlepšit image města
  - aktualizovat územní plán města
  - vypracovat strategický plán s perspektivou 5,10 let
  - dokončit reformu státní správy s návazností na region
2. *Územní plán města, životní prostředí, doprava*
  - zpracovat územní plán města a projednat s veřejností
  - získat nové pozemky pro rozvoj průmyslu a bytovou výstavbu
  - dořešit dopravní obslužnost spádových obcí regionu
  - řešit napojení na tepny kraje: dálnici, R35 a koridory českých drah
  - řešit prostředí a okolí města a připojených obcí
3. *Zaměstnání a podpora podnikání*
  - vytvořit a sledovat „nabídkový fond“ pro potencionální investory, např. Czechinvest a zprostředkovatelské agentury
  - podporovat všechny druhy podnikání ve městě a regionu
4. *Sociální problematika a zdravotnictví*
  - podporovat mladé rodiny a udržení sociálních standardů pro starší občany
  - zachování dosavadní zdravotní péče pro region - nemocnice a odborná zdravotní péče
  - zvýšit sociální obslužnost pro potřebné a starší občany

## 5. Školství a kultura

- zajistit ve městě a regionu perspektivu škol mateřských, základních, středních a ZUŠ
- rozšířit možnost pro jazykovou výuku mládeže na školách
- využít školských a městských zařízení pro sportovní činnost mládeže
- zajistit zprovoznění Jiráskova divadla pro účinné zkvalitnění kulturního života ve městě a regionu
- budeme dbát na to, aby tradice města Nového Bydžova byly vhodně udržovány, eventuálně obnoveny a město tak zvyšovalo svůj společenský význam a prestiž

## 6. Bydlení

- Zabezpečit plochy pro výstavbu rodinných domků, nájemních bytů a malobytů
- vytvořit systém sociálně únosného nájemního bydlení
- podporovat družstevní výstavbu bytů, sociálně rozběhových bytů a rodinných domků se státní dotací
- vyhledávat vhodné stavební technologie a finančně výhodné firmy
- stanovit pravidla výběrových řízení, která musí být průhledná a kontrolovatelná veřejností

## 7. Majetek, rozpočet finance

- nepřipustit zvyšování cen služeb
- nedopustit, aby se město zbavilo vlastnictví ve VaK /vody a kanalizace/ a dalších energetických sítí

## 8. Bezpečnost

- přehodnotit koordinaci městské a státní policie
- zlepšit zabezpečení bezpečnosti občanů a jejich majetku

## Jak toho dosáhnout ?

- Vztahem parlamentní a komunální politiky (napojením na poslance regionu a příslušná ministerstva)
  - průběžnou mediální kampaní - týmovou organizačně propojenou spoluprací všech společenských stupňů řízení  
Výbor místní organizace ČSSD
1. Vladimír NEUMAN, Ing., 61 let, vedoucí SOU, Nový Bydžov, ČSSD
  2. Věroslav MLÁDEK, 42 let, živnostník-potrubař, Nový Bydžov, ČSSD
  3. Pavel ŘEHÁČEK, 49 let, dělník, Nový Bydžov, ČSSD
  4. Miroslav DEML, 49 let, opravář-svářeč, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

5. Jaroslav KUBÁNEK, 69 let, major v.v., Nový Bydžov, bez pol. přísl.

6. Miroslava INDRÁKOVÁ, 55 let, invalid. důchodkyně, Nový Bydžov, ČSSD
7. Pavlína HAVELKOVÁ, 28 let, na mateř. dovolené, Nový Bydžov, ČSSD
8. Jaroslav POŘÍZ, 38 let, ředitel a.s. Pema, Skochovice, bez pol. přísl.
9. Miloš KARÁSEK, 47 let, vodoinstalatér, Stará Skřeněř, bez pol. přísl.
10. Miroslav DYMEŠ, 51 let, mistr stroj. výroby, Vysočany, bez pol. přísl.
11. František ČERNOHORSKÝ, 38 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
12. Ivo KUBÁNEK, 38 let, příslušník HZS, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
13. Andrea INDRÁKOVÁ, Ing., 35 let, staveb. inženýrka, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
14. Josef ŘÍMAL, 42 let, soustružník, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
15. Miloslav DEJL, 49 let, technik, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
16. Igor INDRÁK, 73 let, důchodce, Nový Bydžov, ČSSD
17. Jan BROŽ, 57 let, invalidní důchodce, Nový Bydžov, ČSSD
18. Vladimíra KRÁMOVÁ, 26 let, ekonomka, Vysočany, bez pol. přísl.
19. Marie DIVIŠOVÁ, 70 let, důchodkyně, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
20. Oldřich HOLMAN, 41 let, zedník, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
21. Václav KLOZ, 51 let, technik, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
22. Oldřich LELEK, 64 let, důchodce, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
23. Jan ŽILKA, 58 let, řidič, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
24. Josef KLECAR, 59 let, důchodce, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
25. Josef DVORSKÝ, 63 let, důchodce, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

## OBČANSKÁ DEMOKRATICKÁ STRANA

- vylosované číslo: 8

### Obecné teze pravicové komunální politiky

Motto: „*Nepomůžeš lidem, když pro ně budeš dělat to, co by si měli dělat sami.*“ (Abraham Lincoln)

#### 1. Občan - základní kámen obce

Pravicový politik dobře ví, že obec je tu pro občana a ne obráceně. Obec má občanům poskytovat servis, ne řídit jejich životy.

#### 2. Čím méně obecních vyhlášek a nařízeních, tím lépe

Svoboda je základní hodnotou pravicového politika. Každá vyhláška přináší omezení svobody a nárůst byrokracie.

#### 3. Malá a levná, avšak silná a efektivní obec

I obecní úředníci mohou občanům řádně otrávit život. Příliš mnoho úředníků - občanova smrt. Naopak: čím méně úředníků, tím méně korupce.

#### 4. Právo a pořádek v obci

Pravice vždy hájí právo a pořádek. Obecní policie může být dobrým ochráncem veřejného pořádku, nesmí však obtěžovat občany.

#### 5. Zadlužená obec

Politik může utratit jen tolik peněz, kolik má. Musí-li se obec zadlužit, pak jen do té míry, aby svůj dluh byla schopna splatit.

#### 6. Obec není dobrým podnikatelem ani vlastníkem

Obdobně jako stát ani obec není dobrým podnikatelem či vlastníkem. Obce mají pouze vytvářet prostor pro co nejsvobodnější rozvoj aktivit svých občanů, ne je nahrazovat nebo jim nekale konkurovat.

#### 7. Privatizace domů a bytů

Voláme-li po zodpovědnosti občanů, svěřme jim majetek (domy a byty), ať se o něj starají. Obce mají zajišťovat toliko tzv. sociální bydlení.

#### 8. Důsledná kontrola obecních výdajů

Obecní peníze jsou penězi občanů, nikoli politiků. Použití každé koruny z rozpočtu vyžaduje důslednou kontrolu jak efektivitu, tak i smyslu vynaložených prostředků.

#### 9. Územní plán - obrana proti sporům a korupci

Aby rozhodování v obci bylo transparentní, je nutné vytvořit jasný, srozumitelný a veřejně přístupný

*Pokračování na s. 10*

## Dokončení ze s. 9

územní plán. Obec musí důsledně dbát o to, aby využití veřejných ploch bylo v souladu se zájmy občanů a rozvoje obce.

### Priority volebního programu ODS

#### Podnikání

- Podpoříme živnostníky a drobné podnikatele, aby především oni měli příležitost podílet se na městských zakázkách. Při výběrových řízeních budeme dbát o to, aby městské zakázky byly pokud možno zadávány přímo těm firmám, které je ve skutečnosti budou realizovat. Systém, ve kterém si vítěz výběrového řízení zadá dodávku stavby u subdodavatelské firmy, je zbytečně drahý.

#### Školství

- Budeme usilovat o to, aby se případná restrukturalizace středního školství Královéhradeckého kraje dotkla bydžovských škol co nejméně.

- Podpoříme střední školy v jejich snaze navazovat partnerské vztahy se srovnatelnými školami v zemích EU.

- Máme zájem na tom, aby vysoká úroveň základního školství ve městě zůstala trvale zachována.

#### Zaměstnanost

- Budeme usilovat o to, aby průmyslová zóna města byla obsazena takovými investory, kteří vytvoří pracovní místa také pro vysoce kvalifikované zaměstnance. Jde nám o to, aby se absolventi našich středních škol po absolvování škol vysokých mohli vrátit zpět do města a nalézt zde zaměstnání odpovídající jejich odborné kvalifikaci. Tento proces považujeme za zásadní pro budoucnost města.

#### Zdravotnictví

- Považujeme za zásadní, aby kvalita a dostupnost lékařské péče v regionu byla pokud možno co nejvyšší. Není nám proto lhostejná budoucnost nemocnice. V rámci optimalizace zdravotnických zařízení kraje podpoříme pouze takové řešení, které bude vycházet ze skutečně fundované odborné analýzy a bude v maximální míře zajišťovat potřeby obyvatel města a regionu.

#### Kultura

- Vědomi si toho, že kultura je nedílnou součástí plnohodnotného lidského života, podpoříme všechny smysluplné kulturní aktivity všech oborů žánrů, stylů apod.

- Podpoříme všechny spolky, sdružení, nadace, orchestry, soubory a jednotlivce,

kterí svou činností obohacují společenský a kulturní život ve městě. Zvláštní podporu garantujeme těm, kteří na úseku kultury pracují s mládeží.

- Zvláštní podporu a pozornost věnujeme také těm aktivitám, které svým významem přesahují hranice města a regionu a dělají tak skvělou reklamu městu.

Kulturu a umění považujeme za fenomén hodný zvláštního zřetele.

#### Sport

- Stejným fenoménem dnešní doby je i sport. Jsme připraveni podpořit všechny sportovní oddíly ve městě bez ohledu na to, zda provozují sport tzv. „velký“ či „malý“. Dětské a mládežnické sportovní oddíly budou tak mít „doložku nejvyšších výhod“.

#### Partnerská města

- Budeme usilovat o to, aby město Nový Bydžov uzavřelo partnerské smlouvy s několika srovnatelnými městy Evropské unie. Kontakty a výměnné pobyty firem, spolků, uměleckých souborů a sportovních oddílů považujeme za nezbytně nutné ke zvyšování konkurenceschopnosti a potažmo k růstu zdravého sebevědomí obyvatel města.

#### Spolky obecně

- Víme, že volný čas se dá využít různě. Spolkovou činnost považujeme za velmi důležitou součást života občanů. Zmapujeme existenci všech spolků ve městě a vyzveme je ke spolupráci. Budeme hledat způsoby, jak jim pomoci.

#### MS ODS Nový Bydžov

1. Stanislav HORÁK, 51 let, manažer, Nový Bydžov, ODS
2. Jiří HRUŠKA, 51 let, technik, Nový Bydžov, ODS
3. Josef HONS, 56 let, podnikatel, Nový Bydžov, ODS
4. Pavel LOUDA, Ing., 43 let, starosta, Nový Bydžov, ODS
5. Martin KOMÁREK, 34 let, podnikatel, Nový Bydžov, ODS
6. Robert LOVÁS, 30 let, elektrikář, Nový Bydžov, ODS
7. Jana OMASTOVÁ, Bc., 53 let, ředitelka MŠ, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
8. Helena ŠAFAŘÍKOVÁ, MUDr., 64 let, důchodkyně, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
9. Zdeněk ŠIMŮNEK, 71 let, důchodce, Nový Bydžov, ODS
10. Petr ŠIMŮNEK, 41 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

11. Miloslav MENCL, Ing., 46 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

12. Josef KOŠÁTKO, 51 let, fotbalový trenér, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

13. Vladimír NAVRÁTIL, 38 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

14. Petr LINKA, 53 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

15. Veronika VĚTROVSKÁ, 28 let, podnikatelka, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

16. Milan VÝPRACTICKÝ, 45 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

17. Josef HONS, 34 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

18. Marcel DUŠEK, 41 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

19. Radek STUHLÍK, 28 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

20. Miroslav HLAVÁČEK, 47 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

21. Jiří HAVLÍK, 42 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

22. Miroslav KOUT, 48 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

23. Ladislav ŠENK, 51 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

24. Vlasta VIDROVÁ, 41 let, podnikatelka, Nový Bydžov, ODS

25. Václav HORÁK, 39 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

### SDRUŽENÍ NEZÁVISLÝCH

#### - vylosované čísla: 9

Protože Vy dáváte důvěru, budeme rozhodovat ve Vaš prospěch. Kandidáti nezávislých se zavazují voličům, že budou se s Vaší pomocí snažit

- místní nemocnici s přechodem na nového zřizovatele zachovat v maximální možné míře s ohledem na dostupnost ošetření pro občany regionu, zabránit jejímu útlumu či transformaci na specializované pracoviště úzkého okruhu pacientů;

- podporovat všestranný vznik pracovních příležitostí; transparentně informovat a vést diskusi o možnostech realizace navrhované průmyslové zó-

- ny s ohledem na většinový zájem obyvatel;
- aktivně přistupovat k harmonizaci (dříve optimalizace) škol ve městě s důrazem na zachování stávající nabídky vzdělání v jakémkoliv přijatelné struktuře;
- stabilizovat finanční možnosti rozpočtu města a zvýšit dohled nad vynaloženými investicemi; stanovit priority a efektivně využívat finanční prostředky;
- obnovit morálku a prorazit apatii občanů, řešit nežádoucí jevy, dbát na zvýšení klidu a bezpečí občanů, prosadit aktivnější prevenci policie, to vše v úzké spolupráci s občany;
- zajistit podporu stavební aktivity soukromé i investiční výstavby, uspokojovat zájemce o bytovou výstavbu možnými pobídkami;
- zařadit kulturu do všech forem činnosti a života města, podporovat všechny zájmové a společenské aktivity vedoucí k oživení městského života; zabezpečit kvalitní provoz Jiráskova divadla; zastřešit zimní stadion a zkvalitnit jeho zázemí;
- z ekologického hlediska obnovovat, chránit a rozvíjet přírodní zeleň, realizovat revitalizaci parku u náměstí, prostranství u kostela sv. Vavřince a okolí města a připojených obcí; a přísně postihovat jejich ničení;
- snažit se zapojit většinu obyvatelstva města, regionu a spádové oblasti pověřeného města státní správy III. stupně do aktivního života, probudit v lidech zájem o dění a podporu všeho pozitivního ve společnosti.

Váš zájem je i náš.

1. Josef ŽIBRÚN, 51 let, místostarosta města, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
2. Pavel VODÁK, Ing., 45 let, učitel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
3. Vladislav ŠPAČEK, 44 let, živnostník, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
4. Karel FIŠERA, 49 let, živnostník, Nová Skřeněř, bez pol. přísl.
5. Michal MUSÍLEK, Mgr., 39 let, ředitel SZŠ, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
6. Pavel PERNET, Ing., 33 let, projektant, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

7. Petr NEZBEDA, 40 let, živnostník, Stará Skřeněř, bez pol. přísl.
8. Libor TOBIŠEK, 36 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
9. Václav SYŘIŠTĚ, 37 let, živnostník, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
10. Jiří ZÁMEČNÍK, 47 let, živnostník, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
11. Jaroslav MIKULKA, 73 let, důchodce, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
12. Ladislav STOKLASA, 50 let, živnostník, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
13. Alena VODÁKOVÁ, 43 let, vedoucí škol. kuchyně, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
14. Petr NOVOTNÝ, 48 let, invalidní důchodce, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

### VOLBA PRO MĚSTO

- *vylosované čísla: 10*

Jsme opravdu nezávislí, avšak na kandidátce VPN hlavně proto, že souhlasíme s komunální politikou VPN, a to především s některými základními cíli:

- bohaté město - chceme prosadit především průhledné a otevřené zadávání veřejných zakázek a současně maximální preferenci místních firem, podnikatelů a řemeslníků, avšak ne za každou cenu;
- demokratické město - podpoříme zájmové spolky, občanská sdružení a podnikatelské aktivity, pokud jejich činnost nebude zásadně odporovat přáním a požadavkům většiny obyvatel, pokusíme se zrovnoprávnit postavení občana a úředníka, především s ohledem na přístup k informacím a ovlivnění správy věcí veřejných;
- obyvatelné město - podpoříme vznik, existenci i budoucnost odpovídajícího bydlení pro všechny, ale ne na dluh vůči komukoliv druhému;
- ekologické město - všichni víme, že u nás se jedná především o ochranu ovzduší před neukázněnými provozovateli čehokoliv, ale nutná je také ochrana před extrémními požadavky různých skupin, které upřednostňují své zviditelnění před zdravým rozumem.
- Zásadním cílem nás všech je zachováni si zdravého rozumu, soudnosti a

vlastní tváře, abychom se mohli kdykoliv cítit dobrými občany města.

- Podporujeme kandidaturu pana Martina Dvořáka z Hradce Králové v senátních volbách v listopadu 2002.
  - Jedna z variant volby pro město je VOLBA PRO MĚSTO.
1. Jiří VOSÁHLO, Ing., 38 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
  2. Jana NOSKOVÁ, Bc., 39 let, zást. ředitele MŠ, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
  3. Robert BŘEZSKÝ, 33 let, podnikatel, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
  4. Josef KUNT, 30 let, stavbyvedoucí, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
  5. Pavel KLOUBEC, 38 let, vedoucí provozovny, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
  6. Martin MOCEK, 23 let, technik elektro, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
  7. Alena STEJSKALOVÁ, 44 let, vedoucí provozovny, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
  8. Martin KLOZ, 29 let, mistr výroby, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
  9. Jana VANÍČKOVÁ, 33 let, vedoucí provozovny, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
  10. Miloš KYNČL, 52 let, invalidní důchodce, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
  11. Hana STEJSKALOVÁ, 23 let, úřednice pojišťovny, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
  12. Miroslav VLÁŠEK, 43 let, živnostník, Zábědov, bez pol. přísl.
  13. Pavel VANĚK, 31 let, technik chlazení, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
  14. Marcela HODAČOVÁ, 35 let, kuchařka, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
  15. Zdeněk ULLMANN, 45 let, živnostník, Zábědov, bez pol. přísl.
  16. Vladimír POZLER, 41 let, živnostník, Zábědov, bez pol. přísl.
  17. Diana BŘEZSKÁ, 26 let, servírka, Nový Bydžov, bez pol. přísl.
  18. Zuzana MACÁKOVÁ, 24 let, servírka, Nový Bydžov, bez pol. přísl.

# FIŠERŮV BYDŽOV POŠESTÉ

Ve dnech 6. až 8. září 2002 se v Novém Bydžově uskutečnil již šestý ročník festivalu dechových hudeb „Fišerův Bydžov 2002“, který uspořádala Nadace Divadlo 99. Během tří krásných slunečných dnů se na podiu na Masarykově náměstí před novogotickou radnicí za hojné účasti posluchačů vystřídal pět dechových orchestrů.

Festival byl zahájen slavnostním koncertem - nokturnem Ústřední hudby armády České republiky za řízení hlavního dirigenta mjr. Viliama Béréše a dirigenta npor. Jaroslava Šípa. Brilantní výkon orchestru, instrumentálních solistů i zpěváků Libuše Vondráčkové, Ivany Brožové a Jiřího Staňka, jakož i výborně koncipovaný program byl provázen nadšeným potleskem publika, jehož silný hudební zážitek byl umocněn osvětlenou radnicí. Pro nás Bydžovány bylo zvlášť potěšující sólové vystoupení Jana Novotného ve skladbě W. A. Mozarta „Turecký pochod“, vždyť Jan Novotný je naším rodákem. Vynikající a obdivuhodný výkon byl odměněn dlouho-trvajícím potleskem. Výstižným slovem provázela koncert Jana Matějcová z Prahy. Večerní koncert, osvětlené náměstí a radnice, vynikající akustika a výborný výkon hudebníků a zpěváků - něco podobného Nový Bydžov ještě nezažil. Vystoupení Ústřední hudby armády České republiky bylo ozdobou festivalu.

Sobotní odpolední program zahájila malá krojovaná dechovka Májo-vanka z Libčan, vedená kapelníkem Jaroslavem Perným. Její výborný a nadšený výkon zpěvem obohatily jeho manželka Petra a dcera Barunka a vydatně přispěl i člen orchestru a současně moderátor pořadu Ladislav Klouček.

Vyvrcholením sobotního odpoledne bylo vystoupení malého krojovaného dechového orchestru Formanka z Prahy za řízení Mgr. Pavla Pelána se zpěvkami Ivanou Zbořilovou a Ivanem Trnkou a moderátorkou pořadu Janou Matějcovou. Hudební program členěný do několika částí nabídl nadšenému publiku melodie jižních Čech a staré Prahy a pět skladeb skladatele a kapelníka Josefa Fišery, na jehož počest se festival pořádá. Závěrem zazněly populární skladby letošním skladatelských jubilatů - J. Poncára, J. Vejvody a K. Vacka.

Mládežnický dechový orchestr ZUŠ Chlumeck nad Cidlinou s dirigenty Petrem Raškem a Janem Molingerem, zpěvkami Janou Šimákovou a Michaelou Suchánkovou a půvabnou skupinou mažorettek s uměleckou vedoucí Janou Gogovou svým výkonem a pestrým programem potvrdil, že česká dechovka má o budoucnost postaráno. Všichni jsme obdivovali, jak orchestr zvládl náročné skladby, které si do svého vystoupení zařadil. Osobně přítomný ředitel ZUŠ pan František Neuman mohl být s vystoupením svých žáků i absolventů plně spokojen, stejně jako byli spokojeni aplaudující diváci. Koncert tradičně moderovala Jitka Surová.

V neděli odpoledne se na festivalu poprvé představila a dobře se uvedla bydžovská dechovka Skleněnka, dirigovaná Petrem Raškem s kapelníkem Radko Šepsem a svými zpěvkami Hanou a Františkem Němcovými. Vítaným obohacením jejího programu byli hostující zpěváci z Kubešovy Veselky - Blanka Tůmová a Milan Černohouz, kteří svá vystoupení vtipně komentovali. Pořad znalecky a úspěšně uváděl Ing. Josef Vondráček, zakládající člen Skleněnky a dlouholetý její umělecký vedoucí.

Závěr festivalu patřil vynikající moravské dechové hudbě Šohajce z Dolních Bojanovic, která s kapelníkem Vojtěchem Ducháčkem a zpěvkami Jožinou Ducháčkovou a

Janou Janoškovou si plně získala srdce všech posluchačů. Bydžovským náměstím přes dvě hodiny zněly nádherné moravské písničky a jásavé i tklivé melodie, které sklídily obdiv všech návštěvníků. Velký a hluboký dojem zanechalo vystoupení Jožiny Ducháčkové ve skladbě „Slyšíš, jak zvoní?“, kdy všichni posluchači povstali a celou píseň vyslechli ve stoje jako projev uznání skladbě a zejména zpěvkyně. Skvělé muzicirování Šohajky bylo tou nejlepší tečkou za letošním ročníkem festivalu. Pořad moderoval Vl. Salčák.

Letošní ročník byl zatím nejlepším v historii tohoto festivalu. Zúčastnilo se nejvíce kapel, byla vysoká umělecká úroveň, velmi vhodné prostředí a velký počet posluchačů. Vždyť účast na jednotlivých vystoupeních se pohybovala od 300 do 500 posluchačů. A jim patří dík za vytvoření hezkého prostředí, přízeň i ohlas. Festival si získává uznání a řadí se mezi úspěšné festivaly dechových hudeb v kraji i v republice.

České i moravské písničky tryskají ze srdce lidí, vyjadřují jejich radost i smutek. Jsou prosté a pestré, jako jsou kytičky, které vyrostly na lukách. Pokud tyto písničky nám zůstanou a budeme si je zpívat, bude nám dobře, budeme žít. Říká se, že „Pán Bůh dal lidem písničky, aby k sobě měli blíž“. Ano, je tomu tak. Hudba sblízuje lidi i národy, ladí je



Z úspěšného vystoupení Skleněnky

na stejnou notu. Vždyť lidé, kteří si přicházejí poslechnout písničky na koncertech, mají stejný zájem, stejnou radost a stejný souzvuk duší. Mají k sobě blíž, zapomínají na to, co je trápí, sdílejí radost a získávají novou chuť do života. A to je snad největší poslání hudby, potěšit, udělat radost.

Lidové hudbě a zvláště dechové hudbě se v současné době moc nepřeje. Málo zní jak v Českém rozhlase, tak i v České televizi. Je spíše na okraji hudebního žánru. A přece tolik lidí - svědčí o tom velká účast na festivalech dechových hudeb - by si rádo tyto skladby častěji poslechlo.

Česká hudba má větší uznání ve světě než doma, o čemž svědčí časté zájezdy dechových hudeb do zahraničí. Proto je dobře si připomenout slova skladby Karla Vačka a zvolat: „Zůstaň tu s námi, muziko česká, ... máme Tě rádi, vždyť jen naše jsi.“

Poděkování patří všem muzikantům, zpěvákům, Městskému úřadu za technické zabezpečení festivalu a Nadaci Divadlo 99 za jeho uspořádání i všem nadšeným posluchačům. Velký dík patří i sponzorům: Pivovaru HOLBA, Živnostenské bance, HYPO - stavební spořitelně a firmě PROMIL, a.s., Nový Bydžov. Bez jejich finanční pomoci by se festival nemohl uskutečnit.

Budeme se všichni těšit na sedmý ročník festivalu dechových hudeb „Fišerův Bydžov 2003“.

JUDr. Vladimír Fišera  
Ing. Josef Vondráček

### „Málo slov o velkém zážitku“

*Nový Bydžov, podvečer, vycházejí první hvězdy, svítí vchody hospůdek a okna domů. Slavnostně osvětlené náměstí, podium dosud prázdné a první hosté Fišerova Bydžova. Milé, společensky vytříbené uvítání od pana Stanislava Horáka. Usedáme mezi potomky slavných hudebníků a štědré sponzory. Lidé pomalu zaplňují všechna místa. Koncert začíná. Profesionální hudebníci získali srdce všech přítomných hned úvodní skladbou. Potlesk. Úsměvy a radost umělců i diváků. Cestou domů do Hradce Králové v nás zůstal slavnostní pocit. Nemluvili jsme, protože kromě hudby jsme si odnesli ještě milé stisky rukou, úsměvy a báječnou atmosféru.*

Díky za pozvání.

PaeDr. Marta Pohnerová,  
kandidátka do Senátu PČR

## HUDEBNÍ A FILMOVÝ FESTIVAL NA OKRAJI

(Nový Bydžov 30. a 31. srpna 2002)

Pouze necelý rok působí v Novém Bydžově občanské sdružení „Kultura na okraji“. Během této poměrně krátké doby se tomuto sdružení, tvořenému téměř výhradně mladými lidmi starými jen něco málo přes dvacet let, podařilo uskutečnit několik úspěšných akcí. Jmenovat můžeme například koncert folkové šansonierky Radůzy či večer etnické kultury zaměřený na romské kapely. Minulé číslo „Novobydžovského zpravodaje“ věnovalo občanskému sdružení i zmíněným akcím několik stran.

Poslední prázdninový víkend pak dosavadní činnost sdružení vyvrcholila „Hudebním a filmovým festivalem NA OKRAJI“. V tuto chvíli můžeme říci, že úspěšně. Ohlasy jsou příznivé a návštěvníci, z nichž mnozí přijeli i z dosti vzdálených končin naší republiky, mají chuť dorazit napřesrok opět. Co ale tomuto víkendů předcházelo?

Uspořádat letní festival není jen tak. Nabídka akcí tohoto druhu je velká, každý prázdninový víkend máte řadu možností, kam se vydat. Můžete navštívit přehlídky folkové, countryové, rockové, folklórní, punkové a bůhvíjaké jiné. Někde se setkáte s divadly nebo s filmy, jinde s tanečními skupinami, výtvarnými dílnami či dalšími atrakcemi. Naplánovat nový a dosud neznámý festival až na konec prázdnin vyžaduje tedy trochu odvahy a hodně sebevědomí. Navíc nikdo ze sdružení neměl dosud s organizováním něčeho takového příliš zkušeností. Nicméně v průběhu jara přípravy začaly... a výsledek již známe. Podařilo se!

Pořadatelé vsadili (v souladu s názvem občanského sdružení) na hudební skupiny pohybující se v oblasti okrajových žánrů a filmy promítané ve filmových klubech. Ač byl program velmi pestrý, hudební styly rozmanité, filmy pochmurné, drastické, romantické i veselé, lze vystopovat myšlenku sjednocující celý festival. Ukázat kulturu „alternativní“, tedy ne zcela běžnou, ne masovou, přesto však srozumitelnou a obohacující. Kulturu, která je zatím (bohužel) na okraji. Filmová představení a koncerty pak doplňovala například keramická dílna, občerstvit jste se mohli v čajovně...

Festival tohoto rozsahu by pochopitelně nemohli pořadatelé připravit bez pomoci dalších institucí či sponzorů. Velký dík patří městu Nový Bydžov, které uspořádání festivalu podpořilo nejen finančně, ale zajistilo i mnoho dalších důležitých věcí. Bezplatné stanování návštěvníků v areálu místního koupaliště umožnily Technické služby Nového Bydžova. Svým dílem přispěl i Královéhradecký kraj. Akci dále podpořily Asociace českých filmových klubů a Nadace Open Society Fund Praha. Generálním sponzorem se stala Východočeská plynárenská a. s., našli se i další sponzoři z Nového Bydžova.

Podrobné a aktuální informace o všem, co se týká festivalu i občanského sdružení, naleznete na internetu na adrese [www.naokraji.cz](http://www.naokraji.cz). Prohlédnout si zde můžete i rozsáhlou foto-reportáž zachycující nejzajímavější momenty z obou dnů. - emu -

## FESTIVAL NA OKRAJI

V upraveném a příjemném prostředí areálu klubu Mekka, zahrady Balounkovy vily a v novobydžovském biografu se 30. a 31. srpna 2002 sešli příznivci alternativní kultury, aby zhlédli a vyposlechli filmový a hudební festival NA OKRAJI.

Od pátečního odpoledne do sobotního večera měli diváci možnost zhlédnout desítku filmů (od Snu noci svatojánské Jiřího Trnky, až po Extázi Gustava Machatého či Lynchovu Mazací hlavu - emoční škálu v kinosále tedy více než rozmanitou) a desítku alternativních kapel.

Hudební produkci zahájil v Mекce v pátek krátce po 17. hodině hlas robustního barda Ramblin Rexe. Klasicky pojaté blues bylo zahráné více než dobře, jen mám pocit, že tato hudba spíše vyzní v uzavřených sálech klubů, kde kontakt mezi hudebníky a publikem je mnohem otevřenější a intimita setkání téměř hmatatelná...

Po vystoupení jazzrockového bandu Ostaš, s lehce melancholickým nádechem na jedné straně a s příjemně znějící jazzovou pohodou na straně druhé, přišel čas na první

Pokračování na s. 14

vrchol festivalu - alespoň z mého pohledu! Vystoupení Pavla Fajta, který svým více než hodinovým virtuózním hubenickým představením rozproudil krev přítomným divákům. Výborný tah hudebního dramaturga festivalu!

V sobotních koncertech jsem postrádal na plakátech avizované Deep Drift, které však výborně zastoupily především místní bydžovské spolky - jednak okolo klávesového kouzelníka Ondřeje Vávry a jednak kolem některých bývalých členů Total Randall.

V podvečer přišel druhý festivalový vrchol: Sabot! Energie plná muzika narážející do hardroceových mantinelů. Skvěle sehrané rytmické duo, libující si v komplikovaných a hudebně obtížných kompozicích s častými tempovými změnami, které však dle reakcí publika oceňovali spíše okolo stojící muzikanti a samotní pořadatelé, dávající si tak jakoby dar sami sobě.

Vystoupení maďarských Trottell Stereodream Experience nepostrádalo taneční jiskru (člověk skutečně cítil, jak ho „cosi“ nutí pohupovat se do rytmu), dochuceno bylo zajímavou diaprojekcí, která se dobře doplňovala s občasnými psychedelickými plochami a fireshow, nicméně však hudbě samotné něco scházelo. I přesto to byl koncert, který v těchto zeměpisných šířkách nebývá často.

Co říci závěrem? Festival byl výborně organizačně zajištěn a až na drobné „výpadky bdělosti“ některých pořadatelů proběhl zcela v klidu. Bezmála čtyři stovky platících diváků jsou nejen ukazatelem kvality vystupujících souborů a promítaných filmů, ale hlavně velkou nadějí a výzvou do budoucna! Sluší se ještě poděkovat organizátorům a pořadatelům (především občanskému sdružení „Kultura na okraji“), účinkujícím kapelám, sponzorům a všem, kdož se podíleli na hladkém průběhu akce. V neposlední řadě také návštěvníkům festivalu, jejichž hojný počet a spokojenost vykouzli úsměv na rtech těch, kteří festival připravili.

- LuKa -

Znáš ten pocit, v intimně zšeřelého pokoje, za klidných podvečerů, kdy člověk má jaksi blíže sám k sobě, znáš ten pocit, pod hvězdnou oblohou, kdy tiho klepe na dveře? Tehdy hudba dýchá...

Lyosphere, kapela, která vznikla téměř náhodně roku 1999, cítící se spjata s počiny kapel typu Low, Alice In Chains či Dead Can Dance, se snaží být pro posluchače jakousi esencí vnitřních pocitů, které ústí do přirozené introspekce.

Slovy indického duchovního Mistra Osha: „Jednou z největších zkušeností v životě je, když Vás obklopí hudba. Uchvátí, zaplaví a začne ve Vás narůstat meditace. Když se setká meditace s hudbou, setkává se svět s Božským, hmota s vědomím, je to 'unio mystica' - mystické sjednocení.“

Hudební vývoj skupiny je v současné době rozdělen do dvou hlavních směrů - vlastní hudební vyjádření a spojení hudby s výtvarnou stránkou. Na koncertech využíváme diaprojekci na plátno 2,5m na 4,5m na zadní straně pódia, která je víceméně dobře propojená s hudební produkcí. Jedná se převážně o psychedelické motivy, barevně a tematicky uspořádané na jednotlivé skladby.

V této době připravujeme konceptní představení „The Plain Of Dawn“

*Za organizátory festivalu Na okraji bych velmi rád poděkoval všem těm, kdo se na uspořádání festivalu a jeho zdárném průběhu podíleli. Jsou to zejména členové o.s. „Kultura na okraji“ a divadelního spolku DDT, členové hudebních skupin Lyosphere a Totall Randal, promítači a technici v novobydžovském biografu, vedoucí klubu MEKKA p. Klepač, Technické služby, VAK a.s. - provoz Nový Bydžov, Městská knihovna a další...*

*V neposlední řadě patří dík i sponzorům a partnerům festivalu: Asociace českých filmových klubů, Nadace Open Society Fund Praha, Královéhradecký kraj, město Nový Bydžov, Východočeská plynárenská a.s., VČE a.s., Tiskárna V. & A. Janata, Natura DK a.s., Radio Černá Hora, 2H s.r.o, Vald Sped s.r.o.*

Ondřej Neuman

/Planina Rozbřesku/, s jednotným textovým tématem a celkovou provázaností skladeb s dvojitou diaprojekcí a zvukovými efekty.

Příběh muže, který v ose jediného

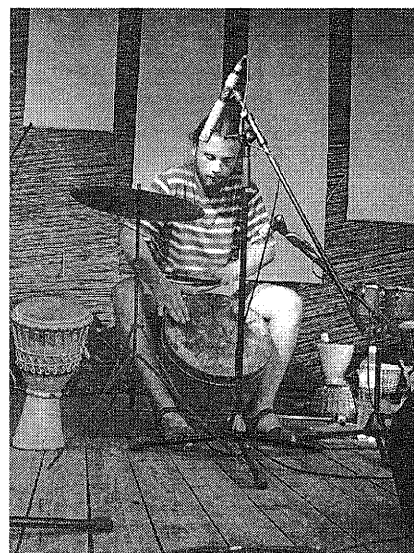
dne zažívá vrcholný rozkvět svého bytí, je rozdělen do několika částí denních dob, jež symbolicky korespondují s vědomím hlavního hrdiny. Rozdělení denních dob jakožto symbolů období lidské existence, k nimž se hrdina ve vzpomínkách vrací, vytváří tak pomyslný kruh, který hlavní postava uzavírá v noci, v blíže nespe-

cifikovaném věku svým návratem do původního, čistého lidského vědomí, do Buddhova těla ...

Koncertní produkce s programem „The Plain Of Dawn“ (v této chvíli ve fázi vrcholných příprav) je koncipována jako iluzorní film, kdy diaprojekce nahrazuje vizuální stránku reálných záběrů kamery, druhá projekce textů nahrazuje filmové dialogy a živě hraná hudba působí jako soundtrack.

Na rozdíl od skutečného filmu je zde hudba velmi zvýrazněna a tvoří vlastní páteř příběhu. Poznámka: Záměrem autorů je představit avizovaný koncert během listopadu 2002. Část textu „The Plain Of Dawn“ lze nalézt na internetové adrese o.s. „Kultura na okraji“ - [www.naokraji.cz](http://www.naokraji.cz).

- LuKa -



# OTEVŘENÍ JIRÁSKOVA DIVADLA

Jednou z nejdiskutovanějších otázek ve městě nadále zůstává termín otevření Jiráskova divadla po jeho dlouholeté rekonstrukci. A přestože se doba, kdy do něho vstoupí první návštěvníci, blíží, v tuhle chvíli, kdy budete číst tyto řádky, existuje nadále několik variant, které vycházejí z dokončení stavebních prací, vybavení budovy potřebnou divadelní a filmovou technikou a v neposlední řadě i interiéru. I proto padl původně plánovaný termín otevření Jiráskova divadla na rozmezí října a listopadu a přesunul se o měsíc později. Podle vyjádření zainteresovaných tak existuje větší jistota, že bude vše dovedeno do stavu, kdy nebude potřeba přemýšlet o nepříjemných dokončovacích pracích, průvodním jevu jakéhokoliv spěchu. Ale konkrétně. Jako nejpravděpodobnější termín, kdy novobydžovská veřejnost poprvé vstoupí do prostor divadla během slavnostního zahájení, se jeví polovina prosince. S tím, že divadelní a filmová sezóna začne počátkem ledna příštího roku. Stávající městské kino bude v provozu do konce listopadu.

Jiráskovo divadlo je koncipováno jako víceúčelové zařízení. Hlavní divadelní sál tak bude sloužit převážnou část týdne jako nové městské kino. Svého hlavního poslání, tedy návratu k divadelním představením, která mají ve městě svou tradici, se tím samozřejmě nezbavuje, ovšem skloubit obě tyto složky bude zpočátku vyžadovat trpělivost veřejnosti. Opět totiž existuje několik způsobů řešení, kdy za ten z nejhorších lze považovat lidově řečeno „skákání“ z jednoho do druhého. V Čechách existuje pouze několik podobně koncipovaných zařízení a zkušenosti se případ od případu liší, stejně tak rozdílné přístupy. A tak najít kompromis bude i v Novém Bydžově otázkou zkoušení, které bude z nemalé míry vycházet z požadavků veřejnosti.

V prvním patře Jiráskova divadla byl vybudován rozměrný sál s klubovnou, nabízející celou škálu možností využití. A teprve čas ukáže, co všechno lze od těchto prostor očekávat. V každém případě tu své uplatnění najdou novobydžovské školy,

akce obecního úřadu a zájmových organizací, jako vhodný se sál jeví i v případě uměleckých či jiných výstav a přednášek.

Ve hře zatím zůstává i zachování klubu Mekka v Balounkově vile, který by i nadále měl zůstat důležitou alternativou především pro mladou generaci, coby místo rockových koncertů a netradičních akcí všeho druhu, míjející se ze své podstaty s prostředím Jiráskova divadla. Je potřeba si uvědomit, že Mekka se za léta svého působení proměnila v nezastupitelné místo schůzek, zkušebních prostor mnoha souborů a mládeží je vnímána jako ideální oáza k setkávání. Nedávný úspěšný a hojně navštívený festival „Na okraji“ pořádaný mladým občanským sdružením „Kultura na okraji“ takové uvažování potvrzuje.

Programová náplň Jiráskova divadla bude stát na filmové nabídce, ale snaha vedení bude směřovat především k návratu divadelnictví do Nového Bydžova. Hostováním divadelních scén napříč celou republikou a Slovenskem, obnovením přehlídky amatérských souborů Divadelní Bydžov a v neposlední řadě podporou místních souborů je možné něčeho takového zcela určitě docílit. A zanést tak Nový Bydžov po dlouhých letech opět na českou kulturní mapu, kdy málokdo z příjízdných umělců zapochybuje, že by u nás nenašel vzdělané a vstřícné publikum.

Stranou nezůstane ani hudba. Koncerty populární i klasické hudby proto budou mít v Jiráskově divadle své silné zastoupení. Koneckonců jak tomu bylo i v minulosti, což je na druhé straně - týká se to i divadelních a filmových představení - úzce spojeno se zájmem publika. Po velmi dlouhé době totiž nastanou chvíle, kdy se Novobydžováci nebudou muset rozhodovat kam vyjet za kulturou mimo město, stejně tak by mělo skončit období „hudrování“ nad skromnou nabídkou. Nikdo neslibuje hory doly, ale to, zda se kultura v celé své šíři vrátí do Jiráskova divadla, bude záležet jen a jen na novobydžovské veřejnosti. Bez jejího zájmu totiž postrádá jakákoliv, i sebelepší snaha přivést do města kulturu smysl.

Jiří Moravčík

## Balounkova vila

Po přečtení článku Občanské sdružení „Kultura na okraji“, Klub MEKKA-CO a JAK? v Novobydžovském zpravodaji č. 3 z letošního roku bych ráda upozornila občany na fakt, že v Balounkově vile působí již od roku 1993 městská knihovna, při níž pracuje od roku 1997 Klub rodičů a dětí. A od roku 2001 při knihovně pracuje dětský loutkový soubor Džusík, jehož pohádka vyhrála v celostátní soutěži Klubu dětských knihoven a děti byly pozvány na setkání na Pražském hradě. V roce 1997 bylo při knihovně otevřeno informační středisko s počítačem připojeným na internet a veřejnou faxovou stanicí. Uživatelům je k dispozici také kopírovací služba. V současné době zde máme veřejný internet s pěti připojeními stanicemi (3PC jsou v oddělení pro dospělé čtenáře a 2 PC v oddělení pro děti a mládež). Knihovna má kolem 35 tis. svazků (v současné době se plní svazky ze skladiště do počítače) a její fond stále narůstá. Odebíráme pro své čtenáře 60 titulů periodik, budujeme příručku pro podnikatele s ekonomikou a právníkou literaturou.

Pro uživatele máme v čítárnách 16 studijních míst, což není dostatečné. Pro besedy se spisovateli a různé literární pořady jsme pro nedostatek prostoru nuceni užívat sálu kulturního klubu.

V loňském roce bylo zaregistrováno 921 čtenářů, z toho 376 dětí do 15 let. Knihovnu navštívilo 9131 čtenářů a půjčilo si celkem 36577 svazků. Za loňský rok jsme připravili 47 vzdělávacích a kolektivních akcí. Jmenuji alespoň besedy se spisovateli Zbyňkem Malínským, Jiřím Záčkem, Zdeňkem Šmídem, akce k Březnu měsíci internetu, Noc s Andersenem, akce Klubu dětských knihoven Kde končí svět, anketa o nejoblíbenější dětskou knížku SUK, pravidelně se zapojujeme do Týdne knihoven, kterou každoročně vyhlašuje Svaz knihovníků a informačních pracovníků. Se zdravými i handicapovanými dětmi malujeme edukační keramiku. Velmi zdařilou akcí byla výstava obrazů malíře a grafika Vladimíra Komárka s vernisáží, na které se přítomným představil sám autor obrazů.

Myslím si, že to není zrovna málo, a proto nás mrzí, že z článku vyplývá, že knihovna, ač je v budově Balounkovy vily, jako by neexistovala.

D. Strnková

## Instalace nemocničního informačního systému

Jednou z hlavních investičních akcí v posledním roce bylo vybudování nemocničního informačního systému (NIS).

V první fázi se pokládala kabelová síť po celé nemocnici, v další fázi se nainstalovalo 79 stanic na jednotlivá pracoviště. Současně byl proškolený personál v programu MEDEA.

Na základě dohody s vybranou firmou byla naše nemocnice zařazena do pilotního projektu zavádění nové verze programu MEDEA.

Nemocniční informační systém slouží k elektronickému propojení jednotlivých pracovišť a pavilonů nemocnice s řídicím centrem a mezi sebou navzájem. Umožňuje komplexní přehled o všech údajích ekonomicko-provozních, medicínských, vykazování údajů pro pojistovny, archivaci dat, centrální registr pacientů s ukládáním základních zdravotnických informací o průběhu léčby apod.

Koncem roku 2001 a začátkem letošního roku byla nemocnice napojena na internet. Pro veřejnost byly vytvořeny internetové stránky, které je možno si prohlédnout na adrese: <http://www.onnb.cz/>.

Vybudování nemocničního informačního systému je dalším významným krokem v modernizaci nemocnice a slouží ke zkvalitňování zdravotnických služeb.

Bc. Milena Marešová,  
hlavní sestra ON

## Reforma veřejné správy a změna řízovatelských funkcí nemocnice

Probíhající reforma veřejné správy se dotkne nejen často citovaného odvětví školství a silničního hospodářství, ale i odvětví zdravotnictví. Téměř veškeré činnosti, které byly v pravomoci končících okresních úřadů, přejdou od 1. ledna příštího roku do kompetence krajů. Jejich krajské úřady si pro výkon těchto činností zřídily odbory zdravotnictví.

Jedná se o kompetence na úseku státní správy - například vyřizování stížností na úroveň, případně dostupnost zdravotní péče, řešení

vzniklých pochybností, zda byl při výkonu zdravotní péče dodržen správný postup ve znaleckých komisích, na úseku lékáren úhrada likvidace nepoužitelných léčiv odevzdaných občany nebo kontrola nakládání s opiáty a hlavně registrace nestátních zdravotnických zařízení. Tady bude odbor zdravotnictví pro celý kraj jakýmsi „živnostenským úřadem“ pro privátní lékaře, farmaceuty, rehabilitační pracovníky, agentury domácí péče, nebo například dopravní zdravotní služby. Tedy oblast velice široká.

Na úseku samosprávy stanovil zákon č. 290 ze dne 13. června letošního roku, že příspěvkové organizace zřizované dosud okresními úřady se dnem 1. ledna 2003 stávají příspěvkovými organizacemi kraje. Na kraj přechází jejich movitý i nemovitý majetek, práva, závazky a povinnosti z pracovněprávních vztahů. Pro Novobydžovsko to v praxi znamená, že Královéhradecký kraj převezme do svého vlastnictví na základě zákonem definovaného protokolu veškerý majetek, který svěřil stát do správy Okresní nemocnici v Novém Bydžově. V nové řízovací listině, kterou vydá, stanoví nemocnici pravidla, za kterých jí bude tento majetek opět svěřen. Dosaďovaní zaměstnanci nemocnice se automaticky stanou zaměstnanci nemocnice nové.

Vzhledem k tomu, že tento převod majetku, práv, závazků a povinností z pracovněprávních vztahů je převod legislativní, občanů Novobydžovska se osobně nedotkne. Zdravotní péči najdou i po 1. lednu ve své nemocnici.

Iva Fibigrová,  
odborný referent odboru  
zdravotnictví Krajského úřadu  
Královéhradecký kraj

## Ještě k povodním ...

V důsledku povodní, které v nedávné době zasáhly severní a jižní Čechy, vznikl spoluprací lékařů chirurgického a interního oddělení nemocnice v Novém Bydžově nápad, uspořádat sbírku na pomoc postiženým oblastem mezi zaměstnanci nemocnice. Nepředpokládali jsme, že se nám podaří shromáždit závratnou sumu peněz. Přestože kolem nás byla spousta možností, jak mohl každý jedinec přispět sám za sebe (a mnozí tak učinili), idea, že pomoc bude věnována právě zdravotníkům pod hlavičkou nemocnice, nám přišla správná. Během tří dnů se podařilo shromáždit přes 24.000 Kč. Vzhledem k všeobecné nedůvěře k jakýmkoliv účtům, rozhodli jsme se tuto částku předat přímo představiteli postižené obce - pokud možno takové, která nebyla do té doby příliš prezentována v médiích.

Po poradě s krizovým centrem nadace Člověk v tísní jsme si vybrali obec Tuhaň u Mělníka, která má 547 obyvatel a z 231 domů jich 33 bylo zcela zničeno, množství dalších poškozeno. Dne 27. 8. vyrazila naše expedice ve voze značky Škoda Forman směrem Mělník. Ves jsme našli poměrně snadno a v 17.30 jsme peníze předali místnímu starostovi. Asi není třeba se dále dlouze rozepisovat - rád bych se na tomto místě vyhnul patetickému líčení toho, co jsme viděli a s jakým jsme se setkali ohlasem - jednoduše měli radost. Ještě jednou díky všem, kteří přispěli.

-jin-

## NEZDRAVÝ STAV VE ZDRAVOTNICKÉM ZAŘÍZENÍ

Začátkem měsíce září se konalo v zasedací síni MÚ v Novém Bydžově mimořádné zasedání městského zastupitelstva. K tomuto kroku jsem se rozhodl proto, že v bydžovské nemocnici panuje poslední dobou jisté napětí a podivné vztahy, které nejsou lhostejné obyvatelům města. Vzhledem k tomu, že jsem byl za tuto aktivitu některými členy zastupitelstva kriti-

zován, považuji za nutné na svoji obranu zveřejnit důvody, které mne k tomu vedly.

22. 8. 2002 pomocí nemocniční informační sítě prezentuje zástupce primáře interního oddělení MUDr. Beran svůj nesouhlas s vedením nemocnice. Základní myšlenkou tohoto protestu je, že: „vedení nemocnice nemá odpovídající představu o dalším fungování

zařízení a neumí reagovat na aktuální stav.“ Jeho stanovisko podpořil primář ARO-RLPMUDr. Lhotský.

Už 20. 3. 2000 byl pozván ředitel nemocnice Dr. Drozd na jednání rady, kde se radní zajímali zejména o to, jak bude zajištěn chod nemocnice v nových ekonomických poměrech, kdy nový zřizovatel nebude schopný masivně dotovat provoz nemocnice, jak tomu bylo doposud. Pan ředitel na tento dotaz odpověděl, že v současné době neví, jak bude tuto situaci řešit, ale až bude problém aktuální, řešení najde. Myslím, že vedení každého zařízení a především nemocnice by mělo mít jasnou představu o tom, jak vedené zařízení budou dlouhodobě provozovat. V červenci letošního roku při projednávání problematiky spojené s průmyslovou zónou přišla řeč na potřebu zachování zdravotních zařízení. Na toto téma se starosta Ing. Louda vyjádřil, že: „nemocnice funguje špatně a nejlepší by bylo ji privatizovat.“ Jako příklad úspěšné privatizace uvedl nemocnici v Městci Králové. To jsou velmi vážná slova od starosty města a předsedy dozorčí komise pro hospodaření nemocnice. Vyřešení problémů v naší nemocnici cestou privatizace se mi zdá velice riskantní. Je mnoho případů, kdy privatizované nemocnice zanikly úplně.

Jsem přesvědčen, že nejlepším řešením pro další existenci bylo, kdyby jejím zřizovatelem zůstal stát a v jejím vedení by stál schopný management. Každý z nás si samozřejmě uvědomuje, že nemocnice je nejdůležitější institucí v celém regionu. Na jejím dobrém fungování jsme závislí všichni obyvatelé, nemocní pacienti, na její existenci je přímo závislá střední zdravotnická škola a integrovaný záchranný systém. Toto jsou argumenty, které jsem na tomto zasedání zastupitelstva uvedl při zahájení. Dále byla diskuse, ve které vystoupil MUDr. Beran i ředitel Dr. Drozd. Není možné stručně popsat jednotlivé diskusní příspěvky. Zásadní připomínky však zazněly z úst krajského zdravotního rady MUDr. Hajžmana, který jasně řekl, že v koncepci budoucího zřizovatele se počítá se zachováním novobydžovské nemocnice, ovšem restrukturalizace a zekonomičtění provozu je nezbytné. Další jednání o budoucnosti nemocnice proběhlo dne 23. 9. 2002, kdy se dostavil na zasedání rady ředitel nemocnice Dr. Drozd. Informoval radní o několika možnostech, jak řešit stávající situaci.

- Okresní nemocnice by se stala nemocnicí městskou, domnívá se však, že by to bylo pro město neúnosné.
- Dále zachovat nemocnici v současném stavu je z ekonomických důvodů nereálné.
- Další možností je privatizovat lukrativní provozy a zbytek nechat padnout.
- Privatizace celé nemocnice s následnou restrukturalizací se jeví Dr. Drozdovi jako nejlepší řešení pro její zachování. Ví o člověku, který úspěšně podniká ve zdravotnických zařízeních několika zemích Evropy a Ameriky a má zájem naši nemocnici privatizovat.

Rada tuto skutečnost vzala na vědomí s tím, že se tímto problémem budou zabývat noví zastupitelé po komunálních volbách.

Hned následující den se sešlo šestnáct starostů z mikroregionu Novobydžovsko. Ředitel nemocnice informoval přítomné, mimo jiné, o způsobu úhrady léčebných úkonů ze strany VZP, která znevýhodňuje malé nemocnice. Roční dotace od současného zřizovatele činí 18.600 000 Kč. Z této částky se hrají 5. 000 000 Kč na náklady rychlé lékařské pomoci. Bez této dotace je provoz nemocnice nemožný, budoucí zřizovatel nemá ovšem v úmyslu tak výrazně dotovat provoz nemocnice, jak tomu bylo v minulosti. Pokud dojde k významnému zdržení poskytnutí provozní dotace, nebude možné v měsíci lednu 2003 proplatit zaměstnancům nemocnice mzdu.

V následné diskusi se starostové stávají skepticky vůči uspěchané privatizaci, která by pravděpodobně zapříčinila zánik nemocnice. Je ustavena tříčlenná komise, která bude jednat s krajským zdravotním radou MUDr. Hajžmanem o budoucnosti novobydžovské nemocnice. Na výsledku tohoto jednání závisí, zda budou starostové iniciovat provedení kontroly hospodaření nemocnice nezávislou auditorskou firmou. Starostové se pozastavovali nad tím, proč už dříve nedošlo k restrukturalizaci a zefektivnění provozu nemocnice, rovněž odchod většiny zkušených lékařů z oddělení chirurgie poškozuje dobré jméno nemocnice.

Přesto, že budoucnost naší nemocnice je ohrožena, jsem přesvědčen o tom, že se nám podaří najít uspokojivé řešení pro zachování tak důležité instituce nejen pro naše město, ale i pro celý region.

J. Žibrún,  
místostarosta města

## BERNARD V PIZZERII letos zazářil

Ve dnech 9. až 12. srpna se jako tradičně konala svatovavřínecká pouť. Před Pizzerií Piccolo se opékala selátka do zlatova, k pití byla nabídnuta degustace speciálního 14% světlého ležáku, 10% a 12% světlého ležáku a mezi další exkluzivní druhy se řadí Speciální černý 13% ležák. Všechny tyto druhy piv pocházejí z humpoleckého pivovaru Bernard.

Na dosažení výjimečného charakteru přírodního piva Bernard mají zásadní vliv suroviny, které jsou v pivovaru používány. Těto zkušenosti odpovídá pozornost věnovaná pečlivému výběru sladu a chmele a jejich správnému použití podle speciálních receptur z Rodinného pivovaru Bernard.

Toto humpolecké pivo kralovalo i na letošní degustační soutěži, pořádané v rámci tradiční dočesné v Zatici místním chmelařským institutem. Mezi pivy z předních pivovarů zvítězil nepasterizovaný Bernard v kategorii světlých výčepních piv a stejně tak obsadil i první místo v kategorii speciálních světlých ležáků. Úspěch doplnilo ještě do třetice druhé místo za speciální 13% černé pivo.

O úspěchu dobrého, kvalitního piva svědčí i výtoč 4800 prodaných půllitrových piv.

-8



V PIVĚ ŽIVOT ŽIVOTA,  
V NĚM SE TOPÍ STRAST  
I TRAMPOTA,  
JÍM SE KRUTÁ ŽÍZEŇ MILE HASÍ,  
JÍM SE ŽIVOT PUSTÝ KRÁSÍ,  
MUDRCŮ V NĚM LEŽÍ KÁMEN,  
BLAHA POČÁTEK I AMEN.

F. J. Rubeš

## VELKÁ PRODEJNÍ VÝSTAVA

ZŠ Karlova ulice a SRPŠ při ZŠ Karlova uspořádala 10. a 11. srpna 2002 v areálu školy tradiční Velkou prodejní výstavu. Výstava zaplnila přízemí a 1. poschodí školy, sál školní jídelny a školní dvůr. Celkem se výstavy zúčastnilo 48 vystavovatelů a firem. Návštěvníci si mohli prohlédnout (i zakoupit) nejnovější modely automobilů značky ŠKODA a HYUNDAI, přívěsné vozíky, montované skleníky či výrobky z recyklovaného plastu. Při práci mohli pozorovat umění kovářského mistra a zakoupit si nádherné umělecké kovářské výrobky nebo překrásné zdobení perníků, výrobky z drahých kamenů a vidět řezbářského mistra, který vyřezával figurky do betlému. V učebnách byla expozice např. suchých květin, aranžmá květin. Návštěvníci si mohli prohlédnout pěknou výstavu kaktusů a sukulentů a doplnit si sbírky. Tradičně byl velký zájem o výstavu léčivých rostlin. Nově jsme vystavovali fotografie a obrazy bydžovských umělců. Učitelé připravili výstavu výtvarných prací a keramiky žáků ZŠ Karlova ulice.

Děti se nejdříve zastavily u modelu nádraží s jezdícími vláčky a u dřevěných hraček. Kdo chtěl, mohl si zakoupit i počítač.

V neposlední řadě návštěvníci viděli ručně dělané modely autíček, ukázkou nádherné sedlářské práce nebo si mohli koupit vzácný drahý kámen Vltavín. Oživením byla expozice jirín, tropických rostlin, okrasných dřevin, masožravých rostlin či akvariálních ryb. Zájem byl i o bytové interiéry nebo plovoucí podlahy. U dětí měla největší úspěch zvířátka školního Přírodovědného centra a zejména obdivovaly dva druhy drápkatých opiček.

Na závěr se návštěvníci mohli občerstvit a posilnit prasátkem na rožni. K tomu všemu jim zahrála živá hudba.

Výtěžek z výstavy - bezmála 50.000 Kč - jde do pokladny SRPŠ. Již nyní se těšíme na výstavu 2003.

## UČITELÉ I ŽÁCI PŘISPĚLI

Učitelé i žáci ZŠ Karlova ulice s napětím sledovali události v souvislosti se záplavami, které postihly naši republiku. Ihned po slavnostním zahájení školního roku uspořádali sbírku. Vybrané peníze - 16.385 Kč poslali postižené obci Kly.

## PŘÍRODOVĚDNÉ CENTRUM

Přírodovědné centrum při ZŠ Karlova ulice se již pevně uchytilo v povědomí dětí, ale i občanů města. Svědčí o tom i finanční pomoc, kterou např. návštěvníci Velké prodejní výstavy 10. a 11. 8. 2002 podpořili tuto naši aktivitu.

Sběrové akce na podporu Přírodovědného centra se setkávají s velkým ohlasem a peníze ve sběru papíru a PET lahví počítáme v desetitisících.

Ředitelství ZŠ Karlova ulice si podalo rovněž grant na nákup zvířat, který vypsala hejtman Královéhradeckého kraje, a získalo 40.000 Kč. Chod Přírodovědného centra je finančně velmi náročný, proto děkujeme všem, kteří tuto naši aktivitu podporují.

Škola získala nové přírůstky: 2 ks mláďat varana gouldi, zástupce australské fauny a pár drápkatých opiček, velmi vzácných tamarinů pinčích, kterých se v přírodě vyskytuje již velmi málo v pralesích Kolumbie. V současnosti budujeme další velkoprostorové terárium, ve kterém budou žáci moci pozorovat nejmenší druh opic na světě - kosmany zakrslé. Brzy dáme vědět a uspořádáme Den otevřených dveří.

J. V.

## KURZY KERAMIKY

ZŠ Karlova ulice pořádá opět keramické kurzy pro veřejnost - Hrátky s hlínou, na kterých se účastníci naučí zpracovávat hlínu, jednoduché techniky vytváření nádob, prostorové modelování, základy práce na hrnčířském kruhu, atd.

Lektoři kurzu: Mgr. Eliška Bydžovská a Mgr. Zuzana Zmítková. Kurzy budou započaty 4. 11. 2002 v 17.00 hodin. Kurzy budou probíhat vždy v pondělí a ve středu. Cena kurzu 1.000 Kč. Přihlásit se můžete u hospodářky ZŠ na telefonním čísle: 495 490 330.

## FILMOVÝ KROUŽEK PŘI ZŠ KARLOVA

V minulém roce byl při ZŠ Karlova založen filmový kroužek pro zájemce o videotechniku. V kroužku se pod vedením p. učitele Vlachého setkávají

zájemci o natáčení filmů pomocí analogové i digitální kamery. V průběhu roku se budou učit práci s oběma druhy záznamu, jak na video 8, tak na mini DV. Dále se seznámí s přípravou scénáře natočené sekvence a jejím dalším zpracováním v digitální střížně a zpětným přepisem na VHS pásku nebo vypálením ve formátu avi, MPEG na CD médium. V budoucnu, podle finančních možností školy, dojde i na formát DVD. Členové kroužku budou natáčet krátké filmy ze života „Karlovky“, které budou tvořit archiv pro veřejnost a další generace žáků i učitelů školy. Žáci se takto seznamují s novými technickými poznatky ve videotechnice, které jim pomohou při volbě jejich budoucí profesionální orientace.

## TÁBOR „PLÁTĚNÁ OSADA“

Již potřetí pořádala ZŠ Klicperova letní sportovně turistický tábor na tradičním místě - v krásném údolí Jizery ve Splzově u Železného Brodu. Jako předchozí roky si děti samy volily názvy oddílů - letos to byli Démoni, Draci, Ďáblíci, Dynamo a Elita. Po celých 14 dní pak tyto oddíly soutěžily v nejrůznějších disciplínách. Celkovými vítězi se stali členové oddílu Dynama, s vedoucím Jirkou Lehkým, kterému pomáhal praktikant Ondra Moravčík. Oba dva byli proto často nazýváni „trenéry roku“.

Mé poděkování, ke kterému se připojuje i můj táborový spolupracovník Mirek Poddaný, patří všem, kteří se podíleli na podle nás zatím nejvydařenějším ročníku „Klicperské Plátěnky“. Zvláště bych chtěl poděkovat naší hospodářce paní Špičákové, obětavé paní doktorce Loudové, šikovným kuchařkám pod vedením paní Petráňkové a zručnému údržbáři panu Kovalskému. Věříme, že v případě konání dalšího ročníku zůstane pohromadě i jádro vedoucích a praktikantů, a všechny děti se proto budou moci těšit na další táborové zážitky.

Petr Mikšíček,  
vedoucí tábora

## NA ODBORNOU STÁŽ DO EVROPSKÉ UNIE

Na odbornou čtyřtýdenní zahraniční stáž již po druhé vyjelo v červnu 2002 sedm vybraných studentek Střední zdravotnické školy v Novém Bydžově. V nemocnici malého tyrolského městečka Hall se tak zrealizoval jeden z projektů Společenství na podporu vzdělávání v rámci programu Leonardo da Vinci.

Cílem programu je především podpora a rozvoj jazykových a sociálních dovedností, rozvoj studentů na poli ošetrovatelství, ovlivnění mobility na trhu práce, poznání života a práce odborníků v daném oboru v jedné ze zemí Evropské unie. Národní agentura programu poskytuje nemalé finanční prostředky k naplnění uvedených cílů.

Připravit a realizovat celý projekt je časově a organizačně velmi náročné, dosažené efekty, spokojenost účastníků stáže i přijímající organizace je pro nás odměnou a povzbuzením k další činnosti.

V souvislosti s nárůstem žadatelů o grant bude jeho získání stále náročnější a podmínky pro jeho přidělení se neustále zpřísnují. Co tedy musí případný žadatel absolvovat? Stručně uvedeme některé aktivity, související se žádostí o grant.

Nejprve je nutné získat partnera, tzn. organizaci, která je ochotná studenty přijmout, ujmout se mentorství, udělit osvědčení o průběhu stáže a určitou měrou se podílet na nákladech spojených s pobytem studentů. Pak se musí předběžně zajistit kvalitní, cenově přijatelné ubytování a stravování.

Následuje podrobné zpracování projektu s uvedením cílů, popisem organizačního zajištění, validizace,

přípravy stážistů, podrobným finančním rozpočtem atd. Zároveň probíhá příprava a výběr studentů. Kriteria účastí jsou jazykové a odborné znalosti a dovednosti, dobrá schopnost adaptace na nové prostředí a kolektiv.

Po schválení projektu musí vysílající organizace kromě ubytování a stravování zajistit dopravu, kompletní pojištění účastníků a sepsat s nimi smlouvy, upravující práva a povinnosti studenta v průběhu zahraniční stáže. Samozřejmostí je uzavření smluv mezi vysílající a přijímající organizací, poskytovatelem ubytování a stravování. Pak už jen zabalit zavazadla a může se jet.

O tom, že se cíle projektu daří beze zbytku naplnit, jsme měli možnost se přesvědčit nejen z vyprávění studentek po návratu, ale i osobně, v průběhu monitorovací návštěvy. Překvapením pro nás bylo vysoce kvalitní ubytování v klášteře křížových sester s příjemnou a domácí atmosférou. Především jsme však ocenili spolupráci s vedením nemocnice, vstřícné a velmi přátelské přijetí studentek sestrami na odděleních, kde stáž probíhala. I přes komunikační bariéru zde dívky nebyly vnímány jako přítěž, ale staly se členy zdravotnického týmu.

Před námi je nyní kromě vyúčtování nákladů a psaní průběžných zpráv především druhá část stáže. Doufáme, že bude úspěšná, jako obě předcházející a vše, co se studentky v zahraničí naučily, využijí ve prospěch nemocných v našich zdravotnických zařízeních.

Mgr. Martina Havlíková,  
učitelka řídicí  
odborné vyučování žáků

## SOŠ v novém a nově

V průběhu roku jste měli možnost seznámit se s historií i současností SOŠ v Malátově ulici, s životem studentů ve škole i na Domově mládeže. A protože se na naší škole stále něco děje, nezaháleli jsme ani o prázdninách. Jak jsme již informovali v minulém čísle, na žádost školy zařadilo MŠMT ČR Vyšší odbornou školu v Novém Bydžově, obor Účetnictví a daně do sítě škol s účinností od 10. 9. 2002. 15. 8. 2002 se konaly přijímací zkoušky do 1. ročníků, a to 2 cizích jazyků (anglický a německý) a matematiky. A přestože informace o studiu se na střední školy dostávaly až v době, kdy většina maturantů měla již podané přihlášky na vysoké a vyšší školy, zájem byl velký a v 1. ročníku nyní studuje 30 studentů, kteří se chtějí stát specialisty v oboru účetnictví a daně.

Výuka je soustředěna především do odborných předmětů (účetnictví, daně, ekonomika, bankovníctví, právo...), velká pozornost je věnována i cizím jazykům.

Školní rok je rozdělen na zimní a letní období, v každém jsou 3 týdny věnované na zkoušky - na začátku ledna a června. Jednotlivé předměty přednášejí jak učitelé SOŠ, tak i odborníci z praxe. Díky svému vybavení a kvalitnímu zázemí (vlastní jídelna, tělocvična, domov mládeže) umožňuje škola komfortní studium těm, kteří chtějí zdokonalit a prohloubit své znalosti.

Aby se studentům ve škole líbilo, výrazných změn se dočkal i exteriér budovy. V prázdninových měsících a na začátku září byla dokončena generální oprava střechy včetně fasády, také všechny vnitřní budova v příjemné kombinaci růžové s bílou a do dálky svítí nová střecha.

Nyní si jen všichni - zaměstnanci i studenti - přejeme, aby naše celoroční práce byla provázena úspěchy, o studium ve škole byl i nadále zájem a aby absolventi školy jako dosud šířili dobré jméno školy.

-v-

## Víte, že ...

- ... po volbách do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR nás letos ještě čekají volby komunální a senátní?
- ... k 31. 12. 2002 zaniknou okresní úřady?
- ... až na 90 mláď KČ se odhadují škody, které způsobila nejničivější povodeň v dějinách naší země?
- ... Nový Bydžov má 5 849 obyvatel a společně s integrovanými obcemi, kterými jsou Skochovice, Žantov, Nová Skřeněř, Stará Skřeněř a Vysočany, zde žije celkem 7 181 obyvatel?

-JŠ-

## Divoký a nespoutaný vítr prázdnin

Byl pátek, jeden z prázdninových. Počasí bylo jak vymalované. Slunce svými paprsky rozpalovalo lidská těla, která před nimi hledala azyl u vody. Čirá tekutina ve větším množství totiž poskytovala příjemné osvěžení. Vzduch měl prazvláštní vůni. Byla to vůně prázdnin. Svobody. Svoboda, která slibovala být svým pánem po celé dva měsíce. Krásná to představa. Sladká realita.

Dalo by se říci, že silnice byly skoro prázdné. Červený sporták bez střechy se však nedal přehlédnout. Projížděl krajinou jako blesk. Ten symbol krásy, mládí, svobody a nespoutanosti. Byl přesně takový jako dva lidé, které vezl. Mladý muž a mladá žena. Nebo ještě děti?

„Miláčku, přidej rychlost!“ vykřikla dívka. Její milý se na ni užasle podíval: „Copak ti to nestačí? Jedem, co nejvíc můžem.“ Zdálo se, že ji odpoví, uspokojila. Rozpustila své dlouhé havraní vlasy a nechala vítr, aby si s nimi hrál. Bláhový vítr, objímající auták v každém okamžiku, jednotlivé prameny čečral, nadnášel. Jak krásně se její hřtva v jeho moci vznášela.

Muž na chvíli pustil volant a zahleděl se na svou dívku. Nedalo mu to, aby ji lehce letmo neobjal. Dívka jen zavýskla, neboť jejich vůz začal na silnici kličkovat. Mladík se rychle vrátil k řízení, aby včas stihl zabránit možné nehodě. Tak to bylo vážně o vlásek.

Na jednom opuštěném parkovišti zastavili. „To bylo skvělé,“ pochvá-

lila dívka projíždku senzačním autem.

„Já vím. Je to dobrá kára,“ řekl pyšně mladík a poklepal svého věrného čtyřkolého sluhu po kapotě.

Zazvonil telefon. „Prosím,“ ohlásila dívka svou přítomnost volajícím osobě.

„Sakra. Musím hned domů. Něco se stalo,“ řekla po chvíli vážným hlasem svému milému a upřeně na něho hleděla.

„Dobře. Jedem,“ odpověděl a naskočil do auta.

Rozjeli se. Jeli rychle. Ručička tachometru nenasytně stoupala k pořád větším a větším výšinám.

Nádhera. Dali si závod s větrem. To byla, pane, jízda! A okolo vůně prázdnin. Mír. Svoboda. Nespoutanost. Nechala znovu vlát své vlasy, ať si s nimi vítr hraje.

Vtom jako by to všechno skončilo. Objevil se náhlý záblesk. A pak... už nic.

Nic??? Co to slovo vůbec vystihuje? Co znamená? Je nehmotné. Neviditelné. Neexistující???

Zatáčka. Polámaný strom. Vrak, co z auta zbyl. A na silnici leží dva mladí lidé... Mrtví.

Zastavující auto. Hlasy. Vylekané pohledy. Výkřiky. Zděšení. Telefon. Přijíždí sanita. Marně.

Bylo tohle nutné???! Stálo to za to???!... Nyní už bezvýznamně kladené otázky se ztrácejí ve větru. Ve větru - v tom divokém a nespoutaném!

Kateřina Chvojková,  
2002

## VODA A MY

Letní čas bývá dobou, kdy vyhledáváme místa u vody. Že jí bude letos tolik, nečekal určitě nikdo. Stoletá, dvousetletá, pětisetletá. Takové a další přívlasky měla. Vzácná i smutná čest být u toho, když vodní živel právě v takovém intervalu běsní.

Voda brala, způsobila nedozírné materiální škody, pohasly lidské životy. Zároveň nám však dala i cennou příležitost zamyslet se nad lidskými zásahy do krajiny, nad odvěkou touhou člověka ovládat přírodu, nad hierarchií hodnot lidské společnosti. Přes ojedinělé případy rabování či zoufalé pokusy rychle ukázat na možné viníky katastrofy nade vším zvítězil obrovský duch solidarity s postiženými. Výnosy sbírek nikdy nemohou nahradit způsobené ztráty (a ani nesmějí - to bychom popřeli princip pojišťovnictví), ale dávají nám všem naději, že v nouzi potkáš přítele. A vezme, že co nás nezlomí, to nás zpevní.

Jsem rád, že Novobydžovsko nezůstalo pasivní, že MěÚ uspořádal humanitární sbírku, která se setkala s podporou veřejnosti, že na stránkách regionálního tisku jsme mohli číst o účasti místostarosty p. Žibrúna a dalších dobrovolníků na práci v postižených oblastech. Příklady by určitě bylo mnoho. Mohu konstatovat, že po ukončení prázdnin se k podobným aktivitám připojilo i naše gymnázium, které hned na počátku školního roku mezi svými zaměstnanci a studenty uspořádalo finanční sbírku, jejíž výtěžek ve výši 11 365,- Kč byl zaslán na vládní povodňový účet.

PaedDr. Jaroslav Šedivý,  
ředitel školy

## ROK DVA A ČTYŘICÁTÝ

### Z válečného deníku - II. část

Letošní rok 2002 je nejen 60. výročí atentátu na Heydricha, ale i 60. výročí obratu války u Stalingradu i prvních náznaků snahy o druhou frontu na Západě.

Minule jsme zastihli německou armádu na linii Leningrad - Moskva - Stalingrad. Z prestižních a taktických důvodů šlo nyní Hitlerovi především o dobytí Stalingradu. Z toho důvodu 17. července ve dvačtyřicátém zde Němci zahájili mohutnou ofenzivu a podařilo se jim za urputných bojů od domu k domu postupně proniknout

během tří měsíců až do poloviny tohoto města. Rusové zde však použili čerstvých strategických záloh ze Sibíře, těžkých zbraní, hlavně tanků, dovážených za velkých obětí z Anglie po moři v konvojích přes Murmaňsk, a 19. 11. zahájili zdrcující protiofenzivu. Použili při ní taktiku bleskové války, se kterou měla německá armáda v počátcích války tak ohromující výsledky, a Rudá armáda již 23. 11. uzavřela 330.000 Němců v kotli. Stalo se tak díky proražení fronty v bocích, jak to dosud dělávali Němci. Z tohoto sevření se pak

velká část německé armády v příštích měsících marně pokoušela vyprostit. Nepomohlo ani letecké zásobování jídlem a municí na přímý rozkaz Hitlera. Němci tak doplatili na vlastní vynález bleskové války v této až dosud největší bitvě. Navíc Hitlerovo slovo nebylo už podruhé vyslyšeno. Nejen pokud šlo o dobytí Stalingradu, ale také pokud šlo o příkaz, že německý voják se nesmí vzdát. Němci se zde vzdávali už hromadně a v příštích měsících to čekalo celý sevřený kotel. Morální rozklad německé armády započal . . .

Ale i ze Západu přinášel tehdy vývoj války dobré zprávy. 8. listopadu obsadila spojenecká vojska Alžír. Válka zřejmě vrcholila a Západ musel počítat s otevřením druhé fronty, aby odlehčil břemeno války Sovětům, kteří jej o to žádali. A nebylo radno přijít pozdě.

Jak jsme tyto radostné zprávy z fronty prožívali my? Naše nadšení poněkud narušovalo nebezpečí rozbití našeho sokolského družstva odboje. Začali jsme postupně dostávat podle ročníků narození pozvánky na pracovní úřad k odvodu do Říše, kromě Standy Housků, který tam odešel v době své nezaměstnanosti ke svému řemeslu na inzerát už někdy v roce 1940.

Jak k tomu došlo? Abychom se mohli pokusit toto Standovo rozhodnutí objasnit a pokud možno i pochopit, je nutné mírné odbočení. Už také proto, že již není mezi námi a že jeho životní cesta byla opravdu zajímavá. Standa přišel do Bydžova s odsunem z pohraničí na podzim 1938. Jeho matka zde měla příbuzné. Jednoho večera se objevil v našem cvičení dorostenců a představil se jen křestním jménem, jak to bylo a je zvykem mezi mládeží. A tak bylo legrační, když při nějakém cviku u hrazdy ho Fédá poučoval: „To musíš udělat takhle, ty housko!“ Standa zůstal udiveně stát s otázkou: „Odkud mě znáš?“ Nevěděl, že se tehdy mezi námi toto slovo používalo s mírnou ironií, asi tak, jak se dnes mezi mládeží uplatňují slova „vole, vole“... Brzy jsme se skamarádili, a tak když později ztratil zaměstnání při zrušení zámečnické dílny ve Smidarech, vyčetl jsem mu, že chce odejít za prací do nenáviděného Německa, kamsí k Hamburku. Tehdy se ospravedlňoval tím, že jiné místo mu na pracovním úřadě nenabídli, že se už nemůže nechat žít od rodičů, ale především se mi svěřil, že chce odejít co nejdál z Bydžova z nešťastné lásky: rodiče jeho Zdeny nepřáli známosti s ním a Zdena jim podléhala... Ve svých dopisech, které mi pak z Německa zasílal, líčil nejen uklidňující výlety k moři, ale také situace, z nichž jsem vycítoval, že ohrožují jeho mravní život, i když tam byl ubytován v rodině důstojného evangelického pastora. Zábavou jeho spoludělníků byl po večerech jen karban a lehké holky. Stalo se například, že chlap tam za noc prohrál v kartách nejen příští mzdu, ale i kalhoty, které měl na sobě... Ve svých odpovědích jsem se tedy snažil ve Standovi upevňovat nejen vlastenecké cítění, ale i lásku k jeho Zdeně jako

k idolu čistoty a víru, že se všechno v dobré obrátí. A právě rok dvaadvacátý byl také pro Standu přelomový. Snad mu pomohly nejen mé dopisy, ale i občasně dopisy od Zdeny. Rozhodl se po večerech studovat a předsevzal si složit v dohledné době alespoň zkoušku ze čtvrtého ročníku (kurzu) při měšťanské škole. V tom jsem se snažil Standu co nejvíce povzbuzovat a podporovat. Byla to jistě nejvhodnější cesta, jak získat úctu nejen Zdeny, ale hlavně jejich rodičů... Standa zkoušku později udělal, se Zdenou se opravdu víc sblížil a po vánočních svátcích předposledního roku války se už do Německa nevrátil, žil z úspor a plně se účastnil příprav našeho družstva na konec války. Tím však už příliš předbýváme vymezenou dobu našich vzpomínek...

Vraťme se tedy do listopadu roku dvaadvacátého, kdy i ostatní členy našeho odbojového družstva čekalo osudové rozhodování, tentokrát při nedobrovolném náboru na práci do Německa.

Já jsem toto zlověstné pozvání obdržel na 19. listopad. Jak se události těchto dní kumulovaly! Už jsem se o tomto datu zmínil v souvislosti s bitvou u Stalingradu. Nebyl jsem pozvánkou překvapen, ale kazila mi radost při zprávách zahraničního rozhlasu. Bral jsem pozvánku jako osudovou výzvu a jako už tolikrát v obtížných situacích hledal jsem odpověď na tuto výzvu v místě mého útočiště a mých zpovědí na metličanském hřbitůvku. Jak se zachovat? Jak se vypořádat především s otázkou či? Radil jsi jiným, teď porad' sobě! Řešením těchto dilemat jsem se mučil v těch místech téměř k zemdlení... Na věži metličanského kostelíka odhoukal známý sýček a už dávno dozněla z věže vzdáleného děkanského chrámu dvanáctá... Čeho všeho je schopen člověk, když dozraje dvaadvacítilet? V hlavě se mi honily verše sebeobětování:

NA RUKOU ZPOUTÁNÍ, V ODPORU ROSTEM!

S ÚŠKLEBKEM POSMĚŠNÝM STAVÍME TVÁŘE

K RANÁM KARABÁČE OTROKÁŘE:

KAŽDÁ RÁNA SÍLÍ NÁŠ VZDOR  
A SVALY JEN OCELÍ POD TÍŽÍ POUT!

MY VÍME: PŘIJDE RÁNA POSLEDNÍ,

KDY KARABÁČ Z RUKY OTROKÁŘE VYRVEM

A SMRTÍ V BUDOUCNOSTI ZVÍTĚZÍME!

Nad hřbitůvkem na východě začíná už svítat. Je třeba se rozhodnout. Je v této době opravdu už čas k sebeobětování? Je už čas na partyzánský život, anebo je vhodnější získat čas a příležitost k sabotážím v pokořujícím otroctví?

Napětí následujících dní končí uklidněním. Podařilo se nám získat podporu u zaměstnavatelů a v některých případech pomohla výmluva na zdravotní stav anebo přechod na studia. Já jsem se stal „nepostradatelným“ v nemocnici a snad pomohl také náznak kýly, kterou jsem kdysi v dorosteneckém věku získal v soutěži s Fédou o zvednutí 50 kg činky. Pepan Kodýdků se stal nepostradatelným v kovodílně u Šmídů, kde měli v sortimentu výroby i nějaké součástky pro Škodovku. Frantovi Řeháků pomohlo potvrzení o křečových žilách, Fédou osvobodil chybějící malíček a deformovaná dlaň po úrazu tiskařským strojem, do jehož soukolí ho před časem vtáhl rukáv pracovního pláště. Po napáření a vhodném obvazu to vypadalo, jako kdyby právě přišel z nemocnice. Láďovi Řeháků, pokud se nemýlím, pomohl přestup z učebního poměru drogisty na chemickou průmyslovku. A tak neprošel odvodním sítím pouze Pepíček Stuchlíků, ale byl odveden jen ke svému krejčovskému řemeslu a pouze do našeho pohraničí. Říše z nás tedy velký užitek neměla. Překonali jsme tak jedny z nejdramatičtějších dnů tohoto roku a možná i života. Nálety na Německo byly tehdy už stále častější a vzpomínám, jak Standa v jednom svém dopisu psal, že se mu při jednom takovém večerním náletu podařilo jen tak tak doběhnout mezi dveře, zatímco ten, který to nestihl, zemřel s roztrženými plícemi tlakem vzduchu při výbuchu nedaleké bomby...

Ale také tady v Bydžově i v osobním životě byly závěrečné měsíce pro některé z nás dramatické. Symbolicky ukončily a pochovaly ve mně i ve Fédovi (jak jinak?) naše naděje v přátelství s dívkami, které v nás vykvetly ve sněhových vločkách podmaňující novoroční noci tohoto dvaadvacátého roku. Osobně jsem se vlastně jen vrátil k heslu, které jsem v těch nebezpečných letech vyznával - také s ohledem na riskantní práci v odboji: V ODRÍKÁNÍ JE VYŠŠÍ, SILNĚJŠÍ ŽIVOT!

Blížil se konec roku. Věděli jsme, že jeho oslava musí být tentokrát po všech stránkách jiná než v jeho

*Pokračování na s. 22*

Dokončení ze s. 21

začátku. S velkým povděkem jsme proto přijali pozvání celé naší skupiny na silvestrovskou noc u odvážné a obětavé rodiny Řehákových. Sešli jsme se u nich v plném počtu včetně Standy Housků a Pepička Stuchlíků, kterým se podařilo na svátky uvolnit. Vyzdobená místnost, uvítání s úsměvy rodiny Řeháků naznačovaly, že nás čeká nejhezčí večer a noc na rozloučenou se čtvrtým rokem války. Hudba - zpěv sokolských pochodů, vlasteneckých a národních písní - dobré jídlo (ke kterému přispěl každý podle svých možností) a dobré pití, včetně domácích výrobků, udělaly své. Z toho pití zvláště předestilovaná jodová tinktura, kterou zabavil Láďa ve sklepe obchodu u Koníčků coby učenň drogisty. Ale vzhledem k tomu, že odpařovací stupeň alkoholu a jodu si je hodně blízký, propálil nám páchnoucí přípitek hrdla k veselé náladě hned od počátku, s blahopřáním Láďovi, že nás bezpochyby uchránil nadosmrtní nebezpečí zduření štítné žlázy ...

Svou bezprostřední upřímností z nás i následující zábava shazovala všechnu tu tíži osobních zklamání posledních dnů. Bratrské prostředí působilo jako hojivý balzám!

A tak tento večer opravdu nemohl být krásnější. Sešli jsme se s naší sedmičlennou skupinou především proto, abychom vzájemně ocenili, že i v tomto roce, pro odboj tak nebezpečném, jsme dodrželi slib o nepřerušování sokolské činnosti a na svých schůzkách nejméně dvakrát týdně v ní pokračovali i po stránce vojenské včetně nočních polních cvičení, která jsme nepřerušili ani v době stanného práva, kdy jsme skutečně cvičení v prostoru Koláče u Humburk a noční návrat městem domů byl opravdu nebezpečný. Věděli jsme, že musíme být připraveni na mnohem těžší situaci, až nás doba zavolá ...

Půlnoční údery oznámily nástup do pátého roku války. Přípitky a sliby do budoucnosti nás opět svazovaly v nerozborný celek na život a na smrt! Nic

nás nemůže rozpoltit! Ani osobní problémy či neshody! Nic nás nemůže zlomit a odradit od našeho boje za pravdu a práva našeho národa!

Netušili jsme, že nás čeká ještě dva a půl roku války - ale po rozchodu v rozbřesku mrazivého novoročního jitra jsme nejen vystřízlivěli, ale také si uvědomili, že jsme se vyhnuli pohledět do tváře té skutečnosti, že pro jakýkoliv odboj bude nastupující rok po rozbití center a spojů celostátního odboje během heydrichiády velmi těžký. Vždyť i letáky, které jsme téměř pravidelně dostávali z ilegality (hlavně od náčelníka Oty Kazdy), přestaly v posledním půlroce docházet. Ozývala se otázka: Kdo na místo zlikvidovaných vydavatelů? Není to za sokolský odboj i náš úkol?

O tom, jak jsme tuto otázku vzali vážně a jak jsme se snažili tento úkol splnit, jsem napsal ve svém příspěvku v Novobydžovském zpravodaji v roce 40. výročí ukončení války.

Miloslav Provazník

## 100 LET BYDŽOVSKÉHO SPORTU

Založení: 3. 3. 1903

název: Sportovní klub, areál: Rejdiště oddíly: kopaná a tenis

Počátky bílého sportu - tenisu datují se v Bydžově kolem roku 1900. Po delších přípravách pod vedením nadšeného průkopníka MgPh. Viktora Beneše byl postaven první tenisový soukromý dvorec na severní části pozemku cihelny (nad dnešní mlékárnou). Využíván byl několika dívkami z předních bydžovských rodin..

Jak se tehdy na kopanou a tenis - anglické míčové hry - hledělo, názorně dokládá následující text: „*Ještě neztrávilí naši dobří, ale přeopatrní fotrlínkové a paňmaminky nepřijemný dojem z té zatrapené novoty, kopané, při níž se prý jen nohy přerážely a hlavy krvavily - a již tu byl nový čerchmant úplně opačného rázu. Tomu nemohli vytknout hrubost, ale byl to zas koníček větší tehdejší buržoasie, ukrádání drahého času pánu bohu, plácání míčů do luftu za nesmyslného poskakování. Ale pomalu, pomaloučku zvykali si na tyto věci nevidané a neslychané.*“

Těžké začátky to byly, proto chvála průkopníkům, kteří vydrželi!

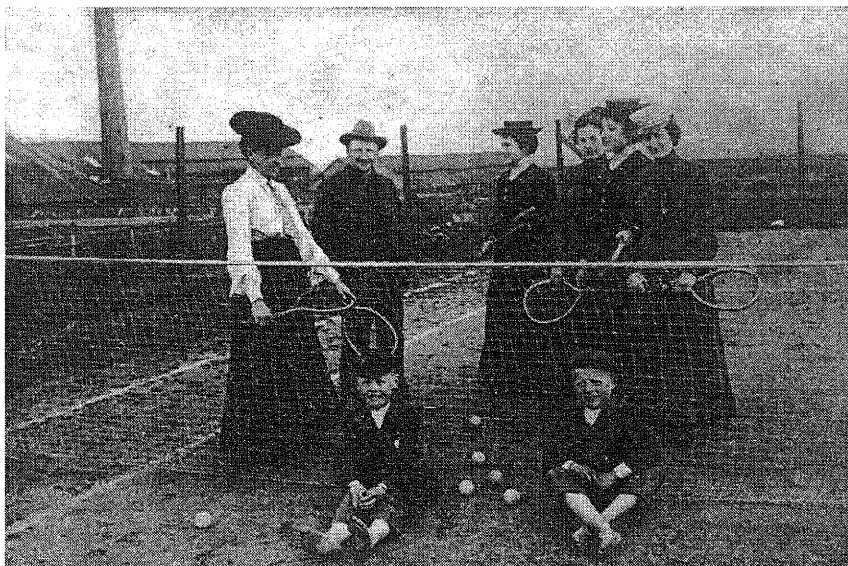
Pan lékárník Beneš nedbal na kritiku a četný posměch a brzy se obklopil několika vlivnými nadšenci. S přibývajícími přívrženci rostla potřeba pevné organizace. Tak došlo k založení SK Nový Bydžov.

Tenisu se v Bydžově od začátku dařilo. Nejdřív to ještě byla móda, ukázat, že na to také máme. Navíc se na tenisu mladí seznamovali a bavili. Ale jádro tvořili vždy členové, kteří sport pěstovali vážně, cílevědomě se v něm cvičili, a proto brzy toužili po měření sil s kluky ostatními. Zkrátka - rostli z nich závodníci.

**Rejdiště - sportovní areál pro kopanou a tenis.** Roku 1900 jílovitý hlinák rozměrů asi 140x90 m, ohrani-

čený strání na severní a západní straně, porostlý travou a drobnými křovinami s jívami ve stráních, s rybníčkatou louží velikosti asi tří tenisových kurtů v jihozápadní části, která odtékala bahnitou stružkou východním směrem, patrně k vstupní bráně fotbalového stadionu a dále do luk směrem k jatčím. Návštěvníky byly dříve převážně chudinské děti lovcí žáby, čolky a drobný rybí potěr.

J. Paleček



Lékařník Beneš s bydžovskými slečnami a sběrači míčků v roce 1902



## Pronájem kostela sv. Jakuba na Metličanech

Ze zprávy uveřejněné pod tímto titulkem v č. 3 Novobydžovského zpravodaje jsem se dozvěděla, že rada města schválila dne 1. 7. 2002 uzavření nájemní smlouvy o nájmu metličanského kostela sv. Jakuba Nadaci Divadlo 99 pro účely instalace sbírky uměleckých děl. Nejspíše byla schválena i další smlouva o nájmu fary s dalšími budovami i smlouva o jejich budoucím prodeji nadaci, která ji hodlá přestavět na jakési umělecké školící středisko.

Předesílám, že se nepovažuji za člověka nekulturního a rozhodně oceňuji přínos výtvarného umění pro život. Přesto se domnívám, že vedení města pochybilo, když v případě kostela sv. Jakuba rozhodlo bez projednání s občany ve prospěch záměru, který předložila a nakonec prosadila Nadace Divadlo 99. A to tím spíše, že anketa občanů o vhodném využití tohoto bývalého církevního zařízení dopadla příznivěji pro zřízení rozlučkové síně. Nevylučuji, že při rozumné vysvětlující kampani by se mínění občanů přiklonilo k rozhodnutí, že je účelnější, aby objekt sloužil k účelům kulturně-uměleckým. Vylučuji však, že by při veřejném projednávání nezazněly z řad občanů vážné výhrady proti vybranému uživateli, tedy proti Nadaci Divadlo 99 a především proti panu Stanislavu Horákovi, který stojí v čele správní rady.

Nemůže být přece zapomenuto, jak založil v roce 1995 první Nadaci Divadlo s cílem shromáždit finanční prostředky potřebné k záchraně a rekonstrukci Jiráskova divadla. Jaké kulturně společenské akce nadace konala a podnikala. Jak na tento účel přispívali spoluobčané, místní podnikatelé, ale i školní děti. Jak se všichni těšili na zahájení přestavby divadla za panem Horákem plánovaných 60 milionů korun, a jaké bohužel jen dočasné vystřízlivění nastalo koncem roku 1998, když se ukázalo, že první Nadace Divadlo nejenže neshromáždila na opravu divadla žádné peníze, ale že skončila svou činnost pod vedením pana Horáka se značnou ztrátou. Její výše byla velmi těžko zjištělná, protože nadace nevedla předepsané účetnictví. Ve stejném roce 1998 utrpěla důvěryhodnost pana Horáka další ránu tím, že neuspěl jako podnikatel. Věřitelé, kterým dlužil mnohamilionové částky, ztratili trpělivost, a tak soud prohlásil konkurz na jeho majetek. Těmto věřitelům stále dluží milionové částky. O podnikání pod vlastním jménem proto nemůže být v jeho případě ani řeč.

Nebyl by to ovšem pan Horák, kdyby nenašel řešení. Už v roce 1999 založil nadaci novou, Nadaci Divadlo 99 a pod její firmou podniká dál. Důkazem toho je mimo jiné i snaha získat právě metličanský kostel. Samotný vznik této

nadace a její působení vzbuzují značné pochybnosti. Proto jsou s ní, jako se žalovanou stranou, ohledně jejího vzniku a působení vedeny v současné době dva dosud neskončené soudní spory.

Podnikatel a nadační funkcionář, který má na kontě to, co jsem uvedla, je naprosto nevěrohodný, a to tím spíše, že soustavně neplní to, co za dobu svého působení v Novém Bydžově nasliboval. V této souvislosti připomínám například slib publikovaný na stránkách Zpravodaje ze dne 22. 12. 2000, že Nadace Divadlo 99 dá na Jiráskovo divadlo z výtěžku aukce uměleckých děl konané v ND v Praze nejméně 600 000,- Kč. Už to u něho ani nepřekvapuje. Jak je obecně známo, nedala žádná z jeho dvou nadací na naše divadlo do dnešního dne ani korunu. Přesto není vyloučeno, že při letošním očekávaném otevírání restaurovaného Jiráskova divadla bude chtít přestřihovat pásku. Třeba z titulu nové funkce, o kterou, jak se proslychá, vehementně usiluje.

Píšu tyto řádky také proto, abych jako novobydžovská občanka bydlící na Metličanech varovala před nebezpečím, že by se někdy v budoucnosti o nich mohlo hovořit jako o novém Kocourkovu, jestliže se odsouhlasený záměr zvrhne ve frašku, což je velmi nepravděpodobné.

10. 9. 2002 - Blanka Hájková,  
Metličany 1087, Nový Bydžov

## Pronájem kostela sv. Jakuba na Metličanech II.

Nejedná se o pokračování pod tímto titulem výše uvedeného textu, ale o reakci na stanoviska, domněnky, úvahy a z nich vyvozené závěry v tomto textu obsažené. Pokusím se projít ve stručnosti tyto řádky a doplnit fakta a skutečnosti, které si měla paní autorka ověřit nebo nastudovat, než přikročila k sepsání článku.

Nuže, je pravdou, že rada města Nového Bydžova schválila uzavření nájemní smlouvy o nájmu metličanského kostela sv. Jakuba Většího. Nájemcem je Nadace Divadlo 99 a účelem nájmu je instalace nadační sbírky výtvarného umění a pořádání kulturních akcí koncertního nebo přednáškového charakteru. Dále cituji: "Nejspíše byla schválena i další smlouva o nájmu fary...nadaci, která ji

hodlá přestavět na jakési umělecké školící středisko." To paní autorka sice neví jistě, nicméně jí to nebrání tímto svým odhadem argumentovat, aby podpořila své obavy, kterých se mohla zbavit prostým osobním nebo telefonickým dotazem u kteréhokoliv člena správní rady nadace. Dostalo by se jí vysvětlení, že plánováno není "jakési umělecké školící středisko", ale plénové centrum pro výtvarné umělce s výstavním prostorem, což by jako "člověk kulturní a rozhodně oceňující přínos výtvarného umění pro život" nepochybně přivítala a podpořila. Zjistila by rovněž, že projekt byl v nájmu smysluplnosti, způsobu pojetí a využívání konzultován s několika odbornými institucemi. Za všechny uvádím: Akademii výtvarných umění

v Praze, Uměleckou besedu, Biskupství královéhradecké, Nadání Hlávkových, Dobrovolnické centrum Hestia. Záměr byl všemi označen za pozoruhodný, jistě pro město přínosný, zajímavý - viz kopie níže. Osoby reprezentující uvedené a další instituce i oslovené soukromé osoby z oblasti kultury a umění mnohdy vznesly dotaz, čím že mohou přispět nebo jak mohou být nápomocny. Jen doma, jak se říká, není nikdo prorokem.

Na rozdíl od paní autorky nechci jednoznačně - jako strana náprotivná a člen nadace - tvrdit, že vedení města pochybilo, "když v případě kostela sv. Jakuba rozhodlo bez projednání s občany ve prospěch záměru, který předložila a nakonec prosadila Nadace

Pokračování na s. 24

Divadlo 99". Jsme-li tak podezřelým garantem, vypoví dny, měsíce a roky budoucí. V zájmu objektivitu je však třeba uvést, že vedení města postupovalo velice opatrně a obezřetně a nadace musela vyargumentovat mnoho detailů během téměř tříletých jednání, ne vždy jednoduchých, na jejichž konci je výše zmíněná smlouva. Rovněž je třeba uvést, že vedení města nemůže žádnému občanu bránit, a také pokud vím, nebránilo, v projednání či diskusi na dané téma, pokud ovšem sám občan má vůli diskutovat. To znamená sledovat veřejné dění, docházet na veřejná zasedání zastupitelstva, nebo v jisté věci oslovit svého poslance v zastupitelstvu. Právě v otázce projednání s občany shledávám jistý rozpor v textu paní autorky. Tvrdí, že vedení města pronájem kostela řádně neprojednalo, na druhou stranu se odvolává na výsledky veřejné ankety občanů. Ta vykazovala různé zajímavosti. Například to, že anketní lístky obdrželi jen někteří občané či majitelé bytů. Počtem těchto lístků na domácnost nebyl zohledněn počet v ní žijících. Vypůjčím-li si na chvíli styl paní autorky, mohu se snad domnívat, že hlasovat měli pouze vytipovaní? Zajímavě byla pojata tzv. hlasovací schránka. Nezapečetěná papírová krabice, nikým nehlídaný srotoek zívající svým širokým průduchem pro vzhazování anketních lístků. Tak širokým, že každý případný zájemce mohl pohodlně vyzvednout jeden, dva nebo všechny anketní lístky, které již byly uvnitř, a prohlédnout si, jak hlasovali spoluobčané, kteří si pospíšili ke krabici před ním. Může se přistě nalézt filuta, který si v první tiskárně nechá vyrobít potřebný počet navlas stejných hlasovacích formulářů, protože ty ze zmíněné akce nevykazovaly žádné identifikační nebo ochranné prvky, a zaškrtnutím příslušné odpovědi zvrátí výsledek ankety jedna dvě. Nevím, kdo anketu inicioval nebo kdo ji měl organizačně na starosti. Ale takovýmto amatérským způsobem přistupovat k věci tak závažné, jako je výzkum veřejného mínění, jehož výsledky je pak argumentováno, je podivné. Jakou může mít taková anketa vypovídací hodnotu?

Paní autorka dále uvádí, že nadace projekt prosadila. Kdyby v ní ovšem vedení města neshledalo partnera, mohla předkládat desítky návrhů a projektů a neprosadila by žádný.

Paní autorka vylučuje, že by při veřejném projednávání nezazněly vý-

hrady proti nadaci a proti panu Horákovi. Přiznávám každému právo na názor. Hlavně na ten věcný, relevantní a prokazatelný. Pro úplnost tohoto odstavce sdělují, že pan Horák nestojí v čele správní rady nadace. Tuto skutečnost si paní autorka neověřila.

Přiznám se, že z následujících řádek v článku, se kterými polemizuji, mi není jasné, zda je mířeno spíše na nadaci nebo na osobu pana Horáka.

Co se týče nadace, tedy té původní, založené r. 1996, ta jistě prostředky shromáždila a dokonce smysluplně investovala. Například do architektonického projektu a technické dokumentace jevištní techniky pro zamýšlenou rekonstrukci Jiráskova divadla. Tyto materiály byly konzultovány se čtyřmi přibližně stejnými divadly, byly odborně připomínkovány. V těchto řízeních byly shledány mírně nadčasovými. Ceny za projektové a dokumentační práce se pohybují v řádech statisíců a byly řádně proplaceny. To, že se po jisté době rekonstrukce divadla ujalo město a nadace nemohla v projektu pokračovat, je věc jiná. Faktem je, že městská koncepce opravy divadelní budovy, jejich interiérů i pojetí a způsob využití Jiráskova divadla se diametrálně liší od koncepce nadační. Proto současná Nadace Divadlo 99 velice váhá s přispěním na projekt, o jehož odborném pojetí pochybuje.

Dále je v textu zmínka o ztrátách nadace, jejím účetnictví atd. Nadace jako každý jiný subjekt předkládá za každý rok daňové přiznání. Vzhledem k tomu, že finanční úřady patří k nejlépe fungujícím institucím v zemi, jistě by případné nedostatky zjistil i ten novobydžovský a v rámci své pravomoci by konal. O tyto okolnosti se paní autorka před napsáním článku nezajímala úplně. To, že se pan Horák stává v roce 1999 zřizovatelem Nadace Divadlo 99, není řešením pro jeho osobní závazky, jak se paní autorka domnívá. Ty navíc s otázkou pronájmu kostela na Metličanech nemají vůbec žádnou souvislost. Důvodem přeregistrace je koncem roku 1997 vydaný nový zákon o nadacích. Vůbec nemůže být řeč o podnikání pod hlavičkou nadace, protože nadace podle litery zmíněného zákona podnikat nesmějí, s výjimkou pronájmů a pořádání kulturních akcí nebo loterií. Proto je v této souvislosti podivná úvaha o snaze získat metličanský kostel pro podnikání. Nadace je organizace nezisková a navíc způsob užívání brilantně vymezuje v úvodu článku paní autorkou zmíněná a napadená smlouva mezi městem a nadací. V kostele by býval případně podnikal pohřební ústav,

který by smuteční obřady prováděl za úplatu.

Škoda, že paní autorka v další větě blíže nerozvádí, proč "samoitný vznik této nadace a její působení vzbuzují značné pochybnosti", když v té další z toho zdůvodňuje, že "proto jsou s ní (nadací), jako se stranou žalovanou ...vedeny v současné době dva dosud neskončené spory". Právě proto, že spory jsou dosud neskončené, je třeba v současnosti na nadaci pohlížet jako na nevinnou a vyčkat v této věci konečného rozhodnutí.

Tvrdit o někom, že je nevěrohodný, je dost těžký kalibr, vyžadující notnou dávku sebevědomí a důkazů. Byť paní autorka ve svém článku užívá neověřených a tendenčních domněnek, ani na vteřinu bych si nedovolil pojem věrohodnosti její osoby zpochybňovat. Spíše mohu tvrdit, že čerpala z nevěrohodných či zaujatých zdrojů.

Dále je argumentováno, že "není vyloučeno" nebo, že "se proslýchá". Není podstatné, kdo bude stříhat při otevírání divadla pásku - co když předem nominovaný stříhač, nedej Bůh, bude v daný termín churavět. Podstatné bude, co zrestaurované Jiráskovo divadlo nabídné již vyprahlým novobydžovským příznivcům Thálie po svém otevření. A kdyby jeden dal na to, co se proslýchá, nebo co je dokonce slyšeno, nevystrčí hlavu ze svého obydlí. V této souvislosti je mi líto, že paní autorka neoslovila veřejnost v minulosti, kdy s kostelem sv. Jakuba Většího bylo počítáno jako s muzeem kosmonautiky, nebo loňského roku, kdy někdo vymyslel, že vedle špičkově zrestaurovaného barokního skvostu v opravených farních budovách budou zřízeny holobyty pro bezdomovce. Oboje se rovněž proslýchalo. Plně souhlasím s deseti posledními slovy paní autorky. Já totiž věřím, že "je velmi nepravděpodobné, aby se odsouhlasený záměr zvrhl ve frašku".

Dodávám, že s paní Hájkovou jsem se seznámil za zcela odlišných okolností, a poznal jsem ji jako přátelskou, vstřícnou bytost a skvělou odbornici ve své profesi.

Tento útok na nadaci není prvním, a jak přibývají, začínám si zvykat na to, že bude následovat další. Pod různými formami textů jsou podepsáni různí lidé. Kupodivu, jakoby od sebe opisovali, neboť jednotlivé písemnosti mají jednoho společného jmenovatele - zlou vůli prosadit jako obecný názor. Nadace Divadlo 99 je sice soukromá iniciativa, ale zůstává otevřenou organizací s povinností podávat o své činnosti informace. Rád bych je proto nabídl nejen všem dalším hledačům pravdy, ale i upřímným zájemcům

o kulturní dění ve městě a zájemcům o případnou spolupráci při přípravě a realizaci akcí, které nadace pořádá. Kontaktujte, prosím, v případě zájmu níže uvedenou adresu.

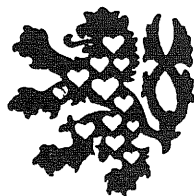
On je totiž v tuzemsku pěstován takový obyčej, že rodí-li se něco nového, možná trochu zajímavého, je záhodno to v zárodku zpochybnit. Ne se přesvědčit o podstatě, nebo přátelsky upozornit: zde děláš chybu, nebo nabídnout pomoc. Jen tak ze sportu nebo z dlouhé chvíle prostě vyklopit tyglíček balastu, kterého se potom dotýčný objekt dlouho zbavuje. Protože, co je psáno, to je dáno, že?

Tím nevylučuji, že nadace nedělala chyby. Ale pracují v ní lidé a ne nadpřirozené bytosti. Nové společenské poměry všem nabídly jiné příležitosti. A tak někdo podniká, někdo zřizuje nadace, jiný píše do novin a další kandiduje do funkcí. Vše je nezadatelné právo každého jedince a některé věci se teprve učíme a získáváme zkušenosti. Pojďme ale v tom všem snažení upřednostňovat spolupráci, a pokud možno nefaulovat, i když jisté druhy činnosti mají charakter soutěže. Jinak se naše společné cíle budou vzdalovat a zmenšovat.

Pokud jste, vážené čtenářky a vážení čtenáři, dospěli až k těmto řádkům, děkuji za Váš čas a ochotu nahlédnout věc i z druhé strany, ještě jednou zdůrazňuji, že rádi - jako nadace - přijmeme dotazy, dobře míněné rady i připomínky a zájemce o spolupráci. Redakci Novobydžovského zpravodaje děkuji za prostor a přeji mu přispěvky s optimističtější a veselejší obsahem a všem vespolek přeji hezké podzimní předvolební týdny.

Psáno v Novém Bydžově, v den svátku zemského patrona Svatého Václava, 28. září 2002. Prosím v úctě a s pokorou: Nedej zahynouti...

Vladimír Vondruška  
Nadace Divadlo 99  
Revoluční 684  
Nový Bydžov



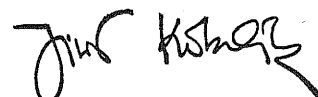
Městský úřad Nový Bydžov  
Masarykovo nám. č. 1  
504 01 Nový Bydžov

Vážení přátelé,

již jednou jsem podpořil iniciativy Nadace divadla Nový Bydžov, směřující k využití kostela v Metličanech – v Novém Bydžově. S obdivem a respektem sleduji aktivity této Nadace a postupnou realizaci jejího záměru, která přispěje k rehabilitaci jedinečného pozdně barokního chrámu.

Zároveň jsem byl seznámen i s dalším projektem Nadace, který v logické vazbě na více účelový výstavní a koncertní prostor, zvažuje o transformaci sousedního objektu fary, hospodářských budov pro expozici stále sbírky Nadace a zejména plenérové centrum pro výtvarné umělce. Na jednání kolegia rektora AVU se dostalo tomuto projektu podpory a Akademie výtvarných umění v Praze, ve spolupráci s ostatními uměleckými školami je připravena se na využití a provozu plenérového centra v budoucnosti podílet. Jsem přesvědčen o tom, že právě tato fáze projektu přispěje k rozšíření kulturní nabídky regionu a zároveň přinese tolik potřebnou inspiraci a oživení Vašeho města.

S přátelským pozdravem

  
Doc.PhDr. Jiří T. Kotlík, CSc.  
rektor

V Praze dne 13. června 2001



AKADEMIE VÝTVARNÝCH UMĚNÍ V PRAZE

U Akademie 4, 170 22 Praha 7, ČR, tel.: (02) 37 36 41-8, fax: (02) 37 57 81

Jsem velmi rád, že se paní B. Hájková považuje za člověka kulturního, který dovede ocenit přínos výtvarného umění pro život. Ovšem kultura a "kulturnost" člověka spočívá také v tom, že člověk, než se pod něco podepíše, důkladně si ověří všechny popisované skutečnosti. To paní pisatelka neudělala. Kdyby ano, nemohla by se pod něco takového podepsat.

Ten článek psal někdo jiný a rozhodně to není poprvé (těch článků a dopisů existuje víc), kdy někdo jiný než sám autor něco podepsal. Skutečným

tvůrcem těchto textů je patrně člověk, jehož mozek je rozleptáván patologickou nenávisť vůči mé osobě. Ten člověk je už asi ve věku, kdy schopnost chápat všechny souvislosti je značně omezena.

Metoda "nastrčených figur" není žádnou novinkou. Takto se např. v padesátých letech odstraňovali nepohodlní lidé a rovněž se zveřejňovaly články, podepsané rozhořčenými skupinami obyvatelstva nebo jednotlivci. Objednavatele těchto článků tehdy byla Státní bezpečnost. Že by nám

ovzduší ve městě otravovala nějaká podobná kreatura?

**Přestavba za 60 milionů**

Chci zdůraznit, že "panem Horákem plánovaných 60 milionů" je nesmysl. Pan Horák nic neplánoval, plánovali špičkoví architekti a projektanti. Nevím, co je na částce 60 milionů tak obludného - to byla cena za rekonstrukci dvou popisných čísel, a to budovy divadla a budovy bývalé školní jídelny. Dovolím si několik řečnických otázek: 1. viděl pisatel článku nadační

Pokračování na s. 26

projekt?, 2. viděl rozpočtovou část tohoto projektu?, 3. ví tedy, co všechno mělo být za oněch 60 milionů pořízeno? Další otázky: 1. viděl pisatel článku nějaký radniční projekt?, 2. viděl rozpočtovou část tohoto projektu?, 3. ví, kolik bude celková rekonstrukce divadla vůbec stát?, 4. bude výše vynaložených prostředků úměrná rozsahu a kvalitě odevzdaného díla?, 5. účastnil se pisatel veřejně diskuse o tom, jak má takové divadlo hlavně v interiérech vypadat?, 6. zná metodiku výběrových řízení na dodavatele staveb ve městě?, 7. ví, kdo tato výběrová řízení pravidelně vyhrává?, 8. ví o systému "generální dodavatel - subdodavatel", který stavbu ve skutečnosti realizuje?, 9. ví o výhodách, které tento systém státnímu a městskému rozpočtu přináší? - Odpověď na tyto otázky nežádám, dokážu si je zodpovědět sám.

### **Konkurz na majetek pana Horáka**

Návrh na konkurz podala na firmu BAHO - St. Horák po dohodě úvěrující a záruční banka. K tomu, aby mohl soud konkurz prohlásit, bylo třeba nejméně tři věřitelů. Dlouho ten třetí chyběl. Jakoby zázrakem se zjevil Věřitel z Nového Bydžova a po dvou letech přinesl fakturu na poněkud nesmyslnou částku. Chtěl, abych mu podepsal uznání dluhu, což jsem rezolutně odmítl. Nabídl jsem ale splátkový kalendář, který zaručoval zaplacení požadované částky. Návrh se mu líbil, odešel však s tím, že se musí někde poradit. Už se však neobjevil a přišla mi obsílka od soudu.

Shrnutí: pan Věřitel si vybral řešení prostřednictvím konkurzu sám. Bez jeho vůle by konkurz prohlášen nebyl. Já jsem konkurz rozhodně nechtěl. Věděl, že je věřitelem čtvrtého řádu. Věděl, že statisticky je výtěžnost z konkurzů velmi malá. Věděl, že na něho v konkurzu pravděpodobně nic nezbyde. Podotýkám důrazně, že konkurzní vyrovnání je v plné kompetenci soudem určeného konkurzního správce. Pan Věřitel nemůže popřít, že jsem se pod tlakem hrozby konkurzu snažil nalézt pro něho přijatelné řešení. On, bohužel, mnou navrhované řešení nepřijal.

### **Nebyl by to ovšem pan Horák, aby nenalezl řešení**

Tato věta mi lichotí a je pro mne komplimentem. Soustavně hledat a nacházet řešení je přece základním předpokladem pro práci komunálního

politika. Kdo z politiků není touto schopností obdařen, může pouze bezúspěšně žvanit, tlachat, mlžít a bez efektu politicky exhibovat. Uvedu tři příklady, kdy jsem hledal a našel řešení.

Příklad první: město žádalo o státní dotaci na rekonstrukci Jiráskova divadla v celkové výši 38 milionů Kč. Pan starosta na schůzi MS ODS prohlásil, že se mu úředník na ministerstvu vysmál, a řekl, že takové peníze město nikdy nedostane, jedině "kdyby se snad nějaký poslanec dočista zbláznil". No a vidíte, já jsem řešení našel, město dotaci dostalo, o tom, že se nějaký poslanec kvůli tomu dočista zbláznil, o tom nic nevím. Ve městě koluje ovšem jiná legenda. Peníze prý sehnala jakási soukromá stavební firma. Položme si otázku: existuje cesta, kterou se může soukromá stavební firma dostat do exekutivy státu, v tomto případě na ministerstvo? Odpověď je prostá. Ano, taková cesta existuje a jmenuje se korupce. To by bylo ovšem zcela o něčem jiném.

Příklad druhý: je známo, že město Nový Bydžov nemá svého zástupce v krajském zastupitelstvu. Představitelé města a předsedové politických stran, působících ve městě, zvažovali na několika společných jednáních možnosti zvolení zástupců města do výborů, zřizovaných při krajském zastupitelstvu. Panovala všeobecná skepse o počtu potenciálně zvolených. Opět jsem hledal a našel řešení. Výsledek je ten, že ve výborech krajského zastupitelstva pracuje pět Bydžováků. Podotýkám, že tam byli zvoleni jako nezávislí za ODS. Předsedové ostatních politických stran mi promínou, ale byl jsem jediný, kdo to dokázal.

Příklad třetí: nabídku dnes družebního italského města jsem do Bydžova přinesl rovněž já a nikdo jiný.

Víte, nikdy by mne nenapadlo, že přijde chvíle, kdy o těchto naprosto samozřejmých povinnostech budu muset takto veřejně psát. Ale pochopte, prosím, teď se hájím proti sprostému útoku, a to zcela, alespoň na chvíli, mění můj naturel.

### **Co pan Horák v Novém Bydžově všechno nasliboval**

Pan Stanislav Horák v Novém Bydžově nic nesliboval, ale přímo konal. Pan Horák nastaroval před lety dění kolem Jiráskova divadla, pan Horák a "jeho" nadace pořádali a pořádají ve městě kulturně-společenské akce nad-

regionálního významu, projekt kostel + fara na Metličanech, se kterým je pan Horák bytostně spojen, má význam celorepublikový, potažmo evropský, pan Horák dokázal prolobovat státní dotaci na divadlo. Vážení odpůrci, postavte přede mne osobnost, která dokázala víc. Postavte přede mne, prosím Vás, alespoň tu osobnost.

### **Nadace nedala peníze na divadlo**

Dávat peníze tam, kde jich bylo dost, považují za nemravné. Tato jednoduchá věta oznamovací přesně vyjadřuje to, co bych musel složitě popisovat. Bystrý člověk mě jistě pochopí.

### **Přestřihávání pásky**

Je pravdou, že jsem skutečně chtěl být u znovuotevření Jiráskova divadla, zrekonstruovaného podle profesionálně zpracovaného nadačního projektu. Ovšem stříhat pásku při otevírání "kulturáku socialistického typu", to doopravdy moje touha není.

### **Pan Horák vehementně usiluje o politickou funkci**

Je pravdou, že jsem lídrem kandidátky ODS pro komunální volby v Novém Bydžově. Zdůrazňuji, že ODS je politickou stranou, která lídra kandidátky pro volby všech stupňů volí tajnou volbou. Tak tomu bylo i při sestavování kandidátky pro komunální volby v Novém Bydžově. Opakují: v tajné, demokratické a zcela legitimní volbě jsem se značnou převahou zvítězil. Členové místního sdružení tak zřejmě ocenili moji práci pro ODS a město Nový Bydžov. Hlavní motivací, která mě dovedla ke kandidatuře, je tento nešvar: prorůstání komunální politiky s podnikáním. Z tohoto problému se odvíjí celá škála problémů dalších. Začíná to korupcí a končí třeba arogancí úředníka někde na radnici.

Jdeme do Evropy. Mílovými kroky se přibližuje termín vstupu České republiky do EU. Tato zlomová událost přinese i pro město naši velikosti dosud nepoznané možnosti. Má-li jich město Nový Bydžov využít, musí tomu odpovídat složení zastupitelstva, rady města a v neposlední řadě osobnost starosty.

Přeji všem obyvatelům města, všem obyvatelům k městu příslušných obcí, aby si ve volbách zvolili jen ty nejlepší z nejlepších. Jsem přesvědčen, že Bydžované jsou moudří lidé, a z tohoto přesvědčení pramení i moje víra, že komunální volby dopadnou dobře.

Stanislav Horák,  
lídr kandidátky ODS

## Pronájem kostela sv. Jakuba na Metličanech III

Vedení redakce Zpravodaje dalo můj článek před jeho uveřejněním k vyjádření panu St. Horákovi, kterého se do značné části týkal, a ten na něj reagoval svým článkem a za Nadaci Divadlo 99 se k němu připojil ještě pan Vladimír Vondruška. Na mou žádost dala redakce možnost vyjádřit se k nim i mně.

Po přečtení vyjádření obou pánů poukazují na fakt, že prakticky oni sami potvrzují pravdivost všech informací, které jsem v něm uvedla, ale pokoušejí se pravdu až příliš překrucovat. Naproti tomu já v zájmu pravdy nepovažuji za nutné ve svém příspěvku nic měnit nebo odvolávat jediné slovo. Není také třeba, abych sdělovala jeden ze zdrojů mých informací, a vůbec mne neuráží, jestliže má pan Horák pochybnosti o mé "kulturnosti". Ať se snaží sebevíc o svá vlastní vysvětlení mých tvrzení, nepřijímám z nich ani jediné. Pokud jde o konkurz, nepochybně je, že

je soudem prohlášeným bankrotářem. Divím se jen, že vedle věřitelských bank neuvedl jméno toho, komu dluží více než milion korun. A to není žádné tajemství. To si mohl přečíst kdokoli na desce okresního soudu. Tak proč ty tajnosti o věřiteli s velkým "V".

Mrzí mne a čtenářům Zpravodaje to určitě neujde, že pan Horák využil příležitosti, kterou jsem mu svým článkem nechtěně poskytla, a zanesl do věci týkající se venkovského kostelíka pořádně politický vítr. Podle pravidla, že když tě nikdo nechválí, musíš se pochválit sám, zveřejňuje nyní řadu údajných politických zásluh o naše město, jehož občanem dokonce ani tehdy ještě nebyl. A na druhé straně považuje za potřebné podrobit drtivé kritice soky, ať jsou třeba z vlastní politické strany, ale momentálně překáží při realizování vlastních politických ambicí. V této oblasti nemám dost informací, abych se ke snahám pana Horáka mohla

vyjadřovat, ale těžko mne jeho slova vzhledem k jeho minulému "nadačnickému" a podnikatelské činnosti zbaví pochybnosti o jeho schopnostech a poctivosti úmyslů.

K řádkům pana Vondrušky chci jen poznamenat, že já nemám problém s doložením všech údajů, které jsem uvedla o činnosti staré nadace. Moje pochybnosti ohledně založení a činnosti nadace nové se opírají o údaje ze spisů dvou u Vrchního soudu v Praze probíhajících soudních sporech, kde vždy je žalovanou stranou Nadace Divadlo 99, zastoupená nejméně v jednom případě panem Horákem, zapsaným jako její zakladatel a funkcionář v soudním nadačním rejstříku. Myslím, že by bylo vhodné počkat s předáním kostelíka do užívání ND 99 až po pravomocném skončení obou sporů. Proč proto ten spěch?

8. 10. 2002

Hájková Blanka, Metličany 1087

### NĚKOLIK VĚT K REDAKČNÍ POŠTĚ

V případě získávání finančních prostředků na rekonstrukci Jiráskova divadla pan Horák jakožto místopředseda OR ODS domluvil schůzku s p. poslancem Patočkou, členem rozp. výboru sněmovny. Na této schůzce byly předloženy podklady a žádost o dotaci ze státního rozpočtu ve výši 6 milionů Kč na 1. etapu opravy. V té věci bylo jednáno i s něko-

lika dalšími poslanci a ti přislíbili rovněž podporu. S ostatní větší částí investice nemá pan Horák nic společného.

Pokud jde o družbu s italskou stranou, pan Horák přišel s nabídkou spolupráce s lidmi, s nimiž už jsem jednal před čtyřmi lety o výstavbě velkokapacitních jatek.

Potvrzují, že p. Horák jako jediný dokázal prosadit účast 5 členů v komisích a výborech Kraj. zastupitelstva za ODS.

Při aukci galerie ArtForum pořádané 2. prosince 2000 v Národním divadle ve prospěch Jiráskova divadla byl prodejem děl darovaných významnými umělci na konto Nadace Divadlo 99 získán téměř 1 milion 200 tisíc korun, výslovně na divadlo. Do dnešního dne nebyla na divadlo zaplácena ani později nabídnutá mnohem menší částka 200 tisíc korun.

Ing. Pavel Louda, starosta města

Vážená čtenářko, vážený čtenáři,

v pátek dne 2. srpna t. r. zveřejnila MF DNES půlstránkový článek, opentlený maximálně "Kraj se na mínění jiných neohlíží". Článek informoval jednostranně a zkresleně o situaci kolem jmenování ředitele Zvláštní školy v Novém Bydžově. Proto jsem obratem napsal a odeslal doporučený dopis k rukám vedoucího hradecké redakce, kde jsem uvedl další, v článku zamlčené (úmyslné?) skutečnosti, umožňující čtenáři MF DNES hodnotit jmenování ředitele Zvláštní školy v Novém Bydžově v širších souvislostech.

Přes moji písemnou žádost nebyl můj dopis zveřejněn. Proto je v plném znění uveden níže alespoň pro informaci čtenářů "Novobydžovského zpravodaje". Práce krajské redakce MF DNES je totiž vzornou ukázkou novinářské práce, kterou nazývám KONSPIRATIVNÍ.

Dále s potěšením zveřejňuji dopis, který mně zaslal hejtman Královéhradeckého kraje. Karel Šprinc

Vážení páni redaktoři  
Vl. Bílek a I. Macek  
MLADÁ FRONTA DNES  
regionální redakce  
ul. Karla IV. 18/468  
HRADEC KRÁLOVÉ  
500 10

V Novém Bydžově 2. 8. 2002

Vážení páni redaktoři,

Vaším článkem "Kraj se na mínění jiných neohlíží", uveřejněným v dnešním MF Dnes a citáty v něm, např. "Krajská rada se opájí novou mocí a nechce se o ni dělit" nebo "Rada si vybrala svého favorita předem a tuto funkci mu chce dát stůj co stůj" (a tak podobně útočně), ohlupujete čtenáře neznalého věci, protože jej informujete jednostranně.

Čtenář by měl také vědět, že z prvního konkurzního řízení byli vyloučeni p. Konečná a dr. Hradecký a zůstal pouze jeden kandidát - syn tehdejšího ředitele školy. Do druhého konkurzního řízení nebyl vůbec jmenován

zástupce obce. Teprve po intervenci byl členem konkurzní komise jmenován starosta města Nový Bydžov ing. Pavel Louda. Později byla jeho osoba zpochybněna věrnými p. Konečnými a nedostačující odborné vědomosti (Hradecké noviny 6. 4. 2002).

Ostatně celý tento článek nazvaný "Tanec kolem konkurzu pokračuje", ve kterém je mimo jiné vyjádření zástupitelů města Nový Bydžov, mnohé objasňuje. Přesto však je i zde žonglováno s fakty - např. "že vyjádření podepsalo ke včerejšku 14 zástupitelů z celkového počtu 25". Těchto 14 podpisů však bylo získáno během jednoho dopoledne, potom byl článek odeslán z časových důvodů do Hradeckých novin. Pro informaci - zbývající zástupitelé podepsali dodatečně.

Písemné vyjádření zástupitelů je zevrubné a celou záležitost ohledně konkurzu na místo ředitele Zvláštní Pokračování na s. 28

Dokončení ze s. 27

školy v Novém Bydžově ukazuje z jiného, nezaujatého pohledu.

Cituji zde pouze závěr stanoviska bydžovských zastupitelů: "Jako zvolení zastupitelé města Nový Bydžov nesouhlasíme s obsahem stížnosti, kterou sepsali pracovníci školy, a podporujeme rozhodnutí Rady KHK ohledně jmenování Hynka Hradeckého ředitelem školy, protože pouze jednoznačné rozhodnutí kompetentního orgánu může zastavit vleklou krizi a škola se bude moci věnovat svému hlavnímu poslání, výchově a vzdělání dětí." (Hradecké noviny 6. 4. 2002.)

Osobně jsem vyjádření zastupitelů také samozřejmě podepsal a jako stávající člen Zastupitelstva a Rady města (a bývalý starosta) připojuji svůj osobní názor: NE, že kraj se neohlíží na mínění jiných (kterých?), ale Praha se vůbec neohlíží na mínění řádně zvolených představitelů Královéhradeckého kraje.

Jakýsi pražský úředník (či úřednice) si vezme jako záminku rozhodnutí tří členů z pětičlenné konkurzní komise (z těch tři je údajně jedna "věrná duše") a dokazuje na tom krajskému hejtmánovi, že sice vládnout kraji může, ale jen tak, jak to očekává Praha.

Mínění členů Zastupitelstva města Nový Bydžov, místních občanů, kteří celou situaci kolem konkurzu na místo ředitele Zvláštní školy v Novém Bydžově znají nejlépe a podle toho rozhodují ku prospěchu města a žáků školy, už pražskou vrchnost nezajímá vůbec.

Je to hezká ukázka pragocentrismu, který stále přehlíží názory, připomínky a požadavky lidospřávné.

Dávám na vědomí, očekávám zveřejnění tohoto dopisu a jsem s pozdravem

Karel Šprinc  
r. č. 330702/077  
Hradební 1492  
Nový Bydžov, 50401

Na vědomí: Ing. Pavel Bradík  
hejtman KHK  
Krajský úřad KHK  
Wonkova 1142  
Hradec Králové, 50002

\* \* \* \* \*

Ing. Pavel Bradík  
hejtman Královéhradeckého kraje  
V Hradci Králové,  
7. 8. 2002

Vážený pane Šprinc,

dovolte mně jen pár slovy vyjádřit radost, kterou jsem měl po přečtení Vašeho dopisu pro MF DNES.

Ten pocit radosti pramenil především z faktu, že se občané našeho kraje nesmíří s jednostranně a tendenčně postavenými fakty, ale že se umí proti lži postavit a hájit pravdu.

Velké díky za tento Váš postoj.

S hlubokou úctou

Ing. Pavel Bradík  
v. r.

Na Petici týkající se opravy křižovatky - kruhového objezdu bylo 134 podpisů, z toho 62 osob s trvalým pobytem v Novém Bydžově. Avšak pouze 30 podpisů bylo platných. U ostatních byly nečitelné údaje či neúplné údaje, např. jméno a příjmení či bydliště.

PETICE TÝKAJÍCÍ SE OPRAVY  
KŘÍŽOVATKY - KRUHOVÉHO  
OBJEZDU  
MASARYKOVO NÁMĚSTÍ,  
NOVÝ BYDŽOV

Členy petičního výboru zastupuje:  
Ing. Petr Pluhař

PETICE  
TÝKAJÍCÍ SE OPRAVY  
KŘÍŽOVATKY - KRUHOVÉHO  
OBJEZDU  
MASARYKOVO NÁMĚSTÍ, NOVÝ  
BYDŽOV

#### PREAMBULE

V souladu se zákonem č. 85/1990 Sb., o právu petičním, my níže podepsaní, vyjadřujeme nesouhlas s postupem Městského úřadu nebo jemu nadřazených složek při realizaci projektu Oprava křižovatky - kruhového objezdu Masarykovo náměstí, Nový Bydžov.

Považujeme za nutné upozornit na svévolné chování úřadů ve vztahu k místním občanům a podnikatelské

veřejnosti, kdy město Nový Bydžov neposkytuje s dostatečným předstihem informace o svých záměrech. Načasování této akce se jeví jako maximálně nešťastné, objíždky okolo obou škol jsou zřízeny prakticky se začátkem školního roku, i když celá akce mohla proběhnout v době prázdnin a nyní bude denně ohrožovat naše děti, praktická synchronizace uzávěrky středu města s otevřením supermarketu podouvá stín podezření možné korupce v konkurenčním prostředí a v neposlední řadě má vliv i na zaměstnanost u drobných živnostníků v centru města a na ně navázaných místních dodavatelů zboží i služeb, kdy přináší nemalé ekonomické ztráty.

Petici adresujeme Městskému úřadu v Novém Bydžově a na vědomí přednostovi Okresního úřadu v Hradci Králové a odboru dopravy tohoto úřadu.

Petiční výbor ve složení:  
Miloslav Hromádko,  
Dukelská 1128, Nový Bydžov  
Libor Kašpar,  
Dr.A.Dvořáka 456, N. Bydžov  
Pavel Baránek,

Tovární 33, Skřivany  
pověřil zastupováním petičního výboru ve styku s adresáty petice a ve styku se státními orgány:

Petr Pluhař,  
Masaryk. nám. 1143, N. Bydžov

#### TEXT PETICE

Žádáme starostu Nového Bydžova a orgány, které mají možnost ovlivnit průběh této stavební akce, aby učinili kroky vedoucí k zajištění:

1. Zkrácení termínu výstavby křižovatky na nezbytné minimum.
2. Odklonění objízdné trasy z ulic Karlova a Klicperova
3. Prověření regulérnosti vydání stavebního povolení ve vztahu k účastníkům stavebního řízení
4. Prověření mechanismů, které mají zabránit korupci ve státní správě a zda tyto v tomto případě fungovaly
5. Zajistit do budoucna plnou a včasnou informovanost občanů

Naším názorem je, že při sedmi-denním pracovním týdnem a prodloužených pracovních směnách lze celou akci zvládnout za poloviční dobu, než je plánováno.

V souvislosti s tím, že praktické kroky města Nový Bydžov jsou v příkrém rozporu s předvolebními sliby, doporučujeme zvážit panu Ing. Pavlu Loudovi jeho další setrvávání ve funkci starosty jakož i kandidaturu v následném volebním období.

Město Nový Bydžov  
ing. Pavel Louda - starosta  
Masarykovo nám. 1, Nový Bydžov  
504 01 tel.: 495490310,  
495493302, fax: 495493446  
e-mail: mesto@novybydzov.cz

Pan  
ing. Petr Pluhař  
Masarykovo nám. 1143  
Nový Bydžov

Datum: 25.9.2002  
Vyřizuje: ing. Česáková

Věc: **petice týkající se opravy křižovatky kruhového objezdu v Novém Bydžově**

Petice adresovaná Městskému úřadu v Novém Bydžově byla předána k projednání Radě města, kam dle zák. 128/2000 Sb. její projednání náleží.

Rada města se po projednání s kompetentními úředníky Městského úřadu Nový Bydžov vyjadřuje k jednotlivým bodům petice takto:

1. **Zkrácení termínu výstavby křižovatky na nezbytné minimum** - křižovatka silnic 324/II a 327/II patří do vlastnictví Královéhradeckého kraje a je ve správě příspěvkové organizace Královéhradeckého kraje - Správa a údržba silnic. Investorem je v tomto případě Správa a údržba silnic. Město Nový Bydžov je účastníkem řízení a při jednáních, kterých se jako účastníci řízení účastnili pracovníci Městského úřadu, byl projednáván

i termín a způsob realizace. Zájem všech účastníků směřoval k urychlení průběhu rekonstrukce. Zvolený postup prací - komplexní rekonstrukce byla odsouhlasena projektantem, investorem i zhotovitelem stavby jako nejrychlejší a nejefektivnější řešení. Z technických a technologických důvodů nebylo možné stavbu provádět po etapách. Termín zahájení stavby byl projednán po vyjasnění financování (dříve nebyly prostředky) a po dohodě s účastníky řízení byl termín zahájení zvolen po skončení novobydžovské pouti.

2. **Odklonění objízdné trasy z ulic Klicperova a Karlova** - odklonění bylo projednáváno s Dopravním inspektorátem Hradec Králové a operativně bylo hledáno optimální řešení. Z hlediska bezpečnosti žáků základních škol vydali ředitelé škol bezpečnostní opatření, na situaci byli upozorněni děti i rodiče, pedagogové provádějí zvýšený dozor mimo školní budovy.
3. **Prověření regulérnosti vydání stavebního povolení** - stavební povolení vydal 29. 6. 2000 Okresní úřad Hradec Králové, referát dopravy a silničního hospodářství. Dne 25. 3. 2002 výše uvedený referát vydal rozhodnutí o prodloužení tohoto stavebního povolení. Důvodem prodloužení zahájení opravy křižovatky bylo to, že se dříve nepodařilo zajistit dostatek finan-

čních prostředků. Celé stavební řízení probíhalo v souladu s příslušnými ustanoveními zákonů č. 13/1997 Sb. o pozemních komunikacích a zák. č. 50/1976 Sb. o územním plánování a stavebním řádu.

4. **Prověření mechanismů, které mají zabránit korupci ve státní správě** - stavební řízení probíhá dle výše uvedených zákonů. Rozhodováním o opravě křižovatky kruhového objezdu v Novém Bydžově byl kompetentní jako speciální stavební úřad Okresní úřad v Hradci Králové, referát dopravy a silničního hospodářství. Samospráva může toto řízení ovlivnit pouze v možnostech ustanovení výše uvedených zákonů jako účastník řízení.
5. **Zajistit plnou a včasnou informovanost občanů** - investor svolal jednání k realizaci opravy křižovatky na 31. 7. 2002. Jednání se zúčastnili i zástupci Městského úřadu v Novém Bydžově. Termín zahájení akce byl naplánován na 19. 8. 2002. 7. 8. 2002 byly vylepeny na výlepních plochách v celém městě letáky s informací o průběhu této akce. Navíc byly v centru města (velký čtverec) tyto informace rozneseny na malém letáku v termínu 8.-11. 8. 2002 firmám a domácnostem.

ing. Pavel Louda,  
starosta

*Do letošního městského rozpočtu se podařilo vměstnat investici na sportoviště s umělými povrchy. Sportring, jak sportoviště pojmenovali sami žáci, vítají zejména školy ke kvalitní výuce tělesné výchovy, ale i sportovní oddíly a veřejnost. Sportring otevřel v pátek 4. 10. v dopoledních hodinách starosta slavnostním přestřižením pásky. Otevření se zúčastnili i zástupci Sokola, kteří budou sportoviště spravovat. Sportring okamžitě vyzkoušeli žáci a odpoledne se již zde rozehrál přátelský tenisový turnaj uspořádaný starostou.*

*Celá investice stála 8,6 mil. Kč, z toho se podařilo získat dotaci ve výši 1,5 mil. Kč z Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy. Dotaci ze Sapardu se zatím nepodařilo získat. Pokud budou další prostředky, počítá se zde se šatnami a sociálním zázemím, inline dráhou, minigolfem, sektorem pro vrh koulí, doskočištěm pro skok vysoký a také s přetlakovou halou, která umožní využívat sportoviště i v zimním období.*

Ing. Marcela Česáková

## OTEVŘENÍ SPORTOVIŠTĚ



## FK Nový Bydžov čerí vody krajského přeboru

Velmi razantně vstoupili pod vedením trenéra Josefa Košátka novobydžovští fotbalisté do nového ročníku krajského přeboru mužů Královéhradeckého kraje. Po deseti kolech měli reprezentanti našeho města na svém kontě 24 bodů za sedm výher a tři remízy a vedli tabulku soutěže před dalšími favority Týništěm n. O. a Předměřicemi. Asi nejvíce ledovanými záležitostmi okolo týmu byla neuvěřitelná nula na kontě obdržovaných branek, která skončila teprve v 45. minutě zápasu 10. kola v Přepychách. Brankář Karel Průcha, který neinkasoval dlouhých 854 minut v tomto ročníku, se stal středem pozornosti médií i dalších sdělovacích prostředků. Nicméně fotbaloví odborníci zaznamenali i naprostou změnu v pojetí hry obrany týmu, kterou svým svěřencům ordinuje trenér Košátka a která spočívá ve využití nátlakové presinkové hry a systému čtyř obránců hrajících v řadě.

Další zajímavostí byl návrat útočníka Petra Průchy, hráče, který v Novém Bydžově a v Hlušicích vyrůstal a prošel ve své kariéře prvotní Bělšany a ligové Neratovice, Mladou Boleslav, Xaverov, Kolín i Pardubice i divizní FK Náchod/Deštné. Tarzan svým osobitým pojetím hry a neuvěřitelnou vitalitou zvýšil konkurenci v útočné for-

maci domácích hráčů. Vedoucí postavení drží fotbalisté Nového Bydžova s řadou mladých hráčů. Brankářskou dvojku je Jiří Holý (rok narození 1984), v závětrí čeká i Jan Marko (1985). V obraně nastupují Aleš Petr (1981) a Jakub Šoufek (1983), v záloze Petr Pilař (1982), Pavel Brett (1979), Petr Tomeš (1983) a Tomáš Melounek (1980), který hostuje z SK Hradec Králové. V útoku si zdejší trávnik po řadě roků ozkoušel opět Jan Štoček (1983), který z mladších žáků RMSK Cidlina odešel přes mateřské Urbanice do SK Hradec Králové.

Systém výchovy fotbalistů v regionu s kombinací hostování těchto hráčů v ligových oddílech je tedy patrný, protože s výjimkou Tomáše Melounka všichni uvedení hráči v regionální mládežnické kopané působili. Novobydžovský fotbal zaznamenal i zvýšení návštěv, což samozřejmě souvisí s herním projevem týmu a výsledky. Vedení klubu v čele s Mgr. Milošem Hladíkem, Petrem Kořínkem a Petrem Kebortem výrazně zkvalitnilo práci klubu včetně jeho rezervy mužů a dalších týmů a největší odměnou v roce výročí 100 let novobydžovské kopané v roce 2003 by byla soutěž, která již není řízena KFS Královéhradeckého kraje.

Vladimír Blažej

## Zaklepou dorostenci RMSK Cidlina na divizní brány?

Po osmi kolech krajského přeboru dorostu se velmi úspěšnou bilancí chlubit dorostenci RMSK Cidlina, které pravidelně vídáváme v předzápasech mužů Nového Bydžova. Bez ztráty jediného bodu vedou starší dorostenci krajský přebor a jejich mladší kolegové jsou druzí vinou jedné nešťastné porážky v Červeném Kostelci. Trenéři Milan Hamáček, Vladimír Blažej, Petr Vaníček a Pavel Pilař dalí dohromady velmi solidní mužstva a netají se, že by dorostům našeho klubu slušela divizní soutěž.

Před hráči jsou však rozhodující zápasy s Trutnovem, Rychnovem n. K., Broumovem a hradeckou Olympií - a ty mnohé napoví. Dosavadní výsledky staršího dorostu - Vrchlabí 5:0, Dvůr Králové 4:0, Nové Město n. M. 2:0, Slávie Hradec Králové 5:2, SK Jičín 9:2, Červený Kostelec 5:0, Dobruška 3:0 a Týniště n. O. 2:0. Dosavadní výsledek mladšího dorostu - Vrchlabí 5:0, Dvůr Králové 10:0, Nové Město n. M. 6:1, Slávie Hradec Králové 10:0, SK Jičín 7:2, Č. Kostelec 0:1, Dobruška 7:1 a Týniště n. O. 6:0.

Na počest 100 let novobydžovské kopané uvidíme v Novém Bydžově ve dnech 25.-28. 6. 2003 finále Mistrovství České republiky v kopané starších žáků za účasti pěti nejlepších týmů České republiky a samozřejmě region bude i svědkem finálové části v kategorii mladších žáků.

V. B.

## Rozhovor s Michaelou Vízkovou

Jedním ze sportů, které se v Novém Bydžově velmi úspěšně rozvíjejí, je judo. V oddílu SKP JUDO Nový Bydžov rozvíjí svůj sportovní talent řada vyznavačů tohoto zajímavého sportovního odvětví, které v rámci české sportovní reprezentace dosáhlo řadu úspěchů i na olympijském či mezinárodním fóru.

Jednou z neúspěšnějších členek tohoto oddílu je Michaela Vízková, kterou jsme požádali o krátký rozhovor.

**Michaelo, představ nám v kostce svoji sportovní kariéru!**

Jsem členkou oddílu SKP Judo Nový Bydžov a mým trenérem je Jaroslav Hnát, kterému zejména vděčím za to, co jsem doposud dosáhla. V současné době startuji v kategorii do 52 kg a vlastním kyu 2 modrý pás. Aktivně se judu věnuji od roku 1998.

**Jak kloubiš sport a studium?**

Studuji na gymnáziu Nový Bydžov, což mi pochopitelně zabírá velké množství času a někdy je spojení sportu a stu-

dia hodně o vůli. Ale vše se dá při dobrém plánování zvládnout a věřím i v pochopení svých pedagogů, protože i mé výsledky jsou dobrou reprezentací naší školy.

**Víme, že jsi byla i účastnicí mistrovství České republiky. Jaká je tvoje dosažovaná bilance?**

Na Mistrovství České republiky jsem v kategorii dorostenek startovala dvakrát, v roce 2002 jsem v kategorii do 52 kg obsadila 2. místo, o rok dříve 9. místo. V kategorii starších zákyň jsem byla v roce 2000 v kategorii do 48 kg pátá.

V Oblastním přeboru České republiky jsem dosáhla těchto výsledků: v kategorii starších zákyň jsem v roce 2000 obsadila 1. místo v kategorii do 48 kg, 1. místo jsem obsadila i v roce 1999 v kategorii do 44 kg a 3. místo v kategorii mladších zákyň v roce 1998 v kategorii do 40 kg.

**Co mezinárodní scéna, co jsi dosud absolvovala?**

Na mezinárodní Velké ceně Jihlavy v kategorii dorostenky jsem v kategorii

do 52 kg v roce 2002 obsadila 2. místo, v kategorii starší zákyň v roce 2000 2. místo v kategorii do 48 kg a ve stejné kategorii v roce 1999 2. místo v kategorii do 40 kg. Na mezinárodních turnajích jsem v Sindelfingenu obsadila v kategoriích dorostenky + juniorky 2x 5. místo v kategorii do 52kg, v rakouském Grazu v kategorii dorostenky v roce 2001 9. místo v kategorii do 52 kg, v Jičíně v kategorii dorostenky v roce 2001 9. místo v kategorii do 52 kg, v dalším rakouském městě Rohrbachu v kategorii dorostenky v roce 2001 9. místo ve váhové kategorii do 52kg a konečně v polském Strzegomu v kategorii starší zákyň v roce 2000 3. místo ve váze do 48 kg. V soutěži GP Ostrava v roce 2002 v kategorii juniorky jsem skončila třetí opět ve váhové kategorii do 52 kg.

**Děkujeme za rozhovor a přejeme Tobě, celému oddílu SKP Judo Nový Bydžov a trenéru Hnátovi hodně úspěchů v budoucnu.**

Vladimír Blažej

## ŠACHISTÉ JISKRY OBSTÁLI V REGIONÁLNÍM PŘEBORU

Nováček regionálního přeboru F1 osmičlenných šachových družstev novobydžovská Jiskra dokázal v uplynulé sezóně poprvé v historii udržet pro další rok nadokreslní soutěž. V konkurenci 12 družstev Hradecka, Náchodska a Rychnovska obsadil pěkné 7. místo, když se celou soutěž držel mezi 5. a 9. místem.

V 11 zápasech jsme 4x zvítězili, jednou remizovali a 6x prohráli, když na domácích stolech jsme hostili hlavní favority soutěže. Doma jsme prohráli se Slavií Hradec C 2:6, ŠK Lípa, TJ Náchod a Jaroměř B shodně 1,5:6,5, a porazili Sokol Hradec B 6:2 a Slovan Broumov 4,5:3,5. Na cizí půdě jsme vyhráli v Kostelci nad Orlicí 6,5:1,5 a České Skalici 5:3, remizovali s Rychnovem C 4:4 a prohráli s Jaroměř A 3:5 a Sokolem Hradec A 2,5:5,5. Slabší chvílky jsme si vybrali v Rychnově a doma s béčkem Jaroměře, v ostatních zápasech jsme podali dobrý výkon.

Oba další nováčky soutěže - Českou Skalici a Kostelec - jsme nechali za sebou. Soutěž byla bojovná do posledního kola, což se při přísném systému čtyř sestupujících očekávalo.

*Konečné pořadí:*

1. ŠK Lípa	22
2. TJ Náchod	19
3. Jaroměř A	17
4. Sokol Hradec Králové A	14
5. Broumov	12
6. Slavia Hradec Králové C	10
7. Nový Bydžov	9
8. Česká Skalice	8
9. Rychnov nad Kněžnou C	8
10. Sokol Hradec Králové B	6
11. Kostelec nad Orlicí	5
12. Jaroměř B	2

Většinu zápasů odehrálo družstvo v sestavě Indrák, Vaněk, Mrázek, Mareš, dr. Vaňková, Bařka, dr. Lukša a Kout, dále nastoupili Langr, dr. Uchytíl, Indrák st. a Suchánek. Nej-

lepšího individuálního výsledku dosáhl Petr Vaněk na 2. šachovnici, když uhrál 6,5 bodu z 9 partií. K dalším oporám patřili dr. Lukša, dr. Vaňková a hostující Ilja Mareš.

Pro příští sezónu počítáme i s účastí našeho nově vytvářeného B týmu v okresním přeboru pětičlenných družstev, kde kromě náhradníků z A týmu dostanou příležitost i mladé naděje z RMSK Hlušice.

Sezónu tak můžeme hodnotit jako úspěšnou. Vedení šachového oddílu touto cestou děkuje představitelům města a TJ Jiskra za vytvořenou podmínku pro svou činnost. Dříve takřka bílé místo na šachové mapě republiky se podařilo zaplnit a získat si rovněž respekt v rámci Královéhradeckého kraje. S Novým Bydžovem a mládežnickou základnou RMSK Hlušice se dnes již vážně počítá!

Vladimír Mrázek,  
kapitán družstva

## SÍLA VŮLE A PŘÍKLAD UŠLECHTILOSTI

Starí pamětníci a sběratelé pohlednic si jistě vzpomenou na dům vedle radnice s firemním nápisem HOLEČEK - LOVÁK, kde bylo možno zakoupit mnohé, a to nejen od papíru. Syn pana Lováka Bedřich (narozen v roce 1933) v Novém Bydžově prožíval svoje mládí a do srdcí mladých lidí se zejména zapsal jako obětavý a vynikající cvičitel Sokola. Na kamarády z Bydžova nezapomínal a nezapomíná, i když už dávno žije jinde. A tak hlavně o pouti a posvěcení přijíždí takřka pravidelně, projde známými bydžovskými místy a v kruhu nejbližších zavzpomíná a podělí se s nimi o všechny další radosti i trampoty života spojené s přibývajícím věkem.

Bezpočet hodin strávených od mládí cvičením v Sokole přinášel Bedřichu Lovákovi cenný základ i pro jeho další sportovní činnost. Vyzkoušel snad téměř vše. Později se věnoval cvičení v oddílech všestrannosti, absolvoval kurs trenérů sportovní gymnastiky II. třídy a získané zkušenosti předával dál.

Ze všeho nejvíce ale sportovci učaroval olympijský šplh. Seznámil se s ním v době, kdy byl cvičitelem dorostu v Sokole Pražském. V roce 1993 mu náčelník jednoty doporučil, aby dorost

k této disciplíně připravil. Jde o šplh na laně s náročnými pravidly - start ze sedu na podlaze a šplh bez přirazu do výše 8 m. Na Memoriálu v Příbrami,



kam přivedl své dorostence, poprvé nastoupil ke startu i sám. Bylo mu téměř 61 let. Tehdy mu k cíli chyběl jen metr. Nezdařený pokus ho neodradil a přímo na místě prohlásil, že se za rok vrátí a osmimetrový cíl zdolá. Slib splnil. Podařilo se a potom ještě několikrát.

V roce 1997, kdy mu bylo už 64 let, ještě časem 12,89 vt. překonal svůj osobní rekord. Tehdy za ním zůstalo ještě 7 závodníků, z nichž pěti bylo o 40 let méně!

Bedřich Lovák si získal velké zásluhy o olympijský šplh i jako jeho přední organizátor. V Sokolu Pražském se stal iniciátorem vyhlášení Šplhu schodištěm. V roce 2000 přešel do Modřan, kde se zasloužil o založení prvního zvláštního oddílu olympijského šplhu v České republice. Z jeho podnětu se zde také zrodil závod s názvem Modřanský Tarzan.

Sportovci nezabránila k návratu ke šplhu ani těžká nemoc - po operacích a chemoterapii zde vlastně znovu začínal „od nuly“ a v červnu 2001 zdolal osmimetrovou metu za 16,13 vt. To mu bylo 68 let! Tréninkové dávky na laně do výše 4,5 m ještě nyní ročně přesahují počet pěti set.

Bedřich Lovák, Bydžovák, jak má být, se tak trvale zapsal nejen do dějin jedné sportovní disciplíny, ale svou houževnatostí a nezdolností tváří v tvář nemoci a věku je příkladem síly vůle sportovce zejména mladším generacím.

Pokračování na s. 32

Dokončení ze s. 31

Pan Lovák projevil svůj trvalý vztah k městu svého mládí i ušlechtilým rozhodnutím - po prohlídce stálé galerie a oddílu věnovaného Mistru Stanislavu Hudečkovi se rozhodl věnovat muzeu olejomalbu Metličan, obraz vystavený na umělcově výstavě o studentské merendě v roce 1946 a zakoupený tehdy jeho otcem. Pan Lovák nedlouho po slibu obraz do muzea osobně přivezl a při příští návštěvě Nového Bydžova bude jistě potěšen, jak významně vystavenou kolekci obohatil.

Pane Lováku, ještě jednou díky, díky za všechno a co nejdříve u nás na shledanou!

Jaroslav Prokop

### **Dobročinná akce Klubu Emy Destinnové v Novém Bydžově**

V minulém čísle Zpravodaje nám článek „Nemocnice na kraji města“ velmi hezky přiblížil naše zdravotnické zařízení, které se stará přibližně o 35 000 obyvatel regionu. Lidé z našeho města a okolí si už ani nedovedou představit, že by tu neměli lékařskou pomoc tak, jak jsou zvyklí. Mnozí však již poznali, jak neomezená a bezcenná bývá moc peněz. Se zrušením okresů a vznikem krajských úřadů se mění i financování nemocnic, naše není výjimkou. Nikdo dnes nedokáže říci, kolik peněz novobydžovská nemocnice dostane, nelze však počítat s velkou sumou. Vzhledem k tomu, že už dnes finance sotva postačují na krytí provozu jednotlivých oddělení, jeví se situace v nemocnici jako značně nejistá. Navíc se hovoří o změnách, které s největší pravděpodobností naši nemocnici čekají. Snad ti, kteří o tom rozhodují, zároveň uvažují o zavedení nové funkce „porodního dědka“, neboť ne každá nastávající maminka zvládne cestu 30 km vzdálené porodnice. I když někteří nejsou s naší nemocnicí zcela spokojeni, jistě se shodneme na tom, že uzavření určitých oddělení nebo jejich výrazná redukce, jak se o tom v současné době hovoří, by přinesly všem občanům - pacientům jen další problémy. Jaké, jistě není třeba rozepisovat. Snad můžete mít pocit,

že s tím nelze nic dělat, ale opak je pravdou. Nečekejme, až se rozběhne boj nemocnice o přežití nebo dokonce o samotnou existenci z důvodu finančního nedostatku, a pomozme už nyní. Vlastně stačí tak málo. Při-

spějte na dobročinné konto - pomůžete tak své nemocnici a tím i sobě. Zároveň vyjádříte svou podporu pro zachování zdravotnické péče v současném rozsahu.

Mgr. S. Tláskalová

KLUB EMY DESTINNOVÉ V NOVÉM BYDŽOVĚ

vyhlašuje

### **DOBROČINNOU SBÍRKU**

ve prospěch dětského oddělení novobydžovské nemocnice.

**Sbírka bude probíhat od 4. listopadu 2002 do dubna roku 2003,  
kdy ji uzavře dobročinný koncert.**

Číslo účtu u KB: 78-7761610227/0100

variabilní symbol: 91414

Získané finanční prostředky budou použity na obnovu a doplnění přístrojového vybavení dětského oddělení. Veřejnost bude o všem podrobně informována v dalších číslech Zpravodaje.

## **ZPRÁVY Z KLUBU EMY DESTINNOVÉ**

Novobydžovský Klub Emy Destinnové prošel v letošním roce zásadními organizačními změnami. Členské setkání v březnu 2002 odhlasovalo jeho osamostatnění od celorepublikové organizace, která bohužel funguje pouze formálně. Nově ustavený Klub Emy Destinnové v Novém Bydžově se přihlásil pod občanské sdružení Na podporu kultury při Městském úřadě v Novém Bydžově. Se změnou statutu Klubu souvisí i změna jeho financování, které přešlo rovněž pod kontrolu občanského sdružení.

Klub Emy Destinnové má své stále příznivce, postupně se však k jeho činnosti přidávají i další. Dokazuje to fakt, že za poslední rok se počet členů Klubu zdvojnásobil na současných 64 členů. (Zakládajících členů v roce 1995 bylo 13.) Jsme velmi potěšeni, že naše činnost zaznamenává takový ohlas. Jsme otevřená organizace a rádi mezi sebou uvítáme i další členy, kteří mají rádi klasickou hudbu a chtějí se podílet na naší práci.

Mgr. S. Tláskalová



Účinkující z koncertu 10. 5. - D. Demuthová, P. Příbyl a Z. Němečková

## PŘEHLED AKCÍ KLUBU V ROCE 2002

26. 2. - **Zájezd do divadla v Kolíně**  
G. Verdi: La Traviata (v podání divadla Liberec)
16. 3. - **Zájezd do divadla v Pardubicích**  
J. Vrchlický: Noc na Karlštejně
11. 4. - **Zájezd na abonentní koncert Filharmonie Hradec Králové**  
solistka Jaroslava Pěchočová, dirigent Martin Turnovský
21. 4. - **Kulturní klub MEKKA**  
**Večer operetních melodií**, orchestr "Nálady Petra Macka"  
solisté: Iva Koupilová (operní solistka), Josef Hajna (sólita opery ND v Praze)
10. 5. - **Koncert v Husově sboru v Novém Bydžově**  
Milostné písně - Daniela Demuthová (zpěv), Zuzana Němečková (varhany), Petr Příbyl (viola)
13. 9. - **Zájezd do Národního divadla v Praze**  
P. I. Čajkovskij: Labutí jezero

## KLUB DÁLE PŘIPRAVUJE

14. 11. - **Zájezd na abonentní koncert Filharmonie Hradec Králové**  
„Výlet do Ruska 1“  
P. I. Čajkovskij: Koncert pro klavír a orchestr č. 1 b moll  
I. Stravinskij: Svěcení jara  
sólita Lukáš Vondráček, dirigent Ondřej Kukul

Prosinec - **Vánoční koncert**  
(Termín a program budou včas upřesněny).

## EMA DESTINNOVÁ - spisovatelka

Připravuje se vydání knihy Emy Destinnové „Ve stínu modré růže“. Jde o čtyřdílný generační román popisující rozklad staré šlechtické rodiny. Autorka vychází ze skutečné historie strážské šlechty barona Leonhardiho. Zachycuje rovněž zvyky a obyčeje svého kraje - Rábska, román je tedy velmi cenný i z hlediska folklorního. Stylově dílo připomíná literární vlivy spisovatele Karla Matěje Čapka - Choda.

Román vyšel poprvé v roce 1924 v tiskárně v Třeboni.

## Zajímavosti z pečovatelské služby

V červnu jsme se vrátili z chaty Horalka v Orlických horách. Naše čtenáře seznámím s průběhem pobytu.

Celkem se zúčastnilo 34 klientů, z toho 13 klientů z CSPS Hradec Králové, Honkovy ulice. I když někteří z klientů měli obtíže s pohybem, snažili jsme se, aby nebyli o nic ošizeni. Každé ráno cvičili s panákem Bédou, relaxovali, podstupovali masáže, večer se opékaly buřty, i když jednou pro zpestření chuti s cibulí a octem. Výlety jsme absolvovali do bunkru Skutina, navštívili poutní místo Rokole, alpinárium a nejkrásnější byla projížďka s koňským spřežením po Orlických horách. Zajímavé byly sportovní hry a koupání v bazénu.

O kulturní vyžití nebyla nouze, svůj um nám předvedla kapela Rytmus, při které jsme si všichni společně zatancovali. O zpestření večera se postarali naši seniori svým vystoupením „KUCHAŘI Z KRAMÁROVY VILY.“ Pí. Vlčková z Hradce Králové, které bylo 84 let, ve večerních hodinách zahrála na piano, což byl pro všechny nevšední zážitek.

Na závěr pobytu se někteří z našich seniorů společně s námi vydali na místní diskotéku - dle jejich slov: „Aspoň budeme mít co vyprávět vnoučatům.“ V sobotu ráno jsme se rozjeli do svých domovů, všichni byli spokojeni a každé z nás pečovatelek poděkovali krásnou kyticí, bonboniérou a lahví šampaňského. Poděkování za všechny klienty vyjádřila pí. Vlčková v Hradeckých novinách - cituji: „Ve dnech 22.-29. června jsem se zúčastnila rekreačního pobytu v Orlických horách na chatě Horalka. Tímto chci poděkovat všem pečovatelkám, které se nám věnovaly (Hana H., Zdena P. z Nového Bydžova a Zdena Ř., Stáňa T. z Hradce Králové). Ve

svých více než 84 letech jsem měla možnost poznat děvčata, která mají srdce na pravém místě a mají nás starší lidi ráda. Děkuji ještě jednou mnohokrát za péči, které se nám dostalo. Milada Vlčková, Hradec Králové.“

Další z našich aktivit byl výlet, který jsme odložili z 1. srpna na 27. srpna, což způsobilo malé komplikace a někteří klienti zapomněli, že odjíždíme, i když byl odjezd vyhlášen místním rozhlasem, a tak se stalo že jsme se po některých sháněli. Vše nakonec dopadlo dobře. Počasí nám přálo a výlet se zdařil. Do poslední chvíle klienti nevěděli, kam pojedeme, autobus nás dovezl do Opočna na zámek, kde jsme s těmi méně pohyblivými absolvovali procházku po zámeckém parku a ti ostatní se kochali prohlídkou zámku.

V odpoledních hodinách jsme z Opočna vyjeli zpět do Nového Bydžova na hájenku v Zábědově. Zde na nás čekal oběd, všichni už jsme byli vyhládlí, nudlová polévka a svíčková s brusinkami neměly chybu. O tanec se staral tradičně p. Příbyl, který oddychové pauzy doplnil zábavnými historkami a různými soutěžemi. Celé odpoledne a večer seniori trávili v dobré pohodě a všichni se večer vrátili domů v pořádku.

A již je tu 8. říjen a v Hradci Králové jsou „první královehradecké hry seniorů“. Zde v úvodu vystoupí jako mažoretky naši seniori.

Další a již poslední akce v tomto roce nás čeká ke konci listopadu. Tímto zveme naše stále a věrné příznivce! (Bližší upřesníme.)

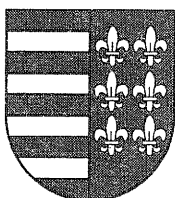
Na respitní péči oslavila krásných 90 let pí. Kudrnáčová, ještě jednou gratulujeme a přejeme hodně zdraví a osobní pohody.

Hana Hanušová,  
vedoucí CSPS



Občané Nového Bydžova si dne 29. srpna u památníku v parku U Trojice připomněli 58. výročí Slovenského národního povstání za účasti přímých účastníků této významné události. K účastníkům akce, kde byl připomenut význam SNP v demokratickém světě, promluvil plk. v.v. PhDr. Vasil Chymčák z Hradce Králové. „Pokud si vzpomenete na SNP nebo položíte květy k obětem, ať jsou symbolem, že z krve padlých v těchto bojích se zrodila naše svoboda a náš dnešek,“ byla závěrečná slova přímého účastníka SNP.

Za organizátory ZO KSČM a Český svaz bojovníků za svobodu



Občanům družebního města  
**BREZNO**  
Slovenská republika

Vážení občané,

posíláme Vám upřímné pozdravy z družebního města Nový Bydžov při příležitosti 58. výročí SNP. V těchto dnech se společně s Vámi skláníme před všemi, kteří hrdinnými činy napomohli osvobození naší vlasti od fašismu a jeho zvěrstev.

Přejeme Vám, občanům města, hodně úspěchů v rozvoji města, pevné zdraví, štěstí a život v míru.

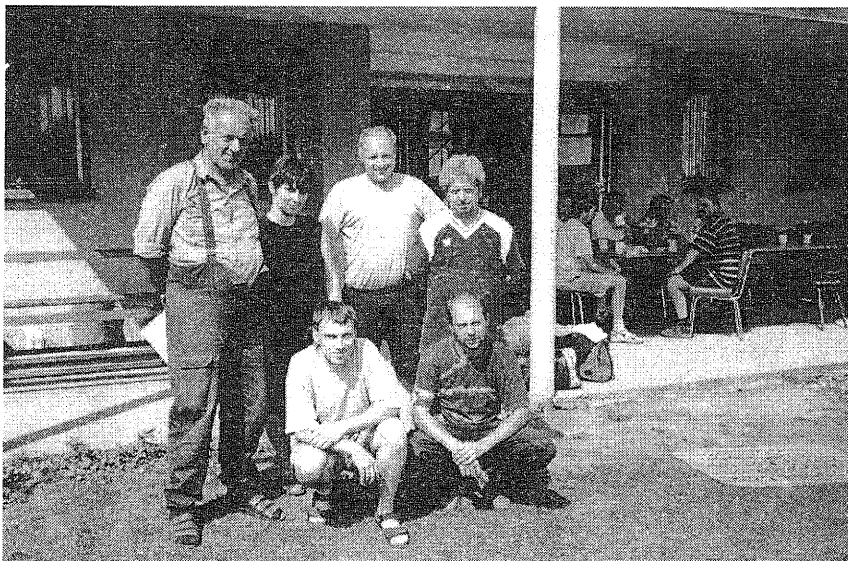
V Novém Bydžově dne 30. 8. 2002.

Město Nový Bydžov  
Ing. Pavel Louda  
starosta  
ZO ČSBS  
Ing. Brouček Jan  
ZO KSČM  
Pavelka Antonín

## FOTOREPORTÁŽ Z POVODNÍ



Jedna z mnoha ukázek díla zkázy ...



Skupina novobydžovských hasičů se starostkou Vojkovic paní J. Koberovou



I Technické služby našeho města zasahovaly ...

# POZVÁNKA DO MUŽEA

Na listopad - obdobně jako loni - muzeum pro návštěvníky připravilo další zajímavou výstavu. Výstavu "Svědectví starých map", pořádanou k 250. výročí vzniku Bydžovského kraje, vystřídá od 18. listopadu výstava rukopisů a starších tisků pod názvem "Staletí v labyrintu liter".

V dějinách novobydžovského muzea v takovém rozsahu vůbec poprvé budou moci zájemci o minulost spatřit desítky vzácných exponátů, které by byly ozdobou muzejních sbírek i v mnohem větších městech. S výjimečnou výstavou seznámíme čtenáře detailněji až ve vánočním čísle Novobydžovského zpravodaje. Zde uvedme alespoň heslovitě, co na výstavě budou moci vidět.

Z rukopisů je nejvýznamnějším klenotem muzejních sbírek latinsky psaný **Postila Jakoubka ze Stříbra** z let 1419 až 1420. K výjimečným rukopisným památkám patří i torzo dvou středověkých pergamenových listů s hebrejským textem rukopis Práv městských království českého, pořízený v roce 1677 podle známé knihy staroměstského kanceláře Pavla Kristiána z Koldína.

Zcela zvláštní skupinu mezi rukopisy z konce 18. a 1. poloviny 19. století tvoří početné **modlitby** provázené různými ozdobami - od orámování stránek a počátečních písmen jednotlivých kapitol přes malované ornamenty, květiny a ptáčky až k postavám světců a k biblickým výjevům. Zvláštní kouzlo minulé doby a její atmosféru zachycují i různé **psané počtenice, kuchařky** i jiné rukopisy. Krasopisným skvostem sbírek je německy psaný Topografický popis ...

panství Smidary s připojeným statkem Hlušice, pořízený v roce 1829. Text psaný novogotickou kurzívou (kurentem) provázejí četné ozdobné nápisy a v příloze lavírované kresby. Návštěvník se také seznámí s pověstnými **Knihami cti a Knihami hanby** z konce 18. a 1. poloviny 19. století, vzácnými památkami na starou školu.

Z celé řady autorských rukopisů k nejvzácnějším patří původní **náčrt básně Karla Havlíčka Borovského** (1821 - 1856) *Má hvězda* (z let 1846 až 1847). Z mnoha ukázek vlastnoručných textů uvádíme ve výběru i autory - **Alois Jirásek, Svatopluk Čech, Adolf Heyduk, Jaroslav Vrchlický, Ignát Herrmann, Karel Bomejský Mádl a dr. Eduard Beneš.**

Kromě osmi různých volných listů ze vzácných prvotisků (tisků do roku 1500) bude návštěvník moci obdivovat zejména **Misál olomoucký**, tištěný v roce 1499 u Jiřího Stöcka ze Sulzbachu v Norimberku se vzácnou ozdobnou vazbou. **Ovidiovy Proměny** tištěné už v roce 1553 ve francouzském Lyonu u Seb. Gryfia vynikají reliéfní slepotiskovou vazbou z roku 1557. Další starý tisk se základními díly **Marca Tullia Cicerona** s komentáři Erasma Rotterdamského a Filipa Melanchtona z roku 1551 je klenotem zejména vzácnou bohatě zdobenou tlačnou vazbou z vepřovice s medailóny s hlavami M. Jana Husa, Martina Luthera, Filipa Melanchtona a Erasma Rotterdamského, čtyř velkých postav evropské reformace.

Na rozdíl od uvedených vázaných knih je další, mnohem mladší výtisk bez

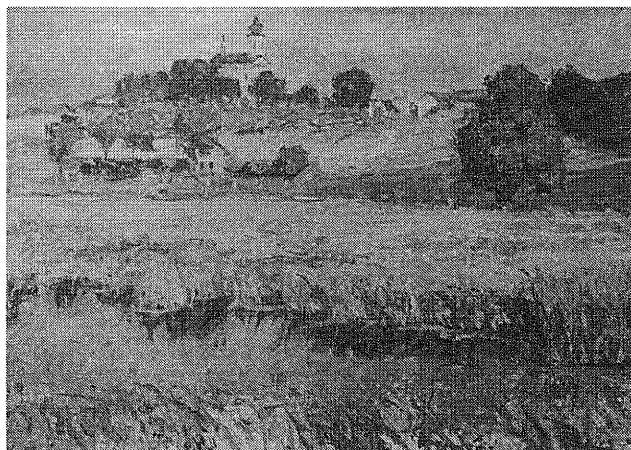
desek, ale přesto svou hodnotou nezástává pozadu za předchozími starými tisky. **Knihou methodní pro učitele českých škol v císařských královských zemích** od Ign. Felbigera, vydaná v Praze nákladem Cís. král. pravidelné školské knihotiskárny v roce 1777, je jednou z prvních publikací tiskárny, která se stala přímým předchůdcem Státního pedagogického nakladatelství v Praze.

Návštěvník na výstavě dále uvidí několik velmi cenných exemplářů **starých biblických textů**, které zahajuje Bible česká, tištěná v roce 1506 německým tiskařem Petrem Liechtensteinem z Kolína nad Rýnem v italských Benátkách. **Z dalších starých tisků** ve výběru alespoň jmenujeme výtisky *Kroniky české Václava Hájka z Libočan*, vydané v roce 1541, *Münsterovu Kozmografii českou* z roku 1554, *Koldínova Práva městská*, vydaná v Praze 1579 a *Politia historica* od Daniela Adama z Velešlavína, vydanou v Praze 1584.

Na výstavě budou v bohatém výběru zastoupeny různé **kalendáře, topografické příručky, slovníky, učebnice, knížky lidového čtení, zpěvníky, modlitby, různé příležitostné tisky, kramářské písně i další ukázky z bohatého "labyrintu liter"**. Muzeum připravilo i několik zvláštních překvapení.

Výstava bude v muzeu i po větší část příštího roku až do konce října 2003. Těšíme se, že školy využijí vzácné příležitosti poznat další klenoty sbírek našeho muzea a začnou prvními prohlídkami hned po otevření výstavy. Každá hromadná prohlídka výstavy bude jako obvykle spojena s odborným výkladem.

J. Prokop



Z obrazů darovaných v poslední době novobydžovskému muzeu dnes přinášíme dvě ukázky maleb Mistra Stanislava Hudečka (1872 - 1947): vlevo - *Mlýn na Cidlině ve Sloupně*, olejomalba na plátně, 1943, dar paní Míly Hudečkové z Nového Bydžova; vpravo - *Metličany*, olejomalba na plátně, před rokem 1946, dar pana Bedřicha Lováka z Prahy. Oběma dárcům ještě jednou touto cestou děkujeme.

## NAROZENÍ

Adéla Nováková  
 Hynek Pšenička  
 Nikola Fischerová  
 Tomáš Trutnovský  
 Daniel Kučera  
 Tomáš Králíček  
 Anna Maissnerová  
 Romana Novotná  
 Jan Dražkovič  
 Adriana Demeterová  
 David Hruška  
 Tomáš Ficbauer  
 Zuzana Steinerová  
 Dominik Brunclík  
 Natálie Telvákova  
 David Bíba  
 Dominik Průcha

## SVATBY

Jiří Petráček  
 Petra Peřinová  
 René Steiner  
 Eliška Růžičková  
 Michal Leszczuk  
 Gabriela Čížková  
 Luboš Vrcek  
 Petra Bílková  
 Tomáš Rund  
 Pavla Šturmová

Pavel Kruliš  
 Lenka Piškaninová  
 Jan Zmítka  
 Pavlína Slavíková  
 Michael Alexander Glenn  
 Markéta Česáková  
 Zdeněk Urban  
 Lenka Trkalová  
 Martin Matys  
 Vladimíra Košílková  
 Jaromír Pelánek  
 Ilona Kroisová  
 Milan Tichý  
 Petra Loudová

## ZLATÉ SVATBY

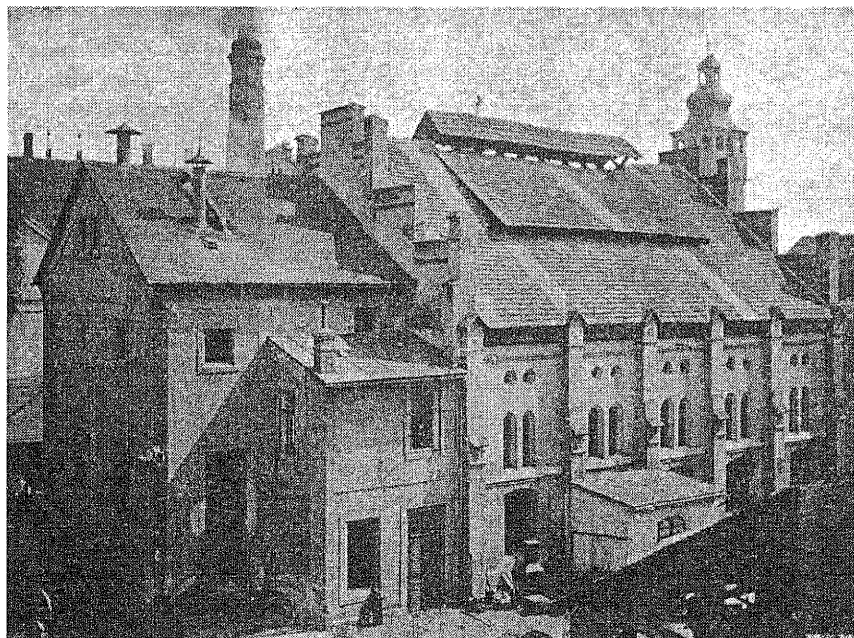
50 let  
 Bohumil a Jiřina Bradnovi  
 František a Libuše Mazánkovi  
 Václav a Ludmila Kulhavých

## DIAMANTOVÁ SVATBA

60 let  
 Václav a Marie Bílkovi

## ÚMRTÍ

Anna Petráková  
 Růžena Valentová  
 Anna Mocková  
 Jaroslav Řehák  
 Zdeněk Bambas  
 Blažena Žofková  
 Václav Rys  
 Vladimír Srba  
 Zdeněk Solfronk



Právovárečný pivovar v Novém Bydžově na snímku Fr. Römpera (asi 1902)

Firma TOORS CZ s.r.o.

zabývající se lehkou strojní výrobou

### HLEDÁ ZRUČNÉ PRACOVNÍKY DO VÝROBY

Zajímavé platové podmínky.  
 Sídlo firmy je v Novém Bydžově v areálu bývalého cukrovaru.

Zájemci volejte:  
 495 491 855

### Obecní úřad Skochovice - 503 51

Vážení,  
 dne 1. července 2002 jsem měl v Hradci Králové nezaviněnou dopravní nehodu, při níž mi do jízdní dráhy z boku vběhl romský pětiletý chlapec a způsobil si tím lehké zranění.

Vědom si velmi nevděčné role svědka, chci touto cestou poděkovat Vašemu občanu panu Václavu Schovánkovi, který jel spolu s manželkou v ten den ve svém voze za mnou, a sám se ochotně nabídl, že bude svědčit. Kromě stravebního času do příjezdu dopravní policie se ještě druhý den dostavil na Dopravní inspektorát v Hradci Králové k sepsání protokolu. Přes vcelku jasné šetření si velmi vážím a cením tohoto jeho nezištného a charakterního postoje.

Děkuji.

S pozdravem Jiří Školník

### Připravte si vánoční potěšení

Pro vánoční období tohoto roku připravují sbory Cantus feminae Nechanice, Bona vita Hořice a Komorní orchestr Hořice vánoční mši pro orchestr, sbor a sóla Františka Xavera Brixihho - Misa pastoralis.

Její provedení je plánováno na první polovinu měsíce prosince, a to v Hořicích, Novém Bydžově a Nechanicích.

Protože oba sbory mají charakter komorních těles, chtějí pro spolupráci na tomto koncertu přizvat další zájemce - sborové zpěváky. Rádi bychom se setkali především s mužskou složkou (tenor, bas).

O podrobnostech přípravy, zkouškách, koncertech, notovém materiálu je možné se informovat na těchto kontaktech:

Mgr. Petr Semerák - 049 - 5931769, 0603 - 760717

KD Koruna Hořice (pan Jan Slezina) - 0435 - 622 727, 0603 - 654 182.

### KOUPÍM

Akordeon Junior nebo podobný.

Tel. č. 607 283 066.

### NOVOBYDŽOVSKÝ ZPRAVODAJ

Vydává Městský úřad v Novém Bydžově jednou za dva měsíce. Řídí Jaroslav Prokop s redakční radou. Počítačová sazba a grafická úprava Jiří Macner.

Adresa redakce: Městský úřad, 504 01 Nový Bydžov, telefon 520 310, e-mail: zpravodaj@novybydzov.cz

Tisk V. & A. Janata, s.r.o., Nový Bydžov, tel. 495 493 036.

Náklad 1000 výtisků. Mimobydžovským zájemcům zasíláme časopis poštou. Cena dvojčísla 10 Kč.

Uzávěrka příštího čísla 6. 12. 2002.